

Halabrin en villegiature", comedie de Janurova-Klimesova ★ 22.30: Concert executat de quintetul de suflători din Brno. Kaslik, Suchy, Holub, Fürst Vejmla, cu concursul d-lui Vanura, piano. ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Muzică de după amiază. ★ 18.30: Conf. ★ Conf. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19: Recitări din operele lui Reuter. ★ 19.45: Bursa. ★ 19.55: Meteorul. ★ 20: Dambau im Wattenmeer piesă muzicală de Paul Schurek. ★ 21: Știri serale. ★ 21.15: Ora Națiunii, Carl Loewe, maestru german în Pomerania. ★ 21.45: Concert de orch. dirijat de Walter Mundry. ★ 23: Știri. ★ 23.30: Intermezzo muzical. ★ 24: Concert nocturn, distractiv. ★ 1. 15: Concert nocturn, muzică distractivă.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

19: Causerie ★ 19.15: Causerie istorică ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Ora exactă ★ 21: Știri de presă, comunicate ★ 21.30: Plăci ★ 21.45: Concert de muzică militară ★ 23.30: Știri de presă în limba germană.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Muzică de după amiază. ★ 19: Știri. ★ 19.05: Pentru tineret. ★ 19.30: Reportaj radiofonic. ★ 21: Compozitori tineri: Huga Herrmann, concert în vechiul stil pentru vioară și pian op. 5. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii: Carl Loewe, un maestru german în Pomerania. ★ 21.45: Cine a fost unchiul Braesig?, scenariu radiofonic. ★ 22.15: Concert simfonic. ★ 23.20: Meteorul, știri, sport. ★ 23.50: Vânt strașnic-zefir ușor, concert distractiv.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.

(Florența, Torino, Genova, Trieste) ★ 20.45: Comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, bul. met., plăci ★ 21.45: Martha, operă în 4 acte de Flotow. În continuare jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.40: Știri politice ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.25: Dialog radiofonic cu ocazia a 60 de ani dela nașterea lui Fritz Reuter ★ 18.50: Met., știri ★ 19: Amana, o colonie germană în America, conf. ★ 19.20: Oră veselă ★ 20.35 Conf. de Dr. Max Grotewahl ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Carl Loewe, un maestru german în Pomerania ★ 21.45: Abel cu armonica de gură, piesă de Otto Heinz Jahn ★ 23.20: Știri, sport ★ 23.50: Conf. despre Austria ★ 0.10: Concert de mandoline.

395.8 m. KATOVIC 12 kw. 758 kHz.

18: Causerie pentru grădinari ★ 18.15: Trans. din Varșovia ★ 20: Feuilleton sportiv ★ 20.15: Trans. din Leopold ★ 20.40: Plăci ★ 20.50: Trans. din Varșovia ★ 20.55: Comunicate sportive ★ 21: Trans. din Varșovia ★ 22.02: Lectură.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16: Oră literară ★ 16.30: Pentru doamne ★ 16.50: Meteorul, pentru agricultori ★ 17: Concert seral, orch. simfonică ★ 18.30: Conf. comemorativă: 60 de ani de

la moartea lui Fritz Reuter ★ 18.50: Concert de lied-uri ★ 19.10: Poporul și cântecul lui. Ce cântece se popularizează? conf. ★ 19.30: Introducere, Passacaglia și fugă op. 96 pentru două pian de Reger ★ 19.50: Oră, meteorul, pentru agricultori ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, Carl Loewe, un maestru german în Pomerania ★ 21.45: Oră patriotică de Josef Bauer-Peissenberg ★ 22.15: Emisiunea unei piese distractive de Konrad Scherber ★ 23: Ora, meteorul, știri, bursa, sport ★ 23.20: Conf. despre Austria ★ 23.40: Program neanunțat ★ 24: Concert de sonate.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.50: Jurnalul radio ★ 18.10: Concert vocal și instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20: Jurnalul radio, comunicate ★ 20.15: Bul. met. ★ 20.45: Știri sportive, jurnalul radio, comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, știri sportive ★ 21.15: Plăci ★ 23: Muzică ușoară și de dans ★ 24: Jurnalul radio.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

18.55: Semnal orar ★ 19: Discursuri ★ 19.30: Cântece populare ★ 20: Reclame ★ 20.10: Concert al orch. radio ★ 21: Concert al orch. de suflători ★ 23: Semnal orar, știri de presă, apoi muzică de dans la plăci ★ 23.50: Muzică de la restaurantul „Domovina”.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert. ★ 17.45: Intermezzo. ★ 18.15: Continuarea concertului. ★ 19: Pentru copii. ★ 19.20: Plăci. ★ 19.30: Informațiuni sportive. ★ 19.50: Pentru jucătorii de bridge. ★ 20.10: Conf. ★ 20.30: Cronica radio ★ 21: Duo din Pelleas și Melisande de Debussy. ★ 21.30: Causerie. ★ 21.45: Concert al orch. radio. ★ 22.15: Ultimele noutăți. ★ 22.29: Continuarea concertului. ★ 23: Conferință.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Brno ★ 17.15: Bul. met., bursa pieții străine ★ 18.40: Informațiuni locale ★ 18.55: Plăci ★ 19: Situația internațională, de Münzer. ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.20: Actualități ★ 19.30: Radio-agricol ★ 19.55: Informațiuni de presă, bul. met. ★ 20: Semnal orar, informațiuni de presă, bul. met. ★ 20.10: Trans. din Bratislava ★ 20.35: Potpourri de cântece populare adaptate de Ingris, cu concursul d-lui Muff, Frații Ronek și un quartet vocal. ★ 21: Cuvânt introductiv la următoarea emisiune. ★ 21.05: Trans. din Karlovy Vary, concert de orch. dela casino, dirijat de Manzer, solist d-na Linkeova, violoncel. Vojacek: Serenadă; Tartini: Concert în re pentru violoncel și orchestră; Beethoven: Simfonie ★ 22: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni, știri de presă, cronica zilei, informațiuni sportive ★ 23.15: Plăci ★ 23.30: Concert al orch. de salon din Praga. Dirijor: Hertl. Fucik: Marș; Trojan: vals lent; Tichy: Dans; Puccini: Gianni Schicchi; Straub: Polcă.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concert de orch. ★ 18.30: Matineu pentru copii ★ 19: Causerie ★ 19.15: Concert de orch. ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 20.40: Reportaj vorbit ★ 21: Concert de orch. ★ 22: Causerie ★ 22.15: Concert de orch. ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.20: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.20: Pentru tineretul șomeur. ★ 16.40: Ora copiilor. ★ 17: Știri. ★ 17.10: Vă prezentăm. Franz Interholzinger (vioară), Wilhelm Zeisl (bariton), la pian: Karl Winkler. Sarasate: Romanță; Granados-Kreisler: Dans spaniol; Dvorak: Dans slav; Brahms: Vals în A-dur; Kreisler: Cântec; Mendelssohn-Bartoldy: Cântec venețian; Zeisl: Cântec; Strauss: Arie; Wolf: Cântec. ★ 17.40: Conf. ținută de ing. Emil Planckh. ★ 17.50: Întâmpinări din sbor în vechea Austria, conf. de Hans Wittas. ★ 18.10: Concert de după amiază la plăci. ★ 19: Conf. de dr. Walther Schienerl. ★ 19.25: Provinciile din Austria, conf. de Robert Baravalle. ★ 19.50: Repertoriul teatrelor. ★ 20: Meteorul, programul următor, știri. ★ 20.10: Feuilleton săptămânii. Un frumos austriac. Conf. de dr. Moritz Scheyer. ★ 20.35: Actualități.

21: „Marea”. Cuvânt introductiv: Dr. Bernhard Paumgartner. Max Klein (bariton), corul Operei de Stat din Viena; orchestra simfonică. Wagner: uv. operei „Olandezul sburător”; Saminsky: Simfonie; Ravel: Suită; Reger: Suită; Liszt: Nocturnă; Debussy: Trei schițe simfonice; Delius: Cântec pentru bariton, cor și orchestră.

23: Știri serale.

23.15: Conf. de dr. Marie Eleonore Mathieu.

23.25: Concert seral dirijat de Josef Holzer. Orchestra simfonică vieneză. Kummerer: Marș; O. Strauss: uv. la opta: „În jurul dragostei”; Poem: Suită; Wacek: Cântec; Ziehrer: Vals; Eysler: Potpourri din opta: „Măncătorul de femei”; Flemming: Cântec; Fischer: Poloneză; Niederberger: Cântec; Berté: Vals; Landl: Romanță; Borchert: Potpourri.

1: Muzică de dans, capela de jazz Emil Herrmann.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.15: Ora copiilor. ★ 17: Concert de după amiază, orchestra simfonică din Leipzig ★ 18.30: Oră comemorativă ★ 18.45: Cântece de dragoste la plăci. ★ 19: Conf. ★ 19.15: Familia și rasa. ★ 19.25: Lecții de spaniolă ★ 19.45: Muzică distractivă, orch. radio ★ 20.30: Despre ținutul Sarr. ★ 20.40: Ora, meteorul, pentru agricultori ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, un maestru german în Pomerania. ★ 21.45: „El și ea”, piesă radiofonică de Schneider-Schelde. ★ 22.10: Concert de orch. ★ 23: Conf. despre Austria. ★ 23.20: Meteorul, știri. ★ 4: Concert nocturn distractiv. Orchestra de Cameră dirijată de Otto Ebel von Sosen. ★ 0.30: Lied-uri de Josef Reiter. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

20.05: Reportaj. ★ 20.05: Concert brandenburghez la plăci. ★ 20.45: Conf. ★ 21: Concert de vioară. ★ 21.30: Conf. ★ 22.20: Meteorul, știri. ★ 22.30: Compoziții de Adolf Liebeck. ★ 23.05: Conf.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Lecții de cultură fizică și muzică la plăci. ★ 10.45: Jurnalul vorbit. ★ 11: Causerie și plăci. ★ 12.10: Serviciul hidrografic. ★ 13: Muzică de clopote. ★ 3.05: Concert al orch. de balalaici Ser-

gej Smirnoff. Concert rus. ★ 14.30: Concert al orch. Etienne Bertha. Muzică ușoară. ★ 17: Căuserie pentru tineret. ★ 18: Concert de pian executat de d-ra Lilly Markus. ★ 18.30: Căuserie. ★ 19: Concert al orch. regimentului de infanterie dirijat de Alexandru Fichtner. ★ 20.20: O pagină din jurnalul de viață. căuserie. ★ 20.30: Muzică la plăci. ★ 21.20: Seară de recital. ★ 22: Concert al orch. de țigani Jancsi Rigo cu concursul d-lui Paul Fekete (voce). ★ 22.45: Știri serale, meteorul. ★ 23.05: Știri politice străine. ★ 23.20: Concert de orch. dirijat de Louis Rajter, concert Mozart. Uv.; Concert de vioară în la-major; Dansuri germane. ★ 0.20: Muzică de jazz. Orch. Mandits.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Recital de piano. ★ 20.15: Rezultate sportive. ★ 20.20: Continuarea recitalului de piano. ★ 20.40: Reportaj sportiv. ★ 21: Informațiuni. ★ 21.20: Concert variat, orch. radio. ★ 21.36 Bursa. ★ 21.40: Continuarea concertului variat. ★ 22.05: Recital de canto ★ 22.25: Concert german, orch. radio. ★ 23.30: Muzică de dans, jazz-ul radio.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16: Opere pentru saxofon și banjo solo (la plăci). ★ 17.30: Concert al orch. mandoliniștilor ★ 18: Corespondență cu filatelii ★ 18.15: Opere de Lehar executate de orch. P. R. Dirijor: Gorzynski ★ 19: Conf. din ciclul Higiene copilului ★ 19.15: Auditiie trans. din Vilno ★ 20: Diverse ★ 20.10: Programul zilei următoare ★ 20.15: Concert executat de corul Eryano, trans. din Lwow. ★ 20.40: Muzică ușoară la plăci ★ 20.50: Informațiuni sportive. 21: Gânduri lease. 21.02: Revistă teatrală. 21.12: Muzică ușoară executată de orch. P. R. Dirijor: Nacrot. Demar-Mikuszewski (canto). La piano Urstein: Strauss: Marș persan; Lehar: Aur și argint; Krupinski: Tango; Eygietyński: Cântec simplu; Gorzynski: Nu mă crede; Ceaikowski: Concert de muzică ușoară; Lewak: Gavotte; Henry-Love: Cântec; Stolz: Inima mea te visează; Bailostoki: O donna mia; Leopold: Marș.

21.50: Radio-jurnal.
22: Retragerea Marinei militare.
22.02: Știri agricole.

22.12: Concert popular executat de orchestra P. R. Dirijor: Gorzynski: Platt (canto) Trans. din Lwow. Weber: Uv.; Wolff: a) Secretul, b) Noaptea; Strauss: „Ziua morților, b) Cecile; Mendelssohn ★ Bartholdy: Partea III-a și a IV-a din simfonia italiană; Brahms: Cântec; Perkowski: Două cântece; Moszkowski: Două dansuri spaniole; Berlioz: Marș.

23: Conf.

23.15: Muzică de dans dela restaurantul „Gastronomia”.
24: Comunicate.

0.05: Conf. în limba engleză intitulată „Legenda drumului de fier polone” de Gordon.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa ★ 16.15: Jocuri pentru copii ★ 16.40: Conf. ★ 17: Concert seral ★ 18.15: Conf. de Ludwig Karnatz ★ 18.30: Despre o călătorie în Ameri-

ca de Sud, de Clara Haberstock ★ 18.45: Concert de pian ★ 19.30: Dialog radiofonic ★ 20: Calendarul german: Iulie, un tablou lunar ★ 21: Kernspruch ★ 21.15: Ora Națiunii, trans. din Hamburg: Carl Loewe, un moestru german în Pomerania ★ 21.45: Muzică de dans ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Noi și stelele, conf. ★ 24: Concert.

VINERI

13 Iulie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 166 kHz.

13.00: Gota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la opera „Nevestele Vesele din Windsor” de Nicolai, executată de orch. New-Queen's Hall, dirijată de Henry Wood (C). Toccata de Boellmann, Toccata de Gigent executate la orgă de Eduard Commette (C); Peer Gynt Suita I de Grieg executată de orch. Operei regale Covent Garden dirijată de Eug. Goossens (H.M.V.) Marș triumfal din „Aida” de Verdi executat de orch. Simfonică și corul operei Scala din Milano dirijate de Lorenzo Molajoli (C).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară (plăci).

14.15: Ora. Mersul vremii. Radie Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (plăci).

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.05: Concert de după amiază executat de Orchestra Radio: Maillart: Uvertură la opera „Clopotul ermitului”; Bortkiewicz: O mie și una de nopți, suită orientală; Zandonai: Fantezie din opera „Francesca di Rimini”; Marischka: Potpourri din opereta „Orloff”.

259,1 m. MORAVSKA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

18.40: Conf. ★ 18.50: Plăci ★ 18.55: Informațiuni locale ★ 19: Feuilleton radiofonic ★ 19.25: Emisiune germană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 21.25: Trans. din Brno ★ 23: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Ora copiilor. ★ 16.35: Pentru doamne. ★ 17: Concert de plăci. ★ 17.15: Lied-uri la lăută de Lotte Schmidt. ★ 17.30: Concert distractiv, orchestra dirijată de Hans Lenzer. ★ 19.25: Intre țară și oraș. ★ 19.55: Meteorul. ★ 20: Pentru tineret. ★ 10.30: Concert la două flaute și pian. ★ 21: Știri politice. ★ 21.15: Ora Națiunii: O noapte de judecată sumară în Königsberg. ★ 21.45: Seară de concert, orch. dirijată de Brückner. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 18: Matineu clasic ★ 20: Met., comunicate agricole, căuserie ★ 20.05: Căuserie juridică ★ 20.20: Știri de presă ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Asasinul de About ★ 21.30: Știri serale met. ★ 21.45: Concert dela conservator ★ 23.30: Muzică de dans.

UNIVERSITATEA RADIO: Filosofie
20.00: Periclitarea în concepția antică de Prof. N. I. Herescu.

20.15: Orchestra Radio: Ischpold: Helmesbergeriana - potpuriu; Waldteufel: Tiel-vals; Manfred: Carmencita-serenadă; Welsch: Trăiască România Mare-potpuriu.

21.00: Subiect rezervat: T. Argezi.

21.15: Muzică de cameră: Weber: Trio (Chr. Popescu-flaut, Th. Lupu violoncel și C. Silvestri-pian).

Antologia Radio

21.45: Constantin Negruzzi.

Ora soliștilor.

22.00: D-na Maria Valeriu-canto: H. Wolf: Taina; Franz Behr: Dimineata; Rich. Strauss: Dedicatie; Eug. Hildach: Primăvara; Fontenailles: Stăruință; G. Fauré: Aubade; Paschill: Arti românești inedite.

22.30: Gerd Villnow și Arnold Schmidt (la 2 pian): Parada păpușilor-marș; Două stele-blues; Pour vous M-me (vals cântat de Eugen Walton); Misa-fox; Tu și eu-biguine; D-ră te iubesc-slow fox; Ești atât de aproape de inima mea (vals cântat de E. Walton); Blondă-brună, foxtro.

23.00: Radio-Jurnal.

23.30: Muzică ușoară (plăci).

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.05: Plăci ★ 19.10: Informațiuni ★ 19.15: Emisiune maghiară, bul. met. ★ 19.15: Actualități ★ 19.40: Recital vocal ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Duo de viori ★ 20.35: Conf. arhitectonică ★ 22.40: Duo pentru flaute ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw 959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Plăci ★ 20.10: Jurnalul vorbit ★ 20.45: Jumătate de oră pentru copii ★ 21.15: Căuserie ★ 21.25: Emisiune teatrală ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Duete ★ 16.40: Mai mult optimism ★ 17: Concert de după amiază, dirijat de Max Giernoth ★ 18.30: Pentru agricultori ★ 18.35: Conf. de Dr. Ernst Boehlich ★ 18.55: Conf. ★ 19.10:

Pentru tineret ★ 19.55: Programul următor ★ 20: Oră veselă cu cei cinci parodiști ★ 21: Actualități ★ 21.15: Ora Națiunii. O noapte a judecării sângelui în Königsberg ★ 21.45: Scenariu radiofonic de Arnold Wienicke ★ 22.15: Trans. dela restaurantul grădinii zoologice, muzică populară de dans ★ 23.20: Ora, meteorul, știri, sport ★ 23.45: Muzică de dans.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert de orch. ★ 18.30: Ora pa-loister ★ 19.30: Plăci ★ 20.15: Cause-rie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Intro-ducere cu plăci ★ 21.03: Concert come-morativ. ★ 21.45: Causerie ★ 22: Con-tinuarea concertului ★ 22.55: Comunica-te ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Cântece populare finlandeze ★ 23.25: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Concert al orch. radio dirijat de Heller ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Informațiuni ★ 18.45: Plăci. ★ 18.50: Conf. de Mikulasek. ★ 19: Infor-mațiuni turistice la plăci ★ 19.20: Emi-siune germană. ★ 19.20: Informațiuni sportive de Zeckendorf. ★ 19.30: Emi-siunea unei comedii. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 22.25: Cântece slave. Dirijor: Chamrai. Pokorny: Arie Malat: Cântec; Kuba: Cântec de adio; Burimov: Arie ★ 22.45: Noutăți muzicale. ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Muzică de după a-miază. ★ 18.30: Conf. de Heinz Heil. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19: Muzică de cameră. ★ 19.45: Bursa. ★ 19.55: Meteorul. ★ 20: Muzică de fanfară. ★ 21: Știri politice. ★ 21.15: Ora Națiunii: O noapte de judecată sumară în Königs-berg, tablou radiofonic. ★ 23: Știri. ★ 23.30: Intermezzo muzical. ★ 24: Con-cert nocturn. Dirijor: Max Nellinger. Blon: Marș; Nierling: Uv.; Weber: An-dante și variațiuni; Spohr: Fantezie; Götze: Bucată de caracter; Grunow: Vals; Schreiner: Dansul făclilor; Henry Dansuri țigănești; Herold: Galop.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

19: Causerie ★ 19.15: Lecții de fran-ceză ★ 19.30: Muzică și dicțiune ★ 20.30: Ora exactă ★ 20.40: Reportaj ★ 21: In-formațiuni depresă ★ 21.30: Concert de muzică franceză ★ 23: Comunicate, in-formațiuni.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert de după a-miază. ★ 19: Știri. ★ 19.05: Cărți noi. ★ 19.30: Lied-uri și balade. ★ 20.15: O călătorie în India în anul 1509. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii: O noapte de judecată supremă în Königsberg. ★ 21.45: Muzică distra-ctivă, orch. radio. ★ 22.40: O povestire pentru oameni mari. O piesă radiofoni-că după textul de Griedrich Kayssler și Horst Lange. Muzica de Herbert Kauler. ★ 23.20: Meteorul, știri, sport. ★ 23.50: Hans Pfitzner, la plăci. ★ 0.30: Dr. Karl Schlechta: Goethe și Natura.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Cultul copiilor ★ 18.10: Concert vocal ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20:

Jurnalul radio. ★ 20.15: Știri ★ 20.30: Muzică variată ★ 21: Comunicate, sem-nal orar, jurnalul radio, plăci ★ 21.45: Concert simfonic ★ 23: Plăci ★ 24: Ju-rnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Muzică virtuoasă din secolul al 18-lea ★ 16.35: Știri politice ★ 17: Con-cert de după amiază ★ 18.30: Conf. de Anna Schubert ★ 18.50: Ora, meteorul ★ 19: Conf. ★ 19.10: Conf. de Moth ★ 19.20: Serată festivă ★ 20.35: Conf. de Prof. Dr. Fritz Rauda ★ 21: Știri poli-tice ★ 21.15: Ora Națiunii ★ 21.45: Ri-chard Wagner, revoluționarul german. conf. de Dr. Karl Richard Ganzer ★ 22.05: Sunete de perete. Orchestra filar-monică ★ 23.20: Știri, sport ★ 23.50: Concert nocturn. Filarmonica din Dres-da dirijată de Bruno Schestak.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

19.15: Plăci ★ 19.45: Trans. din Cra-covia ★ 19.55: Știri ★ 20: Causerie ★ 20.15: Trans. din Varșovia ★ 20.55: Co-municate sportive ★ 21: Trans. din Vor-șovia ★ 22: Lectură ★ 24: Cutia cu scri-sori în limba franceză.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Povestire de Erika von Hopff-garten ★ 16.50: Meteorul, pentru agri-cultori ★ 17: Concert seral, orch. radio. Dirijor: Willy Hahn ★ 18: Corul din Passau cântă ★ 18.30: Superstiție sau înțelepciune populară? ★ 18.50: Con-cert de lăd-uri. Cântece japoneze pen-tru pian și voce de Grete von Zieritz ★ 19.10: Din vechile povestiri ale Patriei noastre, spuse de Georg W. Suppin ★ 19.30: O descriere de Otto Willner ★ 19.50: Ora, meteorul, pentru agri-cultori ★ 20: Muzică de dans ★ 21: Știri poli-tice din Berlin ★ 21.15: Ora Națiunii ★ 21.45: Concert simfonic, orch. radio d'i-rijată de Hans A. Winter ★ 22.40: Hrana noastră, conf. de Dr. med. Karl Stephan ★ 23: Ora, meteorul, știri, bursa, sport ★ 23.20: Program neanunțat ★ 24: Concert nocturn.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor. ★ 17.50: Ju-rnalul radio ★ 18.10: Concert instrumen-tal, muzică variată ★ 18.55: Comunica-te ★ 20: Jurnalul radio, comunicate ★ 20.15: Bul. met., plăci ★ 20.40: Știri spor-tive, comunicate ★ 21.15: Plăci ★ 21.30: Cronică ★ 21.45: Concert simfonic ★ 23: „La bamba d. Norimberga operă comi-că într'un act de Adam. In continuare jurnalul radio.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19: Cultură fizică pentru copii ★ 19.30: Cântece de Schubert ★ 20: Melo-dii populare la plăci ★ 20.20: Reclame ★ 20.30: Discursuri ★ 21: Trans. din Zagreb ★ 23: Semnal orar, știri de pre-să, apoi muzică de țigani ★ 24: Muzică de dans la plăci.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

19: Pentru doamne. ★ 19.30: Muzică recreativă. ★ 20.30: Conf. politică. ★ 21: Conf. sportivă. ★ 21.05: Causerie. ★ 22.15: Ultimele noutăți. ★ 22.25: Recital de violoncel. ★ 23.05: Informațiuni sportive.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Brno ★ 17.15: Bul. met. bursa pieții străine ★ 18.40: Plăci ★ 18.50: Informațiuni locale ★ 18.55:

Conf. de Madera ★ 19.55: Plăci. ★ 19.10: Radio-agricol, bursa cerealelor. ★ 19.20: Emisiune germană. Bolile femeilor și stațiunile balneare conve-nabile, conf. de Weinzieri, dela facul-tatea de Medicină. ★ 19.45: Emisiune muzicală. ★ 19.45: Pentru lucrători. ★ 19.55: Informațiuni de presă, met. ★ 20: Semnal orar ★ 20.10: Conf. ★ 20.35: Viața orașului Praga în operele lui Jan Neruda, conf. de Wirth, cu reci-tări. ★ 21.20: Plăci ★ 21.35: Conf. de Siman ★ 21.50: Franța și compozito-rii muzice cehe. Serbare națională franceză, Zika (vioară), Jaros (violon-cel), quartetul Ondricek, Dobrodinsky (harpă), d-na Dolezalova (piano) quar-tet de flaut executat de membrii fi-larmonice; cehe și quartetul vocal Kral. ★ 22: Semnal orar. ★ 22.25: Mu-zică modernă la vioară de d-na Thei-nerova, la pian: Pisk. Willnar: Suită pentru vioară și pian; Preludiu, marș; final. Două bucăți de caracter op. 2 de Salmhofer ★ 23: Semnal orar, ul-timele informațiuni de presă, cronică zilei, informațiuni sportive ★ 23.15: Plăci ★ 23.45: Informațiuni în limba rusă.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concert al orch. radio ★ 19: Cau-serie ★ 19.15: Plăci cerute de auditori ★ 19.30: Plăci ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Tribuna radiofoni-că, concert ★ 22: Causerie ★ 22.15: Con-tinuarea concertului ★ 23: Jurnal vor-bit ★ 23.20: Plăci cerute de auditori ★ 23.35: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.20: Pen-tru doamne. ★ 16.40: Pentru tineret. 17: Știri. ★ 17.05: Pentru doamne. Scrisorile lui Rilkes către femei, spu-se de Margarethe Schell-Noe. ★ 17.30: Concert de după amiază la plăci. Sce-ne din opere. ★ 17.50: O efectuare teh-nică, acum 80 de ani, conf. de Edmund Daniek. ★ 18.10: Transportul lemnu-lui, conf. de Ernst Kiesling. ★ 18.30: Concert executat de Walter Kurz (vio-la de Gamba), Elisabeth Krammer (so-prană). La pian: Walter Bricht: Bach: Sonată pentru viola în d-dur. ★ 19.10: Reportaj sportiv. ★ 19.20: Raport asu-pra călătoriilor străinilor. ★ 19.35: Conf. de dr. Karl Giannoni. ★ 20: Me-teorul, programul următor, știri. ★ 20.10: Muzică de fanfară. Dirijor: E-duard Vortmann. Schneider: Marș; Strauss: Vals; Leopoldi: Cântec vienez; Lehar: Marș; Bednarz: Vals; Kliment: Potpourri; Stolz: Cântec vienez; Jurek: Marș.

21: „Farmacistul Friedl” o bucată po-pulară în 3 acte de Otto Arens.

22.30: Actualități.

22.50: Conf. sportivă de Philip Steven-son.

23: Știri serale.

23.15: Concert Mozart-Beethoven. Bee-thoven: Quartet de coarde în f-moll op. 95; Mozart: Quartet de coarde în G-dur Nr. 12.

24: Muzică de dans, capela de jazz Sil-vester Schieder. Voce: Roland Hlawac. Muzică de dans de: Eisemann, War-ren, Haas, Ronell, Kubinsky Mohr, Kollo, Brown, Gölwyn, Engelhart, Le-har, Brodsky, Friberg; Katscher, Schop-pe, Grothe, Donaldsen; Yourmans, Dvoracek, Schieder, Krome, Lohmannö Llossas, Donaldson.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.15: Sonate executat de Hans Rokohl (vioară), Rut. v. Haldenwang (pian). 17: Concert de după amiază, orch. radio ★ 18.30: Humor la plăci ★ 18.45: Conf. de Weischedel ★ 19: Pentru tineretul hitlerist ★ 19.25: Caruso cântă la plăci. ★ 20: Orașele granițe: Zweibrücken, Saarburg, Bitburg. ★ 20.45: Ora, meteorul, pentru agricultori ★ 21: Știri politice ★ 21.15: Ora Națiunii. „O noapte la judecata de sânge din Königsberg. ★ 21.45: „A basso porto” dramă în 3 acte de Spinnelli. ★ 23.45: Știri sportive. ★ 24: Muzică distractivă, orch. radio dirijată de Otto Seyfert. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

19: Ora Copiilor. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora, meteorul, știri sportive. ★ 20.20 Pentru agricultori. ★ 20.50: Concert al orch. radio. ★ 21.30: Povestiri despre vechea Elveție. ★ 22: Meteorul, știri. ★ 22.10: Djamileh, operă într'un act de Bizet.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Lecții de cultură fizică și muzică la plăci. ★ 10.45: Jurnalul vorbit. ★ 11: Causerie și plăci. ★ 12.10: Serviciu hidrografic. ★ 13: Muzică de clopote. ★ 13.05: Concert al orch. de țigani Pall Racz. ★ 14.30: Concert al orch. radio. ★ 16.30: Pentru cercetași. ★ 17: Causerie. ★ 18: Concert al orch. Operei dirijat de Fridl. ★ 19.15: Causerie. ★ 19.45: Concert al orch. radio. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.45: Muzică la plăci. ★ 21.40: Radio despre radio. ★ 22: Concert de orch. dirijat de d. Markus. Strauss: Uv.; Schubert-Berté: „Casa cu trei fete, potpouri; Weber: Invitație la dans; Lehar: Văduva veselă potpouri; Offenbach: Povestirile lui Hoffmann, barcarolă. ★ 22.40 Știri de presă. ★ 23.20: Concert al orch. de țigani Alexandru Bura. ★ 0.30: Muzică de dans, dela hotel Royal.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Cabaret radiofonic. ★ 20.35: Rezultate sportive. ★ 20.40: Reportaj sportiv. ★ 21: Informațiuni. ★ 21.20: Concert variat, orch. radio. ★ 21.35: Bursa. ★ 21.40: Continuarea concertului, variat. ★ 22: Concert al orch. radio.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

17: Muzică ușoară executată de orch. teatrului „Hollywood”. ★ 18: Audiere pentru bolnavi. ★ 18.30: Melodeclamații ★ 19: Reportaj ★ 19.15: Arie din opere la plăci ★ 19.45: Causerie trans. din Cracovia ★ 20: Diverse ★ 20.10: Programul zilei următoare ★ 20.15: Muzică ușoară dela Cafe Gastronomica. ★ 20.40 Muzică de salon la plăci. ★ 20.50: Informațiuni sportive. ★ 21: Gânduri alese. ★ 21.02: Corespondență și sfaturi tehnice de Frenkiel. ★ 21.12: Concert simfonic trans. din studio. Executanți Orch. simfonică P. R. Dirijor: Dolzynycki, Wilkomirski (violoncel) Beethoven: Uv.; Davidoff: Concert de violoncel; Mlynarski: Simfonia, în antract. Radio-jurnal, știri. ★ 23: Feuilleton trans. din Lwow.

23.15: Muzică ușoară trans. dela hotel Bristol. ★ 24: Comunicate, met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa ★ 16.15: Plăci ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Cărți noi ★ 18.15: Auditorul, poți citi? conf. ★ 18.35: Știri radiofonice ★ 19.25: Pentru tineret ★ 19.55: Poezia, apoi meteorul, pentru agricultori ★ 20: Parodistii cântă ★ 21: Kernspruch ★ 21.15: Ora Națiunii. O noapte în judecata sângelui în Königsberg ★ 21.15: Richard Wag-

ner, revoluționarul, conf. ★ 22.15: Muzică de cameră ★ 23: Știri politice ★ 23.10: Met., știri, sport ★ 24: Muzică de dans.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunica-te agricole ★ 19.35: Lecturi poetice ★ 20: Un voiaj fonografic ★ 20.25: Cronica socială ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Lecturi literare ★ 21.30: Știri de presă, met. ★ 21.45: Fata regimentului, operă de Donizetti ★ 23.30: Muzică de dans.



14 Iulie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

SÂMBĂTA 14 IULIE 1934

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz p(ălc). Uvertură la opereta „Dama de Pică” de Suppé executată de orch. Municipală din Bournemouth, dirijată de Dan Godfrey (C). Ziare de dimineață-vals de Joh. Strauss; Dinamide-vals de Joh. Strauss, executate de orchestra Odeon (O). Dacă ai fi înțeles de Denza și Serenada de Tosti cântate de Richard Tauber (O). Nocturnă de Chopin și Cântec fără cuvinte de Ceaikowsky executate la violoncel de Jean Schwiller (C). Potpuri din opereta „Văduva veselă” de Lehar, executat de Orchestra Homocord (H).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară (plăci).

14.15: Ora. Mersul vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (plăci).

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.05: Muzică franceză și românească executată de orchestra Gică Ionescu: Sambre et Meuse-mars; Mouton: Amintiri din timpurile vechi, selecțiuni de melodii franceze; Romante și arie naționale; Tranchant: La barque d'Yves;

Gaston Claret. Si petite-vals; Lou's Ganne: Valsul huzarilor; L. Ganne: Extax-vals; J. Lenoir: Așteaptă-mă vals; Harold de Bozi; Serenadă divină; Melue: Cântecul plecării; Auber: Pariziana; Arie naționale.

Turism

20.30: Prof. I. Simionescu.

20.45: Artiștii celebri (plăci).

Poemul de Chausson, solo de vioară Gh. Enescu.

21.00: Seară închinată sărbătorii naționale franceze.

21.10: Muzică franceză executată de Orchestra Radio condusă de T. Rogalsky: Ed. Lalo: Uvertură la opera „Regele Ysului”; Debussy: Mică suită.

21.40: D-ra Alice Nicolaescu-canto: Massenet: Elegie; Charpentier: Arie din „Louise”; Fauré: După vis; Reynaldo Hahn: Dacă versurile mele ar avea aripă; Chaminade: Inelul de aur; Duparc: Cântec trist.

22.00: Poșta Radio.

22.20: Orchestra Radio: Saint-Saëns: Potopul-preludiu; Darius Milhaud: Simfonie; G. Bizet: Jocuri de copii-suită; H. Berlioz: Dansul silfelor și dansul flăcărilor din „Damnatiunea lui Faust”.

23.00: Radio-Jurnal.

23.30: Transmisiune dela restaurantul Continental.

253,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17.40: Conf. economică de Fiala ★ 18.50: Actualitățile săptămânii ★ 19.05: Pentru lucrători ★ 19.55: Concer-t executat de orchestra regimentului 15 inf., dirijat de Michalek ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 21: Trans. din Bratislava ★ 21.40: Trans. din Praga ★ 23.30: Trans. din Brno.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.20: Probleme și ghicitori pentru doamne. ★ 16.30: Jocuri pentru copii. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 19.25: Muzică serală. ★ 19.55: Meteorul. ★ 20: Quintet de pian în A-

moll de Joachim Raff. ★ 20.35: Oră veselă. ★ 21.10: Oră comaraderească. ★ 22.10: Seară de opere clasice. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Radio în concediu. Un sfârșit de săptămână vesel.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

(programul nesosit)

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw 959 kHz.

19.45: Muzică la plăci ★ 20.02: Causerie ★ 20.45: Spectacole ★ 20.50: Plăci ★ 21.10: Știri ★ 21.20: Emisiune teatrală ★ 22.05: Muzică de dans ★ 23.30: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.25: Conf. de Gerhard Fischer ★ 16.45: Conf. de Dr. Wedde ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Conf. despre Silezia, de Carl Fries ★ 19.15: Schiță radiofonică de Karl Maertin ★ 19.30: Annaberg, emisiune pentru turiști ★ 19.50: Programul următor ★ 20: Sunete de clopote ★ 20.05: Peter Dörfler vorbește despre propriile-i scrieri ★ 20.35: Plăci ★ 21: Actualități ★ 21.10: Serată de opere. Filarmonica sileziană ★ 23.20: Ora, meteorul, știri, sport ★ 23.45: Muzică de dans, capela de dans dirijată de Fred Ilgner.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Matineu pentru copii ★ 19: Plăci ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert de orch. ★ 21.45: Recitări ★ 22: Concert de orch. ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Concert de orch.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Concert al orch. radio ★ 17.40: Trans. din Praga. ★ 18.45: Emisiune germană, concert al orch. de mandoliniști ★ 19.20: Conf. de Josifek ★ 19.30: Plăci. ★ 19.45: Radio pentru lucrători ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Concert de armonie, dirijor Nevorál. Pehlik: Marș; Zit: Polcă; Cermak: Arie; Martinovsky: Mazurcă; Indra: Vals; Cupak: Polcă; Mrazek: Vals lent; Soukoup: Marș. ★ 20.45: Trans. din Praga. ★ 21: Trans. din Bratislava ★ 21.40: Trans. din Praga ★ 23.30: Concert al orch. radio, dirijor Gotthard. Lincke: Uv.; Strauss: Cântec; Czibulka: Arie; Lanner: Dansuri stiariene; Kostal: Povestea prințesei; Moor: Dansuri cehe.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Muzică de după amiază. ★ 18.30: Oră comemorativă. ★ 19: Muzică veche de dans la plăci. ★ 19.35: Un sfert de oră pentru marinari. ★ 19.55: Meteorul. ★ 20: Muzică la instrumente populare. ★ 21: Știri serale. ★ 21.10: Serbare festivă de var. ★ 23: Știri. ★ 23.20: Intermezzo muzical. ★ 24: Muzică de dans. ★ 1: Dans, cu orchestra Paul v. Beky în casa Siegler.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

19.30: Pentru doamne ★ 19.45: 20.30: Ora exactă, informațiuni ★ 20.45: Cronică ★ 21: Comunicate ★ 21.30: Concert popular ★ 23.30: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 16.35: Orașul colonial Berlin. ★ 17: Muzică de după amiază. ★ 19.05: Știri sportive scurte. ★ 19.30: Scene vesele în fața și în dosul culiselor. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Radio în vacanță, sfârșit de săptămână veselă. ★ 23.20: Meteorul, Știri, sport.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colțul copiilor ★ 18: Pentru tineret ★ 18.10: Muzică de dans ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20.30: Muzică variată ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, bul. met., plăci ★ 21.30: Cronică ★ 21.45: Delitto e castigo. Mă lirică în 3 acte de Pedrollo. În continuare, jurnalul radio

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Conf. ★ 16.30: Tineretul hitlerist al Reichului ★ 16.45: Știri politice ★ 17: Concert de după amiază, orch. simfonică ★ 18: Aventură de aviație sau sport? conf. ★ 18.55: Lexiconul prezentului ★ 19.10: Muzică pentru cembalo ★ 19.40: Cărți noi ★ 20: Căntece pentru lăută de Herman Munk ★ 20.35: Conf. de Hans Schreiber ★ 20.55: Propagandă culturală ★ 21: Știri ★ 21.15: Din Salzburg, Radio în concediu, sfârșit vesel de săptămână ★ 23.05: Știri, sport ★ 23.35: Continuarea emisiunii: vesele de sfârșit de săptămână.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

19.45: Causerie ★ 19.55: Diverse ★ 20: Auditiu pentru copii ★ 20.15: Plăci ★ 20.50: Trans. din Varșovia ★ 20.55: Comunicate sportive ★ 21: Trans. din Varșovia și Poznań.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.15: Trei povestiri scurte de Robert Walter ★ 16.35: Meteorul, pentru agricultori ★ 16.50: Pentru lucrători ★ 17: Trans. din Berlin, concert seral ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Muzică de cameră ★ 19.10: Pneru tineret ★ 19.30: Convorbire despre buna gospodină ★ 19.50: Revistă săptămânală ★ 20: Totul în regulă, piesă în 3 acte de Maximilian IVtus, muzica de Alfons Plank ★ 21: Știri ★ 21.10: Artificii muzicale ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.20: Program neanunțat ★ 24: Concert nocturn.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor. ★ 17.55: Jurnalul radio ★ 18.10: Concert vocal de 20.15: Bul. met. ★ 20.40: Știri sportive, muzică variată ★ 20: Jurnalul radio ★ 20.15: Bul. met. ★ 20.40: Știri sportive, jurnalul radio ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, știri sportive ★ jurnalul radio ★ 21: Semnal orar, comunicate ★ jurnalul radio, știri sportive ★ 21.45: „La conquista di New-York comedie de Morbell ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19: Plăci ★ 19.30: Quintet pentru oboi, 2 viori, viola, violoncel și pian ★ 20.30: Trans. din Kovin ★ 22: Câteva spuse de Emil Naggiar, ministru plenipotențiar al republicii franceze ★ 22: Seară franceză ★ 0.30: Muzică de dans la plăci.

442.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

19: Conf. ★ 19.25: Plăci. ★ 19.35: Muzele din Florența, conf. ★ 20.03: Pentru amatorii fotografi. ★ 20.30: Cronică radio. ★ 21: Soli de vibrafon. ★ 21.10: Aici și acolo... de Georges Verdène. ★ 21.25: Selecțiuni din Don Pasquale de Donizetti. ★ 22.10: Ultimele noutăți. ★ 23: Conf. ★ 23.20: Muzică de dans la plăci.

479.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Brno. ★ 17.40: Trans. dela Grand-Hotel, concert executat de muzica regimentului 33 infanterie, dirijat de Pravecek. Grieg: Marș solemn; Blödek: Uv.; Dvorak: Fantezie; Oberthor: Intermezzo; Lehar: Arie; Hasler: Cântec ceh; Pravecek: Marș. ★ 18.40: Informațiuni locale ★ 18.45: Plăci ★ 18.50: Radio-agricol ★ 18.55: Plăci ★ 19: Radio pentru lucrători ★ 19.10: Plăci. ★ 19.50: Radio-agricol ★

18.55: Plăci ★ 19: Radio pentru lucrători ★ 19.10: Plăci. ★ 19.15: Emisiune germană. ★ 19.15: O tradiție populară cu cântece de d-na Gaensel. ★ 19.50: Informațiuni sportive.

19.55: Informațiuni sportive, met. ★ 20: Semnal orar, informațiuni de presă, bul. met. ★ 20.10: Trans. din Brno ★ 20.45: Conf. de Wirth ★ 21: Trans. din Bratislava ★ 21.40: Alocuțiune pentru sărbătoarea națională franceză. ★ 21.50: Gala dela filarmonica cehă, pentru sărbătoarea națională franceză Stupka. Festival de muzică franceză. Debussy: Două nocturne; Berlioz: Simfonie fantastică ★ 22: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni de presă, cronica zilei, Jurnalul sportiv ★ 23.15: Plăci ★ 23.30: Trans. din Brno.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concert de orch. ★ 19: Causerie ★ 19.15: Plăci ★ 19.30: Muzică de cameră. ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 20.40: Reportaj vorbit ★ 21: Plăci ★ Trans. spectacolului dela Teatrul Regal.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.15: Lecții de franceză de d-na Marcelle. Mici povești și poezii. ★ 16.40: Conf. ținută de Emo Descovich. ★ 17: Știri ★ 17.05: Muzică veche pentru mandoline. Asociația de mandoline vieneze. Maria Hinterberger (mandolină), Julius Schwarz (violină), Rudolf Meisinger (viola), Vinze Hladky (violoncel. Hoffmann: Quartet în D-dur; Glicka: Suirer. ★ 18.10: Concert de după amiază. Dirijor: Dr. Ph. dela Cerda; Foulds: Uv.; Pfitzner: Fantezie; Richard Strauss: Căntece; Albeniz: Tango; Casekka: Nocturnă; Weinberger: Cântec; Dostal: Potpourri de schlagere; Cerda: Marș. ★ 19.10: Der Franzl. Franz Stelzhamer cu ocazia împlinirii a 60 de ani dela moartea sa. ★ 19.40: Actualități. ★ 20.05: Ora, meteorul, programul următor, știri, sport. ★ 20.15: Reportaj despre regata națională și internațională în Velden. ★ 21: „Trei draci sărmani” operetă în 3 acte de Rudolf Osterreicher și Heinz Reichert. Muzica de Weinberger. ★ 23.15: Știri serale.

23.30: Muzică de dans. Capela de jazz Fritz Brunner. Muzică de: Warren, Warden, Szaboles; Engel-Berger; Castucho; Keller; Gabriel; May; Miller, Youmons; Kriss; Stolz; Busch; Lewinek; Guttmann-Salter.

1: Concert nocturn. Filarmonica vieneză execută muzică distractivă la plăci. Suppé: Uv.; Strauss: Vals; Strauss: Arie din „Voevodul țiganilor”; Strauss: Vals; Strauss: uv. la „Liliacul”.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.10: Semnale Morse ★ 16.30: Ora florilor ★ 17: Trans. din Berlin ★ 19: Vocea graniței ★ 19.20: Muzică de dans ★ 20.50: Ora, meteorul ★ 21.05: 21.15: Concert al orch. radio ★ 23: Muzică de dans la plăci ★ 23.20: Met., știri ★ 24: Muzică distractivă, executată de orch. radio. Apoi concert la două pian executat de Willy Hahn și Otto Seyfert ★ 1.30: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

20: Sunete de clopote. ★ 20.15: Ora, meteorul. ★ 20.20: Oră populară. ★ 21:

Cum se călătoria acum 100 de ani, conf. ★ 21.30: Recital de pian de Leo Nadelmann. Opere de Mozart. ★ 22.05: Meteorul, știri. ★ 22.15: Emisiune teatrală. ★ 23: Muzică de țigani din Budapesta. ★ 24: Rezultatele jocurilor de șah.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Lectură fizică și muzică la plăci. ★ 10.45: Jurnalul vorbit. ★ 11: Causerie și plăci. ★ 12.10: Serviciul hidrografic. ★ 13: Muzică de clopote. ★ 13.05: Muzică la plăci. ★ 14.30: Concert al orchestrei radio. ★ 17: Audiții pentru tineret. ★ 18: Muzică de cameră, orch. radio. ★ 18.50: Cutia cu scrisori. ★ 19.20: Concert al Orch. poliției. ★ 20: Causerie veselă. ★ 20.30: Arie din opere cântate de Malecsky. ★ 21: Teatru. ★ 22.40: Știri de presă. ★ 23: Muzică de dans, orch. Vilmos Pataky, dela hotel St. Gerard. ★ 24: Concert de orch. dirijat de Polgar. Meyerbeer: Profetul marș; Flotow: Martha; Uv.; Bizet: Suită; Nevin: Narcisse; Miskovszki: Serenadă.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Concert de acordeon. ★ 20.15: Rezultate sportive. ★ 20.40: Reportaj sportiv. ★ 21: Informațiuni. ★ 21.20: Emisiune pentru copii. ★ 21.40: Concert variat la plăci. ★ 22: Cronica economică și socială. ★ 22.05: PĂLE MĂLE muzical. ★ 22.56: Cronica cinematografică. ★ 23: Concert francez, orch. radio. ★ 0.10: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

17: Muzică ușoară. ★ 18: Audiere pentru copii. ★ 18.25: Concert de soliști. ★ 19: Feuilleton literar. ★ 19.15: Muzică populară executată de orch. simfonică din Cielchinek. Dirijor: Szulc. Offenbach: Uv. din opt. „Orpheu în Infern”; Szulc: Vals englez; Leopold: Fantezie asupra temei ungare; Ketelbey: Cântec; Szulc: Mazurca. ★ 19.45: Causerie locală. ★ 19.55: Viața artistică a Capitalei. ★ 20: Diverse. ★ 21.10: Programul zilei următoare. ★ 20.15: Muzică ușoară la plăci. ★ 20.50: Informațiuni sportive. ★ 21: Concert cu opere de Chopin executat de Sztompka: Nocturnă în Re bemol-major op. 27 Nr. 2; Două mazurci: Vals Mi bemol-major op. 18; Baladă La bemol-major, op. 47. ★ 21.30: Conf. în limba română asupra aviației. ★ 21.40: Concert de orgă de Nowowiejski, trans. din Poznan. ★ 22: Retragerea Marinei militare. ★ 21.02: Radio-jurnal. ★ 22.12: Concert solemn consacrat muzicii franceze cu ocazia sărbătorii Naționale Franceze. Executanți: Orch. simfonică P. R. Latoszewski și d-na Korwina-Szymanowska (canto). La piano: Urstein; Ducas: Cântec; Debussy: Arie din op. L'enfant prodigue Debussy: Nocturnă; Reynald: Cântec; Faure: Dragostea noastră; Duparc: Serenadă florentină; Drochat de Severac: Cântec. ★ 23: Causerie de actualitate. ★ 23.10: Melodii din filme sonore și reviste (disc). ★ 24: Comunicate. 0.05: Muzică de dans dela dancinul „Paradis” orch. Front.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul. ★ 16.15: Pentru copii. ★ 16.45: Conf. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18: Conf. de Gustav Schafer. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.20: Muzică de dans la plăci. ★ 20.55: Sunete de clopote. ★ 21: Kernspruch. ★ 21.10: Serată de opere clasice. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.20: Știri sportive. Despre innot.



15 Iulie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

11.30: Cronica religioasă de Pr. Dron. ★ 11.45: Muzică religioasă executată de Sextetul Capelei Regale Cotroceni: I. Chirescu: Rugăciune; Kiriac: Pre tine te laudăm; Miluște-mă Doamne; Sabina Drăgoi: Doamne, buzele mele; George Mandicevski: Oratoriu pentru Vinearea Mare; Vorobchievici: Cântați Domnului cântare nouă. ★ 12.15: Concert de prânz, executat de Orchestra Radio; Oskar Strauss: Pot-puriu din opereta „Văduva indiană”; Waldteufel: Ploaie de aur-vals; Paschill: Floarea românească-potpuriu; Brandner: Eppler-marș. ★ 13.15: Cota apelor Dunării. Spectacolele. Concert de prânz (plăci). Uvertură la opera „Wilhelm Tell” de Rossini executată orch. Simfonică din Milano, dirijată de Antonio Guarnieri (H). Menuet de Debussy-Dushkin și Tambourin Chinois de Kreisler, executate la violină de jos. Szigeti (C). Selecțiuni din opera „Bohema” de Puccini executate de orch. New Queen's Hall dirijată de Percy Pitt (C). Noapte bună, selecțiuni de Henderson, executate de orch. Debroy Somers (C). ★ 13.45: Jean Moscopol-canto: Vasilescu-Constantinescu: Cântecul meu te chiamă-rumba; Dendrino-Andreescu: Nopti de vis-vals boston; Attie: Orice iubire-romantă; Fresedo-Andreescu: Unicul Tango-Tango argentinian; P. Andreescu: Ai să iubești odată-tango-romantă.

14.15: Ora, Mersul Vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (plăci). Ora satului

24: Muzică distractivă, orch. radio dirijată de Otto Seyfert.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16: Ora copiilor. ★ 18: Concert de orch. ★ 20: Circ Radio-Paris. ★ 21: Muzică la plăci. ★ 21.15: Știri de presă, met. ★ 21.30: Concert de orch. Apo!, rezultate sportive, informațiuni. ★ 23.30: Muzică de dans.

18.00: Cunoștințe folositoare de dr. D. Pașcanu.

18.15: Muzică românească.

18.30: De vorbă cu sătenii — Al. Lascarov Modovanu.

18.45: Viața Satului de George Acsinteanu.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.05: Muzică variată executată de orchestra Sibiceanu: Arie naționale; F. Lehar: Vals din opereta „Bărbatul cu 3 neveste”; Cum se bate Oltul și Câmpenească; G. Dendrino: Nopti de vis-vals; I. Feric: Pentru tine am făcut nebuni-tango; G. Andreescu: Vreau să beau și să cânt-foxtrot; Arie naționale; N. Manzatti: Valsul e cântecul iubirii; N. Manzatti: Tu nu știi ce e dorul-tango; F. Lorenzo: Culoarea trandafirului, pasodoble; Arie naționale.

Literatură

20.30: Tipuri de vânători de Demostene Botez.

20.45: Muzică vocală din opere (plăci). Arie din „Răpirea din Serai” și Arie din „Căsătoria lui Figaro” de Mozart, cântate de Selma Kurz (H. M. V.). Duet din „M-me Butterfly” de Puccini, cântat de Rosetta Pampanini și Francesco Merli (C.).

21.00: Săptămâna de Mircea Grigorescu.

21.15: Concert de muzică românească executat de Orchestra Radio. Caudella: Uvertură la „Fata răzeșului”; I. Bohociu: Cantata (I-a audiere).

21.40: Cronica sportivă.

21.50: Orchestra Radio: Brediceanu: Preludiu al II-lea și Hora din „România în port și Joc”; Th. Dron: Intermezzo; G. Ochii Albi: vals; Sykora: Fantezie română; Welsch: Trăiască România, pot-puriu național.

23.00: Radio-Jurnal.

23.30: Transmisiune dela Bazinul „Lido”.

VIATA

ilustrată

actualități • SPORT • cinema

Construirea unui Superseder

Problema alimentării economice din baterii este rezolvată azi, anume prin inventarea sistemelor „C. B.” (adică Clasa B) și prin adaptarea negativării variabile dirijate printr-un sistem cu-proxid, cum a fost descris la pag. 20—21 din nr. 297. Făcând o mică statistică despre consumația anodică a aparatelor moderne, alimentate din baterii, vom constata, că un aparat popular cu 3 lămpi, echipat cu negativare variabilă automat, consumă 6 mA în pauză de audiere și 16 mA în timpul audierii puternice, la o tensiune anodică de 120 volți, acționând un vorbitor cu paletă liberă.

Un aparat echipat cu lămpile cele mai moderne C. B., anume: o pentodă de frecvență înaltă de 2 volți încălzire, o detectoare triodă, o amplificatoare de joasă frecvență triodă și o lampă finală push-pull C. B., consumă 16 mA în pauzele audierii și 26 mA în timpul audierii puternice. Acest aparat livrează o putință modulată de 1,4 wați, deci poate acționa un vorbitor electrodynamic, cu o putere egală oricărui aparat alimentat de la priză. Prin urmare, aparatele sunt considerabil perfecționate în privința raportului între consumația și energia livrată. Căci, în trecut, ne trebuiau 25—30 mA la 120 volți tensiune anodică, pentru a acționa un vorbitor magnetic și 50—80 mA pentru a acționa un vorbitor electrodynamic.

Acest succes al tehnicii înseamnă deci economisirea mai bună a curentului anodic la aparatele alimentate din baterii — însă, recepția rămâne totuși scumpă. Bateriile anodice vor asigura recepția aparatelor pe un timp mai lung, așa dar cu o baterie de 150 volți vom avea recepții bune timp de 3 luni la aparatul popular și 2 luni la acela C. B. Costul bateriei fiind vreo 450 lei, înseamnă că sursa de curent anodic ne costă 150 de lei pe lună (la aparatul popular) sau 225 lei la aparatul C. B. Într-un an deci, o sumă frumoasă: 1800 lei sau chiar 2700 lei!

mentul este infim și pretențiunile de selectivitate și putere sunt reduse la limită.

În rândurile de mai jos, arătăm posibilitatea de a scăpa de baterii, cel puțin pentru o parte din amatori. Cine dispune de o sursă de curent continuu de joasă tensiune, de exemplu de o baterie de acumulatori de 6 sau 12 volți, sau de o centrală electrică de casă, cu 24 sau 36 volți, poate să-și construiască un dispozitiv, denumit „Superseder”, capabil să livreze 120—180 volți 20—30 mA, curent perfect filtrat.

Asemenea aparate se găsesc și în comerț, gata fabricate, costul lor fiind vreo cinci mii de lei. Este bine însă să cunoaștem modul de perfecționare și metodele de construire: poate, reușim să ni-l facem singuri, mai eficient.

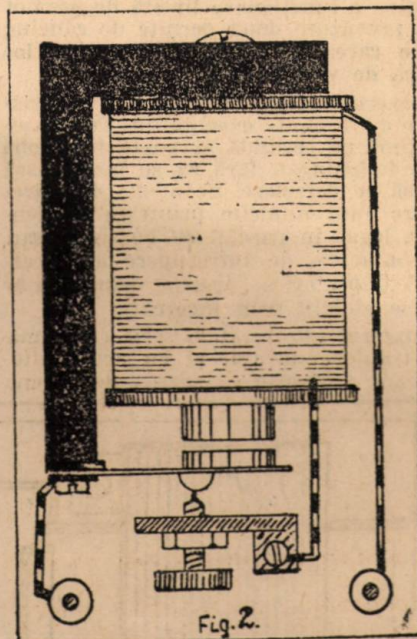
Schema de principiu a supersederului ne lămurește asupra principiului. Dispozitivul acesta servește pentru transformarea unui curent continuu de joasă tensiune și mare intensitate, într-un curent continuu de mare tensiune și mică intensitate. Presupunem că sursa de joasă tensiune este întrerupită printr-un acumulator de automobile, având 6 volți și 100 amperi-ore, putând fi încărcat și descărcat cu cureni relativ foarte puternici: 20—30 amp. Acest acumulator poate să debiteze astfel, un curent de 2—3 amperi în permanență, fără nici o dificultate.

Un curent continuu nu poate fi transformat — regula aceasta ne este cunoscută. Dacă construim un transformator, având bobinajul primar dimensionat pentru o tensiune joasă, iar bobinajul secundar pentru o tensiune înaltă, va trebui să trecem un curent alternativ prin bobinajul primar, ca să obținem un curent de mare tensiune, la secundar. În cazul când încercăm să trecem prin bobinajul primar al transformatorului, un curent continuu, vom asista la arderea transformatorului.

Însă atunci, când în locul unui curent perfect continuu, trecem prin bobinajul

care depinde de voința noastră îi putem da o tensiune de douăzeci sau treizeci de ori mai mare decât este tensiunea primară.

O tensiune secundară de curent alternativ poate fi redresată, ba chiar dublată și apoi filtrată: astfel obținem curentul anodic. Un sistem de rezistențe, fixe sau variabile, un număr de condensatori servesc pentru obținerea tensiunilor diferite, necesare pentru diferitele etaje amplificatoare ale aparatului de recepție.



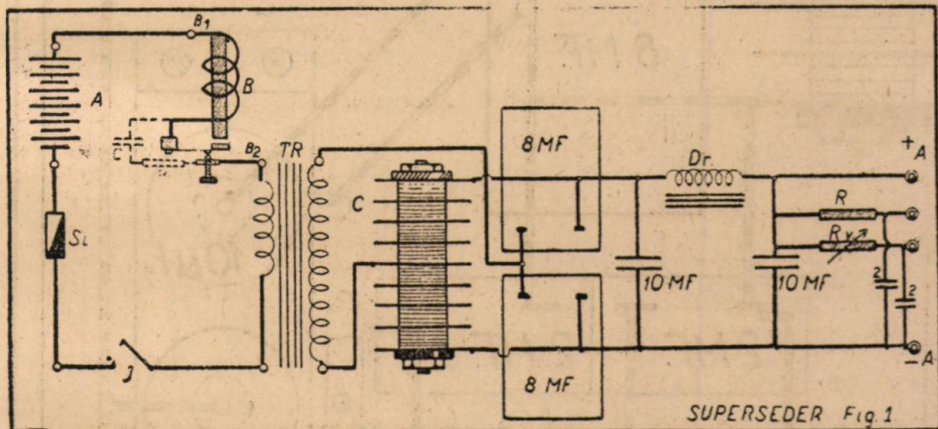
Acesta este principiul supersederului. De la principiu până la executare nu este departe — dacă cunoaștem amănuntele de ordin tehnic, prin cari învingem greutățile.

Vom examina pe rând toate piesele supersederului, spre a cunoaște calculul lor, posibilitățile de realizare și funcționare în cadrul dispozitivului descris. BUZZERUL

Însemnat cu B în fig. 1, este un întrerupător automat, al cărui principiu ne este cunoscut dela clopotul electric. În mijlocul unui self, trece un miez de fier moale, în fața căruia vedem o paletă vibratoare, atinsă de vârful unui șurub. Dacă bornele B¹ și B² sunt puse în legătură cu o sursă de curent continuu, miezul de fier magnetizându-se atrage paleta. În acest moment, se întrerupe contactul între vârful șurubului de contact și paleta, ceea ce înseamnă întreruperea curentului. Miezul de fier moale se demagnetizează, nu mai atrage paleta; aceasta, fiind fixată pe un arc foarte flexibil, revine la locul inițial și astfel, la atingerea cu șurubul de contact, se restabilește circuitul. Jocul de mișcare a paletelor începe din nou, ceea ce înseamnă în definitiv, întreruperea de câteva ori pe secundă a circuitului.

La un clopot electric sau la un buzzer întrebuințat pentru darea semnalelor sonore, constructorul nu intenționează să beneficieze de întreruperea periodică a curentului, ci de efectele mișcării mecanice ale paletelor. În cazul nostru mișcările sunt un fenomen secundar și ne interesează numai atât,

(Continuare în pag. 26)



Întrucât de ele depinde frecvența întreruperilor. În această privință, trebuie să ne aducem aminte de cunoștințele noastre de fizică.

Dacă considerăm paleta ca o pendulă atunci e evident, că mișcările vor fi cu atât mai numeroase, cu cât pendula sau paleta e mai scurtă. Avem deci interesul, să construim un buzzer cu o paletă cât mai scurtă care să execute mișcări de amplitudine tocmai suficiente pentru producerea întreruperii. De senul unui buzzer construit în acest principiu, este redat în fig. 3. Șelful este o bobină executată cu sârmă de 0,8 mm., emailată în forma unui mosor, paleta este echipată cu un contact de platină fixată în acel loc, unde ea este atinsă de vârful șurubului, iar pentru a obține o funcționare lipsită de șgomot sunt prevăzute două pernțe de cauciuc moale care împiedică paleta să se lovească de vreun metal.

Buzzerul astfel construit are o rezistență de 1 ohm., execută 10—20 de vibrațiuni pe secundă și poate funcționa timp îndelungat, fără să se încălzească sau să se defecteze. Scânteele de întrerupere sunt nimicite printr'un condensator, legat în paralel cu buzzerul, sau cu contactele de întrerupere ale acestuia. Capacitatea acestui condensator trebuie stabilit prin încercări.

Buzzerul este legat în serie cu primarul transformatorului și cu acumulatorul care servește ca sursă de curent.

Rezistența interioară a buzzerului nu poate fi mare, deoarece s'ar produce o scădere de tensiune prea însemnată. Deaceia, rezistența bobinajului pe mosorul buzzerului, nu va întreci 1 ohm.

TRANSFORMATORUL

este dimensionat în raport cu tensiunea primară disponibilă, tensiunea secundară necesară și frecvența livrată de buzzer. Făcând încercări diferite, cu buzzeri improvizați din clopote electrice, buzzere industriale etc., am constatat că frecvența nu întreci 10 în funcțiunea normală și foarte rar putea fi împinsă până la 15 întreruperi pe secundă.

Deci elementele calculului nostru vor fi: Tensiunea primară 6 volți, din care se pierde un volt în buzzer, rămâne deci o tensiune efectivă de 5 volți pentru bobinajul primar al transformatorului. Frecvența de calcul este egală cu zece. Bobinajul secundar trebuie să livreze 120 volți 50 miliamperi, considerând că debitul normal va fi 150—200 volți 25 miliamperi.

Calculând transformatorul, rezultă: Miezul de fier este ferosiliciu cu o secțiune de 10 cm. Bobinajul primar: 113 spire sârmă emailată de 1 milimetru. Bobinajul secundar: 3000 spire sârmă de 8.18 mm., emailată.

În cazul că tensiunea disponibilă la bobinajul primar este o altă, se modifică numai bobinajul primar și anume, cu 22,6 spire de fiecare volt.

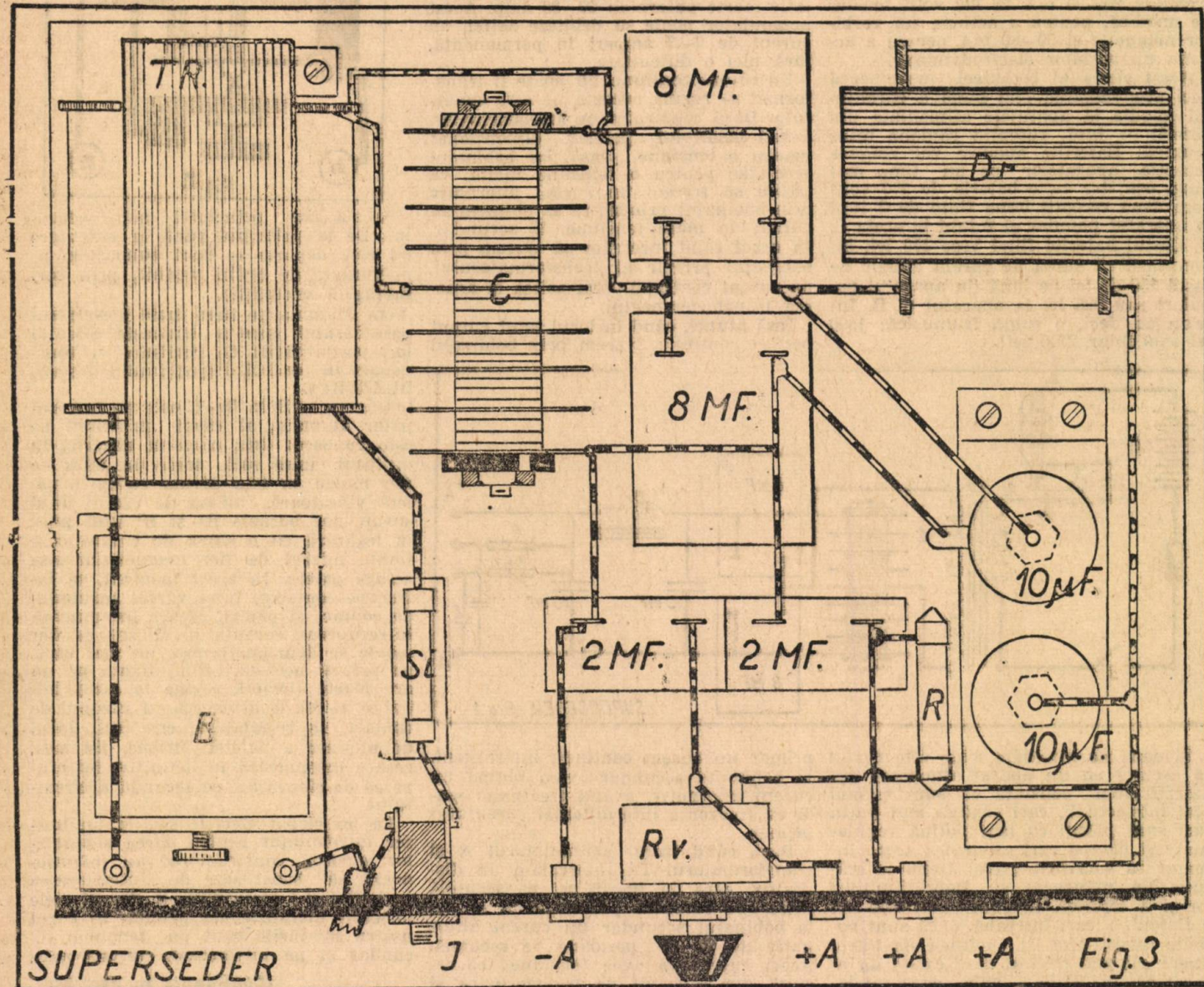
REDRESAREA

unui curent alternativ, cum este acela obținut cu 120 volți și 50 miliamperi la secundar transformatorului nostru, poate fi făcută prin lămpi termoionice, sau prin redresori cuproxid. Întrucât aceștia din urmă au un dublu avantaj întru cât a) nu necesită un curent de încălzire și b) permit dublarea tensiunii, este natural că vom prefera un sistem cuproxid.

Metoda dublării de tensiune este cunoscută cititorilor noștri mai vechi. Din schema de principiu fig. 1 rezultă principiul: tensiunea livrată de transformator este pusă la un contact situat la mijlocul sistemului cuproxid și la punctul de conectare a doi transformatori, de câte 8 MF. Contactele rămase libere ale acestor condensatori sunt conectate cu capetele sistemului cuproxid. Tensiunea redresată este dublată astfel: în loc de 120 volți, obținem 240 volți. După scăderea suferită la trecerea prin șoc, tensiunea se reduce în timpul consumației la 120—180 volți.

FILTRAJUL

este făcut printr'un șoc cu miez de fier și doi condensatori electrolitici de câte 10 MF. Șocul cu miez de fier să aibă o rezistență proprie cât mai redusă și o selfinducție cât mai ridicată. Condensatorii electrolitici sunt construiți pentru o capacitate de 19 MF, la o tensiune de regim de 470 volți, prin urmare clacarea lor este exclusă.



SUPERSEDER

De vorbă cu cititorii

8583. Avocat P. I.

Audițiunile mele cu galenă sunt compromise din cauza unor tăcănituri continue.

Antena dv. fiind foarte aproape de postul de emisie a celei mai importante instituții în țară, galena detectează impulsurile colectate de antenă și astfel sunteți în fericita situație, de a auzi telegrafie pe unde scurte. Nu există nici un ajutor împotriva acestui neajuns.

2) Pot auzi în timpul unei furtuni?

Da, cu riscul de a strica cristalul, care devine insensibil, chiar dacă trăsnetul este depărtat la distanțe de kilometri.

8584. GLAZ, B-i.

S'ar putea executa un eliminător de acumulator, pentru aparatul meu T 5?

Da, desigur, însă în acest caz costul lucrării se ridică la 3150 lei. Poate fi executat în laboratorul nostru. Elimină odată pentru totdeauna, acumulatorul de încălzire.

8585 BGM.

Ce aparate servesc pentru cercetări radio-telurice?

Depinde, în ce scop: pentru găsirea metalelor în cantități mici (comori) sau pentru explorarea solului și identificarea zăcămintelor. Pentru prima categorie, au apărut scheme, iar pentru categoria doua nu: secretul este păstrat de inventator sau de cumpărătorii invenției. Principiul este acela al unui emițător de unde scurte sau lungi, combinat cu un receptor, ambele orientate spre pământ. Din variațiunile recepției se poate deduce adâncimea și întinderea zăcămintelor.

2) Un transformator poate livra tot curentul necesar pentru un emițător?

Nu puteți înlătura nici acumulatorul, de încălzire, nici redresorul anodic, cu filtrajul respectiv. Din redresorul I. B. nu puteți obține și curentul de încălzire, ci numai curentul de placă. Redresorul a fost încercat.

8587. IONESCU, Băicoi.

Am construit un aparat 2+1, dar nu funcționează satisfăcător. Se poate trimite laboratorului revistei pentru a fi pus la punct?

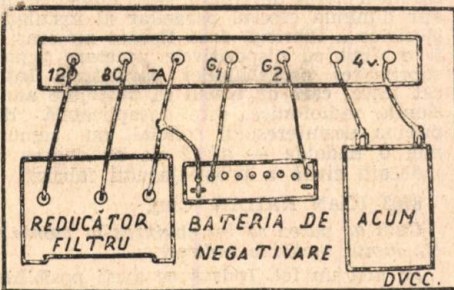
Da, îl primim spre verificare și vă trimitem printr-o carte poștală, atât rezultatul

verificării, cât și comunicarea de deviz spre aprobare.

8601 Cu toată stima I. B. Cinema OMNIA.

Am executat aparatul Midget, nu pot potriveți negativările.

Din desenul trimis de dv. rezultă, că ați



greșit complet. Aveți aici schița cu modul de conectare a cordonului cu reducătorul filtru, bateria de negativare și acumulatorul de încălzire.

8586. YP 5 LC.

Am montat o antenă (de bine, de rău) însă — fiind la etaj — nu pot face o priză de pământ. Cred, că la galena mea nici nu trebuie așa ceva: merge și fără pământ.

Executați priză de pământ lipind cu cositor o sârmă de 1,5 mm grosime cupru moale, de țeava robinetului de apă. Lipirea reușește cu un ciocan mare și bine încălzit și cu oarecare risipă de cositor. Faptul că galena dv. merge și fără pământ, nu este prea îmbucurător: denotă lipsă de randament și arată că aparatul este departe de cazul teoretic ideal.

2) Vreau mai târziu să recepționez și să emit unde scurte.

Urmăriți articolele, începând de la nr. 285—287. Întrebările referitoare la tehnica de emisie-recepție le veți adresa revistei, purtând indicațiunea pe plic „Pentru YP 5 BD”.

3) Montajul recepție Bourne nu prea merge bine.

Ne miră, deoarece este un montaj univer-

sal, probat în zeci de mii de exemplare. Probabil, este nevoie de alegerea unei lămpi detectoare potrivite sau de inversarea conexiunilor la primarul transformatorului de joasă fr. Executarea aparatului de emisie-recepție într-un bloc nu este recomandabilă: produce pierderi la emisie. În ce privește permisiunea de a lucra în laborator, etc., trebuie să luați contact personal cu semnatarul acestei rubrici. Condițiunile sunt în primul rând, credința și entuziasm pentru cauză.

8588. MILU MARCOVICI, Moinești.

Vă rugăm să publicați o schemă pentru un aparat cu două pentode universale și lampa redresoare fără dublare de tensiune.

Am primit o asemenea schemă, însă nu o publicăm până la prealabilă realizare și verificare rezultatelor.

8589. CĂTOIU ȘTEFAN, elev abonat.

Schema 3+1 trimisă de mine, ar fi bună? Nu, aparatul acesta nu ar funcționa. Executați aparatul Tripent 3+1 sau așteptați până la publicarea superheterodynăi populare 3+1.

8590. ȘTEFAN GEORGESCU, Aiud.

Aparatul meu cu 5 lămpi nu mă mai mulțumeste. Cum aș putea să-l transform într-o superheterodynă BB4?

Din experiențele proprii putem să vă afirmăm, că la confecționarea kitului în regim propriu nu aveți nici o șansă. Numai o serie de sulfuri gata acordate asigură reușita, iar acest acord este atât de precis, în cât fabrica nu permite schimbarea acestor transformatori între kituri similare. Așa dar or jertfiți 2200—2400 lei pentru un kit, or așteptați aparatul „Tantalus”, a cărui apariție coincide cu sosirea lămpilor speciale Class B.

8592. LACEA, Călărași.

1) Care este prețul fiecărui material în parte a „Galenei Optimus” și de unde îl poți obține?

Condensator variabil 1000 cm: lei 300-650, după calitate. Cuplor triplu, lei 250 și selfurile 25—300 spire (8 buc.) lei 400. Pannou izolator lei 45, cutia lei 60, 6 bușe lei 18, un buton de reglaj lei 40, o galenă lei 108, și o cască lei 220, deci în total (fără material) lei 1080.

(Continuare în pag. 28)

În cazul că ne trebuie tensiuni diferite pentru aparatul de recepție, le putem avea prin rezistențe reducătoare de tensiune, shuntate către minusul general, prin condensatori de câte 2 MF.

REALIZAREA

Pentru un superseder de 120—180 volți 30 mA efectiv, ne trebuie deci:

Un buzzer de un ohm, frecvența garantată 10 pe secundă. Costul unui astfel de buzzer este de vreo 300 lei.

Un transformator, executat special pentru tensiunea primară a sursei de curent de care dispunem. Costul lui vreo 700 lei.

Un sistem cuproxid, pentru dublare de tensiune, tensiune de regim 120 volți curent alternativ, costul circa 1000 lei.

Doi condensatori de 8 MF. verificați cu 1000—1200 volți, costul total vreo 400 lei.

Doi condensatori electrolitici de câte 10 mF 470 volți, costul total 320 lei.

Un șoc cu miez de fier, rezistență maximă 400 ohmi, având 30 HY, costul 420 lei.

Două rezistențe de 10—50 mii ohmi 4 wați, total lei 60.

Doi condensatori de 2 MF 750 volți, total lei 120.

Un condensator pentru suprimarea scânteilor la buzzer, se stabilește experimental. Prin urmare, costul total al pieselor atinge vreo 3300—3400 lei, cu mici diferențe, provenite în urma alegerii unui sau altui fabricat.

Pe o placă de placaj de 22-30 cm. plasăm: bornele de intrare sau cablul acumulatorului, întrerupătorul, transformatorul, sistemul cuproxid, condensatorii pentru dublarea de tensiune, șocul, condensatorii de filtraj și o placă de Hares, purtând bornele tensiunii redresate și filtrate, eventual și rezistențele variabile.

Conexiunile se vor executa cu sârmă de cupru de 1 mm., trecută prin tuburi izolatoare. Vom fi atenți la lipiturile ce se execută la sistemul cuproxid; să nu întrebuițăm nici apa tare, nici grăsimi decapantă, pentru lipirea conexiunilor la plăcile de cupru a sistemului cuproxid, căci în cazul când s'ar scurge o cantitate cât de mică din acestea în interiorul sistemului cuproxid, el ar fi distrus imediat. În schimb, un asemenea sistem ferit de accidente, poate servi cel puțin cinci ani de zile, funcționând fără întrerupere.

În ce privește alegerea rezistențelor ce slujesc pentru producerea diferitelor tensiuni anodice, nu putem face nici o precizare, deoarece valoarea lor depinde de consumația anodică în circuitul respectiv. De obicei, rezistențele acestea se aleg în timpul punerii în funcțiune a aparatului de recepție, cu noul superseder.

În cazul când livrăm un asemenea dispozitiv pentru un aparat de recepție, a cărui date de consumație nu sunt precis determinabile, vom înlocui rezistențele fixe prin potențiometre sau rezistențe

variabile. În cazul acesta, costul total al supersederului gata construit, se ridică la vreo patru mii lei. Este cam mult, însă scuteste pe proprietarul său de cumpărarea bateriilor anodice.

Consumația supersederului dintr-un acumulator de 6 volți este 1.5-2 amperi. Curentul livrat este absolut perfect filtrat, fără nici o urmă de vibrațiuni. Un buzzer bine construit nu face nici un zgomot neplăcut, ceea ce ar fi în detrimentul recepției.

Tensiunea livrată este 200—240 volți, când supersederul funcționează în gol, 180—200 volți la o consumație de 20 mA 150—180 volți la o consumație de 30 mA și 120—150 volți la 35 mA. Pentru alimentarea lui, ne putem folosi de acumulatorul (starterbaterie) unui automobil, dar și de curentul unei instalațiuni locale de curent continuu, cum sunt Delcolighturile cu 36 volți etc. În cazul acesta din urmă, transformatorul și buzzerul vor fi altfel dimensionați.

Amănuntele de ordin tehnic și practic: suprimarea scânteilor la întrerupere, suprimarea șocului la paleta buzzerului, echiparea contactelor de întrerupere cu vârfuri de platină sau argint etc. trebuie rezolvate de constructorul dispozitivului. Va reuși, deoarece obstacolele aceste nu sunt de neînvinș. Afară de înlocuirea contactelor la buzzer, ceea ce se face cam din 6 în 6 luni, supersederul nu necesită nici o întreținere.

Ing. A. BASARABEANU

erialul mărunt) lei 1450—1750. Aparatul complet, livrat gata din laboratorul nostru, costă lei 1350, deci este mai eficient, decât costul materialelor.

2) Care este costul unui difuzor electro-magnetic?

Costul unui difuzor electromagnetic, șasiu cu membrană și sistem cu paletă liberă, este 550 lei (mic) sau 700 lei (mare). Trebuie montat într-o cutie de lemn, spre a obține un difuzor foarte bun.

8593. INCEPĂTOR, Alexandria.

Convins de un prieten, am optat pentru schema R. cu trei lămpi.

Dacă este numai pentru o încercare, fie. Dacă voiti însă să vă construiți un aparat de recepție cu toate calitățile, atunci reflectați numai la montajele „Class B”, care vor fi noutate senzatională a viitorului sezon și prin cari, se revoluționează tehnica aparatelor alimentate din baterii.

8594. IOAN SIMA, Ruschița.

Rog schema unui aparat modern, care să funcționeze, atât la baterii, cât și la sectorul de curent continuu 220 volți.

Nu dispunem de o asemenea schemă. Vă recomandăm, să vă construiți un aparat de baterie de mare precizie cum a fost „BB 4” sau cum va fi „Tantalus” și să procurați aparate alimentare filtru cu tensiuni variabile, costul lui fiind lei 1200.

8595. RADIOFONIST, Brașov.

Aparatul meu supradina cu 4 lămpi fluează la unele posturi.

Fiindcă este demodat. Executându-l cu preselecție, condensatori de precizie 3 pe un ax, filtre de frecvență medie acordate pentru o bandă de 7 KHz, echipându-l cu 2 lămpi cu grătar de protecție în două etaje de frecvență medie, aparatul ar da rezultate excelente. Numai în acest caz, n'ar mai fi același aparat.

8596 IANCU AREȘTEANU, Popa Nan 125, București.

V'am rugat să-mi trimiteți broșurile pentru un aparat industrial.

Le găsiți la reprezentanța generală. Este ultimul caz, că mai răspundem prin această cale unui amator localnic, căci spațiul și așa foarte redus nu ajunge pentru satisfacerea colegilor dv. din provincie, iar pe dv. vă așteptăm în fiecare zi de lucru între orele 17-20 la laboratorul revistei, în orele de consultație.

8597. GH. SION, Cernăuți.

O schemă izodind-negadind pentru 2 birile.

Nu o avem. Toate schemele posibile au fost publicate în nr. 239. Toate alte montaje au fost abandonate.

8595. Locot. PAUL DUMITRESCU, Arșenal.

Ce părere aveți despre montajul trimis?

Montajul este bun, iar dacă selfurile sunt executate fără pierderi, aparatul realizat va da rezultate egale cu „Maximus 2+1”. V'am recomandă să întrebuiți un transformator de rețea mai mare (2x300 v, 100 mA la secundar), ca să-l puteți folosi și la alte montaje și să puteți adapta acum, o lampă finală pentodă de mare putere.

8599. M. JURCESCU, abonat 7744.

Am o lampă cu grătar de protecție, apoi sârmă de 0,5—0,2—0,15 mm. izolată cu mătase. Ce aparat pot să fac?

Cu aceste sârme puteți executa selfurile aparatului „Midget B. 4”, bobinând 72 de spire sârmă de 0,5 în locul celor 60 de spire sârmă de 0,35. Selfurile celelalte rămân neschimbate. Lampa dv. nu se potrivește la acest montaj. Trimiteți lei 60 la adresa laboratorului revistei, nu la adresa administrației, pentru un plan în mărime naturală. Sumele trimise administrației pentru planuri ajung uneori la noi cu întârziere mare. Numărul 224 este epuizat. Montajul a fost publicat din nou în nr. 290.

8600 UN AMATOR SERVUS.

Am executat pentodina, merge bine, însă aud sgomotul rețelei.

Din cele comunicate de dv. rezultă că pentru filtraj, dispuneți de o rezistență de 5 mii ohmi și doi condensatori electrolitici de către 10 MF. Căzul acesta este prevăzut în descrierea nr. 281, pag. 31, pasagiul care începe cu „In cazul când reducem condensatorii de filtraj...” etc. Însă, se prea poate că tensiunea de ecran a lămpii detectoare

să fie prea mare: veți înlocui deci rezistențele R_0 — R_8 printr'un potențiomtru de 0,2 MO.

8602 M. GHEORGHIU-Iași.

Recepțiunile mele sunt compromise de un motor Diesel, cu un dinam de 220 volți curent alternativ, al unei fabrici de tricotaie, ce se află la o distanță de 100 metri.

Suntem de părere, că nu motorul Diesel (care lucrează cu aprindere fără inductor) nici dinamul nu este cauza deranjamentelor ci numeroasele motoare pe care le acționează curentul livrat de dinam. Deci numai atunci s'ar diminua efectul parazit al instalației electrice a fabricii, dacă fiecare motor ar fi echipat cu dispozitivele necesare pentru suprimarea oscilațiilor parazitare. Într-un caz legea, care ar trebui să protejeze audițiile radiofonice, este neaplicabilă din pricina dezinteresului oficial, nu rămâne nici o nădejde — afară de acționarea în judecată civilă a proprietarului fabricii.

8603 IOAN NAIDIN, Cluj.

Cum aș putea să întrebuițez la montajul H., lămpi încălzite indirect.

În nici un fel. Îndată ce aveți posibilitatea să abandonați bateriile și să dispuneți de avantajile oferite de sectorul de curent alternativ, veți construi un aparat modern, utilizând bine înțeles și lămpile cele mai moderne. Orice încercare de adaptare etc. este infructuoasă: montajul dv. nu se potrivește pentru regim de priză.

8604 BUZICA DIN GALAȚI.

Am un aparat ultim model, cu 4 lămpi, la priză: nu aud strălăcirea decât de la ora 21 în sus. Mi se propune să-l schimb cu unul tip vechi cu 6 lămpi.

Ne miră că peste zi și vara, nu auziți posturi străine. Cu un „4+1”, ultim model, precum și cu o antenă exterioară bună, trebuie să auziți 5—10 posturi străine. Schimbul propus nu este avantajos.

2) De ce nu înființați în revista dv. o pagină de jocuri?

Spre a nu face concurența revistelor de această specialitate.

8605 CLANDESTIN SINCER, Ploesti.

Dacă amplificatorul T. este realizabil conform schiței trimise.

Da, este realizabil. Însă, atât telefonul cât și microfonul, trebuie să aibă calități deosebite, altfel distorsiunile pricinuite de casă (la redarea) și de microfon se multiplică. Au încercat unele fabrici să-l execute în serie și nu au reușit.

2) Unde-aș putea găsi lampa necesară montajului Simplex 1 din nr. 265? Mi s'a spus în magazine că nu există pe piață.

Informațiunea primită era fie răuvoitoare, fie eronată: lampa există pe piață și a-nume, în seria lămpilor universale pentru tensiunea integrală, se găsesc la adresa precizată în revista Nr. 286, pagina 16.

8606 STOENESCU, Raca.

Locuiesc la 85 KM. de București, în nordul Județului Teleorman. Cu o antenă simplă, aud pe o antenă monofilară de 25 mtr. București foarte tare în casă. Am încercat un vorbitor mic, însă abia am putut auzi o distanță de 50—60 cm.

Este natural: nici vorbitorul nu era un vorbitor special, nici galena nu este construită pentru audiții puternice. În cazul că veți schimba antena cu una de 50 mtr. lungime monofilară, cu galena Optimus din nr. 282 și cu un vorbitor extrasensibil, veți putea auzi bine, într-o cameră de 3x5x3 mtr., postul București. Bine înțeles, auditiile nu va fi așa de puternică, cum suntem obișnuiți să auzim la aparatele cu lămpi. Acest vorbitor poate fi utilizat și la cele trei montaje cu lămpi, indicate de dv. Costul unui acumulator de 4 V. 24 A. o este de 540 lei. Recepția pe unde lungi nu este posibilă la cele două montaje arătate de dv. o deplasare în sensul indicat de dv. ar fi posibilă numai în luna August, când ar trebui să fie pregătită prin corespondență.

8607 EUGEN W. R.-VALCEA.

1) Am redus tensiunea livrată de transformator. prin două rezistențe de 5000 ohmi smorțind 4 wați.

Procedul este bun, însă noi am prefera rezistențe de 6 sau chiar 10—12 wați, spre a avea o mai mare siguranță. În locul bobii-

nei de sor, ajunge o rezistență de cinci mii ohmi 6 wați.

2) Am încercat un dynamic de 110—130 volți, luând excitarea prin intercalarea bobinei de excitare, în locul rezistenței de filtraj. Nu am fost mulțumit: mergea prea slab.

Dynamicul este foarte bun, însă pretinde o excitare de 40—50 mA. Într-un caz lampa finală folosită de dv. nu consumă atât, dynamicul a lucrat fără excitare. Îndată ce veți utiliza o pentodă finală de 12 wați, și veți reduce cele două rezistențe la câte o mie de ohmi, dynamicul va lucra normal. Vorbitorul F. nu este același cu modelele întrebuițate în aparatul popular german. Aparatul dv. poate fi vândut cu suma de 4500 lei. Montajele Super sunt întotdeauna mai selective ca acele executate cu amplificare directă.

8607 GRIGORESCU-Lespezi.

1) Care este consumul normal al unui aparat obținut de 4—5 lămpi, alimentat din baterii?

Curentul de încălzire 450 mA, curentul anodic 16 mA. (cu lampa finală triodă) sau 28 mA (cu finala pentodă). De blindarea cablului de coborâre e nevoie numai acolo, unde recepția este influențată de oscilații parazitare industriale. Acest blindaj nu poate fi ulterior aplicat, ci cablul de coborâre existent se va schimba cu unul confecționat din cablu special, anticapacitiv, blindat. În cazul acesta, distanța între conducătorul metalic și blindaj, este de vreo 8—10 mm.

8608 Dr. SUT, Edinți.

Am echivat superheterodina mea cu 7 lămpi noi, nu mai lucrează bine.

Cauza este numai lampa finală, pentru care trebuie să prevedeați o tensiune de ecran cu 30 de volți mai mică decât tensiunea de placă.

8609 ABONAT 39092. Vertiujeni.

Aparatul meu suferă foarte mult de influența parazitilor.

Căzul dv. este lipsit de orice speranță; la o distanță de 100 metri de o fabrică cu dinam și motoare, nu puteți scăpa de para-electrici. Majoritatea acestora intră în aparatul dv., prin instalația de lumină.

8610 Ing. EMIL MAYER, TARGUL-SE-CUESC.

Am construit un aparat galenă, împreună cu un amplificator cu o bigrilă. Ce să fac să aud și ziua?

În primul, trebuie să ridicați antena dv. la o înălțime de 5 metri deasupra acoperișului clădirii învecinate, deci trebuie să o montați pe stâlpi. Modificați montajul galenei în acela publicat în revista noastră nr. 282. Veți auzi ziua Budapesta, noaptea 15—20 posturi între 200—20000 metri lungime de undă.

8611 ISMAILOV. Viilor Ch.

Are un electrodinamic din timpurile cele mai mici, cu un transformator de esire fără prize intermediare.

Nu transformatorul de esire este cauza recepției defectuoase, ci electrodinamicul care este deranjat: descentrat etc. În ce privește transformatorul, el este construit pentru lămpi finale pentode. Noi am eliminat din serviciul nostru toți electrodinamicii de aceeași marcă cu a dv., deoarece toate s'au defectat în scurt timp.

8612 IOAN GAMANESCU, Voetști Jud. Gorj.

Cu ce galenă aș putea auzi ceva în această comună?

După părerea noastră, cu galena descrisă în revista 282, pusă în funcțiune cu o antenă exterioară de 50 mtr. lungime, veți auzi așeză postul București și câteva alte posturi. Bine înțeles, numai atunci, când comuna dv. nu se găsește între munți, într-o vale adâncă. Ziua nu puteți prinde nimic cu galena, deoarece, distanța până la București este prea mare. Pentru a auzi și ziua, ar trebui un aparat cu cel puțin două lămpi.

8613 PANTELICA MORĂRESCU, C-Lung, Muscel.

Care este cel mai bun aparat de descoperiri metale?

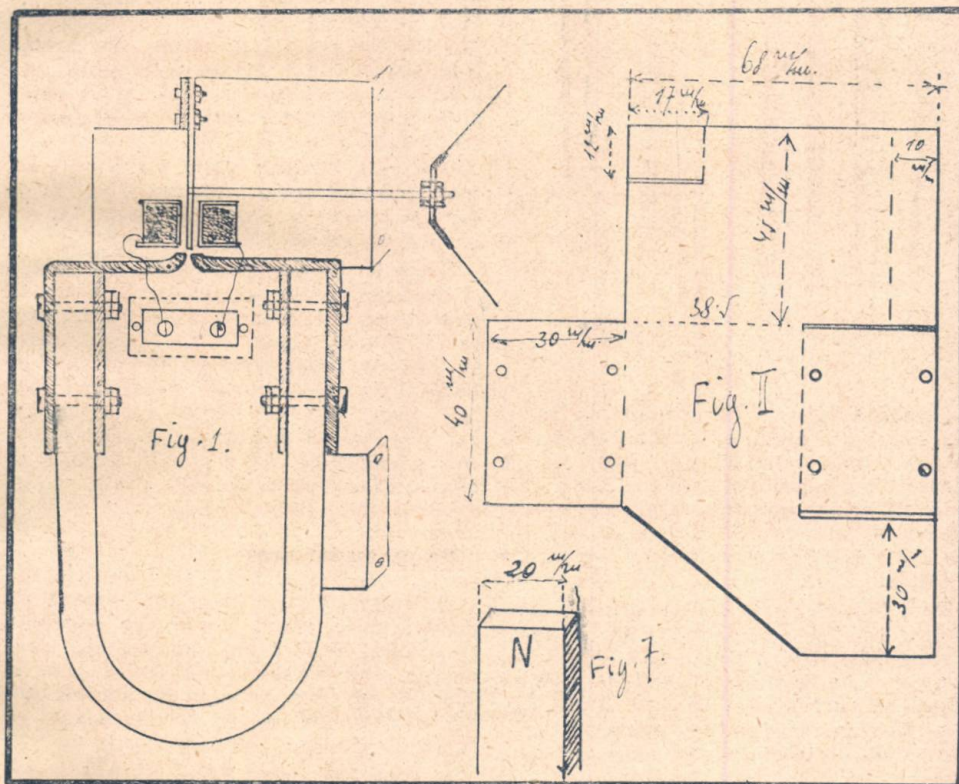
Cel publicat în numărul 275. Desbaterile de cari întrebați, nu au apărut în nici o publicație.

A. MUNTEANU

Pagina Amatorilor

Cum să construim difuzorul cu paleta liberă

E știut că difuzorul nu lipsește din ceste două bucăți identice (fig. 4). La iar vârful „C” îl îndoim puțin în sus arsenalul amatorului de radio. Sunt „B” îndoim ca să aibe unghiul drept, (fig. 5). La fiecare facem câte patru găuri.



Acum tăiem placa de alamă (sau aluminu) în forma și dimensiunile arătate în Fig. 2. Iar Fig. 3 ne arată forma ei definitivă cu paleta în care e fixat cuiul de alamă (vezi fig. 1).

Acestea, fiind terminate, construim o carcasă din prespan (fig. 6) și o întărim cu șerlac, scoatem dintr-o casă telefonică veche bobinele și bobinăm pe carcasa noastră de prespan. Carcasa trebuie potrivită în așa fel ca paleta să nu atingă pereții carcasei. Capetele bobinei sunt fixate pe o bucată de hares, care la rândul ei e fixată pe șasiul de alamă cu două șuruburi mici. Distanța întreferului e de 1 mm, iar între vârful paletei și întrefer, este de 0,5 mm. Restul amănuntelor se poate vedea în fig. 1.

Aceasta e mărimea magnetului, găsită de mine. Se găsesc însă magneți de mărimi diferite, după care vom calcula fierul și șasiul de aluminu, dimensiunea paletei rămânând neschimbată.

Difuzorul construit de mine, cu membrana din hârtie de desen groasă, execută cele mai joase frecvențe.

V. T.

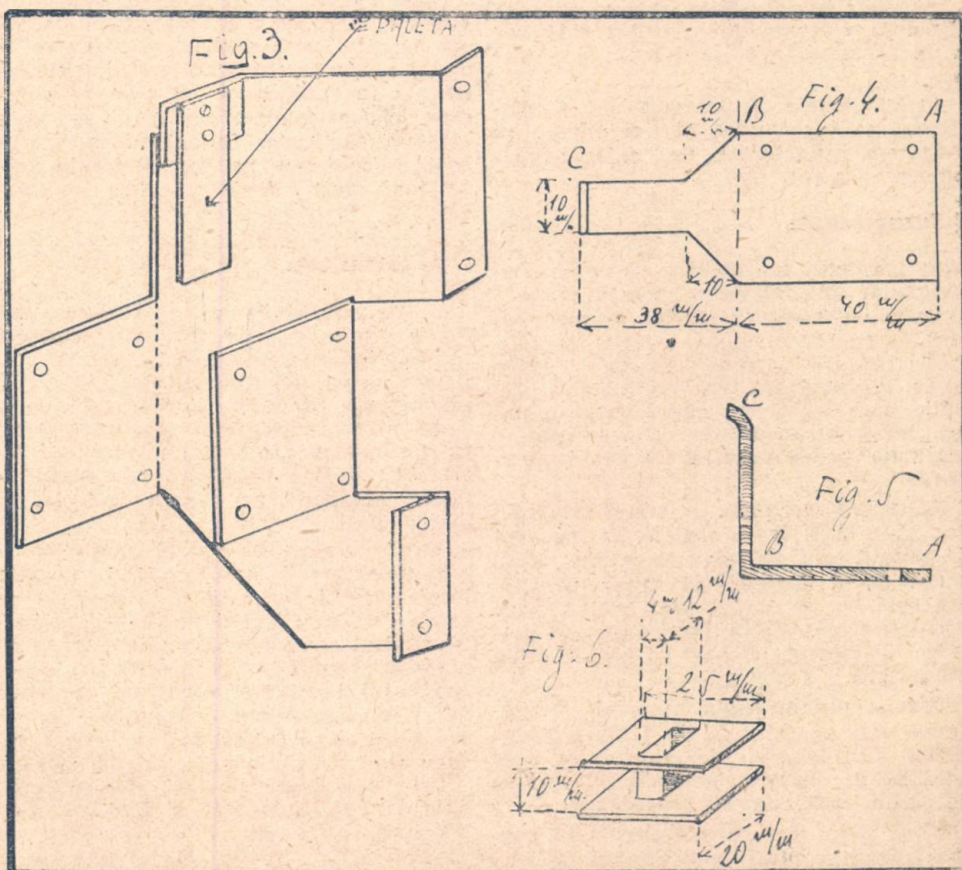
S. A. R. T., Medgidia

foarte mulți însă care nu-l au, aceasta din cauza „unicului motiv”: lipsa de bani. Într-adevăr, difuzorul e o piesă destul de scumpă, atunci când îl procurăm de la magazin, cât despre cele făcute și de proastă calitate mai bine să nu vorbim.

Orice amator cu puțină experiență în domeniul construcțiilor de radio poate executa un difuzor clar și puternic. Pentru aceasta e nevoie să ne procurăm un magnet în formă de U (se poate găsi la hala de vechituri radiofonice) de la magnetouri etc., în dimensiuni obișnuite, însă puternic. Ansamblul din fig. 1 ne arată dimensiunea unui magnet obișnuit (mărimea naturală). De la un magazin de fierărie ne procurăm următoarele materiale: o bucată de fier lungă de 12 cm. lată de 4 cm., și groasă de 3 sau 4 mm., o placă de alamă sau aluminu gros 2 mm. lung. 12 cm. lat 10 cm., 8 șuruburi cu piulițe lung 2 cm., 2 șuruburi cu piulițe de 0,5 cm. și încă o placă de fier (dacă se poate să fie de ferossiliciu) gros 1,5 mm. lat 1 cm. lung 3,5 cm. și un fir de alamă lung 6 cm. secțiunea 1,5 mm. La un capăt pe distanța de 1 cm. facem un ghivind și potrivim două piulițe pe care le găsim în lada noastră de piese.

Fericiții posesori ai unei mașine de găurit, minghine, masă și pile, de îndată ce și-au procurat cele necesare, se vor apuca de lucru.

Bucata de fier o tăiem în două. A-



SFATURI PRACTICE

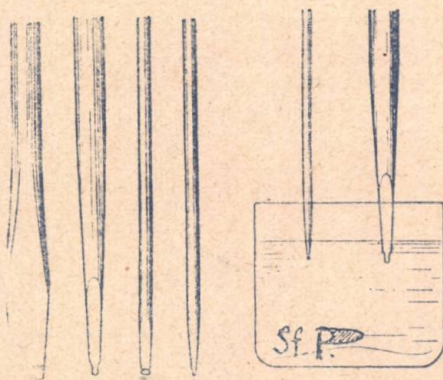
Uneori

se întâmplă, că trebuie să procedăm la o nouă ajustare a tensiunilor în aparatul de recepție. În cazul când în aparat avem un divizor de tensiune, ajustarea va fi făcută prin mutarea inelelor, la care sunt lipite conexiunile de alimentare.

Cu această ocaziune, ne vedem nevoiți să deslipim conexiunile, ca să putem efectua operațiunea. Și dacă nu suntem destul de precauți, vom reuși să tăim cu marginea tăioasă a vreunui inel, firul subțire de rezistență, care este bobinat pe carcasa de porțelan. Apoi, chiar dacă am reușit să nu stricăm firul de rezistență, sârmele nu vor mai ajunge la noile locuri unde trebuiesc lipite. Și astfel, dintr-o operațiune extrem de simplă, se naște o serie de calamități.

Dar toate acestea pot fi simplificate — dacă am prevăzut posibilitățile și am luat măsurile necesare. Chiar la prima montare a rezistenței divizionare de ten-

pentru fixarea șurupurilor la butoane de comandă). Profilul și tăișul lor este redat în desenul alăturat. Când le ascuțim la polizor, sau le pilim cu o pilă fină, trebuie să rezulte un tăiș perfect linear, fără tendințe de curbura etc. — întocmai ca în desen.



Urmează călirea. Cu o mână de mangan sau cu o flacăra de gaz aerian, încălzim vârful șurupelniței, până ce se înroșește, căpătând o culoare roșie deschis. În acest moment, atingem cu vârful sculei, apa pregătită într-un vas, însă numai pentru durata unei zecimi de secundă.

Pe o bucată de pânză de șmirgel, pregătită dinainte, curățăm rapid o parte a șurupelniței și o ținem sub observare. Îndată ce vedem că se produc anumite culori pe vârf și că a devenit de un galben deschis, scufundăm scula în apă. Astfel am obținut un vârf călit și foarte dur.

Dacă vârful șurupelniței a căpătat o culoare albastră, atunci să — știm că am așteptat prea mult cu observarea și oțelul a rămas moale. Secretul succesului stă în rapiditatea cu care ne achitam de aceste prescripții și de — experiențele câștigate. Luând precauțiunile indicate mai sus, nu vom strica la probe, mai mult... decât cele trei șurupelnițe.

Ce intensitate

... are o undă de radio? Desigur una foarte mică: de aceea suntem constrânși să amplificăm energia colectată de antena noastră, cu ajutorul lămpilor amplificatoare. Energia reprezentată de o undă electrică poate fi măsurată (bine înțeles, tot cu ajutorul lămpilor) și astfel obținem „intensitatea de câmp” a undei, calculată pe o suprafață de un metru pătrat.

Aceste măsuri ne indică lucruri foarte interesante. În primul rând, un post local puternic creează o intensitate de câmp de 100 milivolți pe metru (mV/m) permițând o audiere splendidă, în casca atașată aparatelor cu galenă. În cazul că postul local are o putință de peste 100 KW, intensitatea câmpului electric se ridică până la 300 mV/m, ceea ce înseamnă o audiere prea tare în cască.

Cele mai bune posturi străine, cum sunt la noi Budapesta și Breslau, apoi Varșovia, au o intensitate de câmp variabilă între 1 mV/m. (vara, noaptea) și 4 mV/m. (iarna) și asigură astfel o au-

diție foarte bună, cu aparate cu lămpi, și una slabă în aparatele cu galenă, de sistem perfecționat.

Posturile străine mai puternice, bine auzibile și cu aparate cu 3 lămpi, au o intensitate de câmp cuprins între 0,4-1 mV/m, și nu mai pot fi auzite decât cu aparatele cu lămpi. Cu un aparat cu galenă, oricât de bun ar fi acesta, pot fi identificate numai în nopți de iarnă; intensitatea de 1 mV/m este limita auzibilității la galenă și chiar și în cazul acesta, ne trebuie o antenă de 50 de metri lungime.

Posturile străine slabe au o intensitate de 0,1-0,4 mV/m., nu pot fi auzite decât cu aparatele cu 4-6 lămpi, iar cu galene de loc.

Cazurile invocate de amatori pentru ilustrarea gradului de perfecțiune al aparatului de recepție, de audițiile avute cu posturi foarte depărtate și slabe, se datoresc unor condiții excepționale de bune și de scurtă durată, pentru un anumit post. Dar în virtutea aceluiași hazard, putem să nu auzim un post puternic și apropiat. Ca normale, trebuie să considerăm datele de mai sus.

De ce auzim prost

și anume, din ce în ce mai prost? Un aparat, care acum 5 ani era excelent, în sezonul de față nu mai face nici cinci parale. Proprietarul aparatului ține la iluziile sale, nu crede în decăderea tuturor valorilor și ne bombardează cu întrebări tipice. Iată răspunsul:

În anul 1925, erau 80 de kilowați emiși în cerul european. Acum sunt 4250 KW, deci de cincizeci de ori atât. Această însemnează, că condițiunile de recepție au devenit de cincizeci de ori mai puțin favorabile.

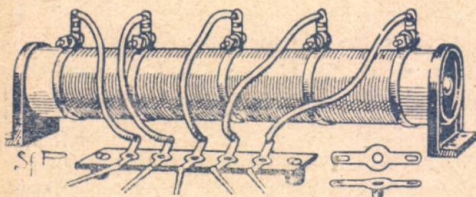
În același timp, sensibilitatea aparatelor „bune” a crescut de la 0,5 milivolți la 50 de microvolți (0,05 milivolți). Deci aparatul a devenit de zece ori mai sensibil — față de parazii electrici și față de undele electrice. Înseamnă iarăși un avantaj de zece ori mai mare.

Intensitatea oscilațiilor electrice parazitare de tramvae, mașini și aparate electrice, amatori cu aparate de reacție etc. a devenit de o sută de ori atâtea pocnituri, hârâeli, vuete, etc. auzim acum, decât în anul 1925. Iarăș un declin de o sută de ori.

Urechile noastre au devenit de zece ori mai sensibile față de audiții: radiofonice, căci obicinându-ne cu muzica ne-am făcut de zece ori mai pretențioși. În 1925 ne-am mulțumit cu răgălele unui vorbitor cu pâlnie, acum criticăm și dinamicul.

Să ne întrebăm: cât timp va mai merge astfel? Când va face tehnica radiofonică un salt, să părăsească metodele popularizate până azi și când vom avea recepția absolut pură, lipsită de orice deranjament? Credem, că în momentul când se va face o descoperire fizică de o însemnătate revoluționară. Cunoștințele noastre de azi nu admit perfecționări mai mari.

A. M.



siune, vom pregăti o fâșie de hârtie care fixăm un rând de papuci dubli de cablu (vezi detaliile desenului). Între această „regletă” și inelele de contact, executăm o serie de conexiuni, cu ajutorul unor lițe flexibile. Conexiunile de alimentare făcute din sârmă rigidă vor fi de asemeni lipite la contactele regletei.

Astfel inelele de contact pot fi dislocate mai ușor, fără să fim nevoiți să desfăcăm conexiunile, fie chiar numai pentru moment.

Șurupelnițele

sunt portretul amatorului de radio. Dacă găsim un „laborator” înzestrat cu o singură șurupelniță știrbă, atunci putem să ne facem o idee despre pregătirea tehnică a constructorului. Acolo unde lucrează un om într-adevăr pregătit, care îngrijește sculele, spre a putea lucra în mod îngrijit, vom găsi o serie de șurupelnițe, toate ca și noi-nouă.

Amatorul începător nu știe foarte adesea să-și îngrijească sculele. El încearcă să scoată sau să înșurubeze un șurup mare cu o șurupelniță mică: rezultatul este, că se strică atât scula cât și piesa sau materialul. Pentru fiecare mărime de șurup, trebuie să avem scula respectivă.

Nu ne putem numi amatori veritabili, dacă nu știm să le și întretinem. Dacă s'au știrbit, strâmbat, sau rupt etc., să ne ascuțim șurupelnițele și să le călim. Iată cum se procedează:

Vom avea trei șurupelnițe: una pentru șurupuri mari, una pentru mijlocii și una pentru cele mici (care servesc

Emisiunea de amator

Rețeaua amatorilor de recepție radiotelegrafică pe unde scurte

Toți cei ce s-au interesat de emisiunea de amator, știu că amatorii pot emite în fiecare zi și la ori ce oră din zi și noaptea, pe bande de 5—10, 20, 40, 80 și 60 metri. Dacă cei ce emit au posibilitatea să-și facă prieteni în orice țară, prin legăturile bilaterale radio, e sigur că și acei ce n-au posturi de emisie, ci numai de recepție, pot să obțină aceleași rezultate, dacă ascultă S. L. — ceeace emite un a-

QSL-uri control. Un indicativ de recepție din România are forma YPRS 01, YPRS 109, etc.

Fiecare amator, după ce primește numărul de ordine, căruia putem să-i spunem indicativul de recepție, este obligat să-și tipărească QSL-uri. Aceste QSL-uri e bine să fie întocmite în așa fel ca să devie și un mijloc de propagandă națională în legătură cu turismul, bogățiile

3) Își îmbogățesc colecția de vederi frumoase din toată lumea, prin schimburi de QSL-uri, cărți poștale ilustrate sau fotografii.

4) Își înmulțesc prietenii, atât în țară, cât și în străinătate, unde pot găsi ori când un sfat sau un bun colaborator în timpul studiilor sau excursiilor.

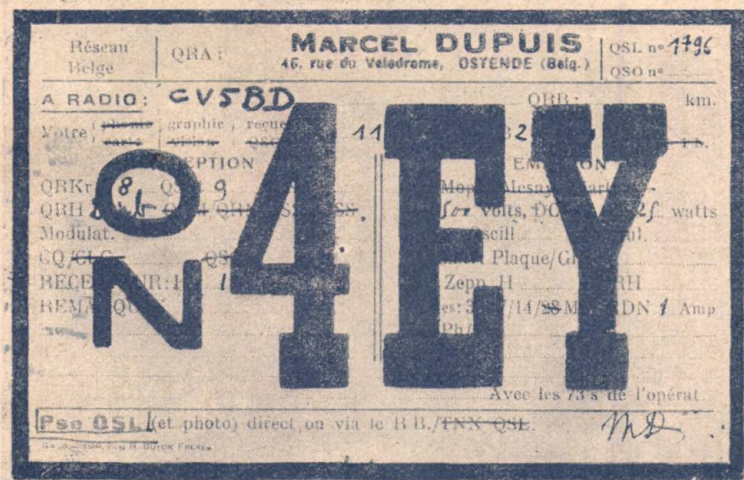
5) Au ocazia de a nu se ocupa cu altceva, cari ar aduce la ruina sănătății sau cheltuirea banilor economisiți cu greu

6) În caz de manevre, concentrări sau de războiu sunt repartizați la posturile radio sau la fulgerfoane, ca radiotelegraști-amatori. Acest sport al radio recepției nu vă va procura decât plăceri și niciodată nu veți fi în situația de a regreta ceeace ați făcut.

— Construiți-vă un adaptor sau un convertisor, cari adoptat la aparatul de recepție radiofonice, vă permite să recepționați emisiunile.

„Radio-Clubul”, în urma cunoașterii numărului celor ce ar dori să învețe Morse, va emite în fiecare zi lecții de Morse, între orele 10—11, în tot timpul vacanței de vară. În acest scop se vor întocmi lecții de morse, care vor putea fi publicate în revista „Radio-fonia”. Amatorii vor găsi cu prilejul acestor lecții, materialul necesar: cum este un punct sau o linie, cum se formează un cuvânt, care este pauza între semne și cuvinte și cum se pot orienta după aceste lecții, atunci când asultă emisiunile postului YP5RC.

Numărul amatorilor dornici de a se iniția în alfabetul Morse și ospitalitatea revistei „Radio-Fonia” în ceeace privește chestiunea amatorilor, de emisie, lupta dată de „Radio Club Craiova” și pregătirea preregimentară ce intră în vigoare dela 1 Noiembrie 1934, vor contribui la triumful ideii, de pe urma căreia România va culege numai foloase, iar amatorii vor duce faima țării noastre până acolo, unde numai unda electromagnetică poate ajunge. Nică o altfel de propagandă nu va putea realiza a ceea ce vor face amatorii de recepție și



mator de emisie și-i trimite o carte poștală de recepție — prin care îi dovedește că l-a ascultat în ziua când a dat cq, sau a lucrat cu un alt amator.

Bucuria amatorului de emisie în momentul când primește o asemenea carte — numită în limbajul amatorilor QSL — este tot atât de mare ca și când ar fi lucrat cu un amator. El află în acel moment că a mai fost auzit și de acel ce a trimis QSL-ul de recepție. În acest QSL de recepție, care se numește QSL de control, se vede data și ora lucrului, felul lucrului precum și informațiuni relative la paraziții atmosferici, interferențe, etc.

Cel care a primit un asemenea QSL de control, este obligat de tradiția amatorilor de unde scurte și de buna cuviință, să mulțumească celui ce i-a trimis QSL-ul. Drumul este deschis și acum cei ce și-au trimis QSL-uri se pot numi prieteni și își pot scrie oricând orice în legătură cu emisia sau cu altfel de conlucrări de interes general sau particular.

Putem deci să primim acest fel de a lucra, să ducem faima țării noastre peste hotare și să dovedim că și în România există elemente care se ocupă cu acest sport al emisiei de amatori radio. Numai astfel vom reuși să facem cunoscute peste frontieră calitățile românești de oameni politicoși, generoși și iubitori de știință.

Or adresarea QSL-urilor de mulțumire ar da loc la încurcături dacă nu ar avea fiecare un număr de ordine. În acest scop, fiecare amator, în măsură stare să facă acest lucru, trebuie să se adreseze la „Radio Club” Craiova.

„Radio-Club Craiova” va da fiecăruia numai de ordine și le va nota adresa pentru a le trimite toate QSL-urile de mulțumire, pe care le primește dela amatori naționali sau străini, la care a trimis

țării, cu monumentele istorice sau orice alte clișee ce ar înlesni cunoașterea României peste hotare. Aceste QSL-uri de propagandă costă însă scump, și dacă la noi le plătesc amatorii, în alte țări le tipăresc societățile turistice, balneologice, comerciale, etc.

Amatorii trebuie să se gândească mult înainte de ași tipări QSL-urile. Cei ce nu au posibilitatea să-și tipărească QSL-uri de propagandă pot să-și tipărească QSL mai simple.

Avantajele celor ce s'ar înscri în această rețea a receptorilor de unde scurte sunt:

1) Legalitatea, căci ceeace fac e absolut legal și nimeni nu-i poate urmări cu nimic, dacă am în funcțiune un singur



post de recepție pentru care posedă o autorizație legală.

2) Pot să-și îmbogățesc colecția de mărci poștale prin corespondența ce-o primesc.

emisie radio. Deci înarmați-vă cu răbdare și porniți la lucru.

Căpitan ION BĂJENESCU
YP5BJ

Nouile lungimi de undă, stabilite de către conferința de la Lucerna și care au intrat în vigoare la 15 ianuarie 1934

STAȚIUNEA	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Diviziunea	STAȚIUNEA	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Diviziunea
Dresda (Germania).	237	0,5	1267		Helsingfors (Finlanda) și				
Normandie (Franța).	200	10	1500		Toulouse (Franța).	335	—	895	
Augsburg (Germania).	205	0,25	1465		Graz (Austria).	339	7	885	
Undă comună românească și portugheză.	213	—	1412		Londra-Regional (Anglia).	342	50	877	
Varșovia II (Polonia)	217	2	1384		Poznan (Polonia) și Maroc.	346	16	868	
Basel și Berna (Elveția)	218	0,5	1375		Strasbourg (Franța).	349	50	859	
Thorn (Polonia).	220	1,7	1366		Bergen (Norvegia), Sofia și Valencia.	353	1	850	
Königsberg (Germania).	223	0,5	1348		Berlin (Germania).	357	100	841	
Milano II (Italia).	223	4	1348		Moscova IV (Rusia).	361	100	832	
Linz și Salzburg (Austria).	223	0,5	1348		București (România).	364,5	12	823	
Lodz (Polonia)	224	1,7	1339		Milano (Italia).	369	50	814	
Montpellier P. T. T. (Fr.).	224	5	1339		Scottish-Reg. (Anglia) și Salonic	373	50	804	
Bremen (Germania)	226	1,5	1330		Lemberg (Polonia) și Coruma (Spania).	377	16	795	
Flensburg (Germania)	226	0,5	1330		Lipsca (Germania).	302	120	785	
Hanovra (Germania).	226	1,5	1330		Stalino (Rusia).	387	10	776	
Magdeburg (Germania)	226	0,5	1330		Midland-Regional (Anglia).	391	25	767	
Stetin (Germania)	226	0,5	1330		Katowice (Polonia).	396	12	758	
Budapesta II (Ungaria).	227	0,8	1321		Marsilia PTT și Viipuri (Finlanda).	400	5	749	
Undă comună suedeză	229	—	1312		Wiborg (Finlanda)	400	132	649	
Danzig	230	0,5	1303		München (Germania).	405	100	740	
Dornbirn (Austria)	232	0,5	1294		Tallin și Sevilla (Spania).	410	20	731	
Linz (Austria)	232	0,5	1294		Kiev (Rusia).	415	100	722	
Klagenfurt (Germania).	232	0,5	1294		Roma (Italia)	421	50	713	
Undă comună norvegiană și italiană.	235	—	1276		Stockholm (Suedia).	426	55	704	
Nürnberg (Germania)	237	2	1267		Paris PTT (Franța).	432	7	695	
Madona (Letonia)	238	15	1158		Belgrad (Iugoslavia).	437	25	686	
Roma II (Italia).	238	1	1258		Kasan (U. R. S. S.).	426	20	686	
Gleiwitz (undă comună germană).	244	5	1231		Sottens (Elveția).	443	25	677	
Trieste (Italia).	245	10	1222		North-Regional (Anglia) și Ierusalim.	449	50	668	
Lille P.T.T. (Franța).	247	5	1213		Langenberg (Germania).	456	60	658	
Praga II (undă comună cehă).	249	5	1204		Lyon P.T.T., Petropavlosk (Rusia).	463	60	648	
Frankfurt a. M. (Germania).	251	17	1195		Praga I (Cehoslovacia).	470	120	638	
Freiburg (Germania)	251	5	1195		Bruxelles I (Belgia) și Cairo.	484	15	620	
Kaiserslautern (Germania).	251	1,5	1195		Florența (Italia) și Mourmansk (Rusia).	492	20	610	
Kassel (Germania)	251	0,5	1195		Sundswall (Suedia), Atena, Radio-Maroc.	499	10	601	
Trier (Germania)	251	2	1195		Viena (Austria).	507	120	592	
Kopenhaga (Danemarca).	255	0,8	1176		Riga (Letonia) și Tunis.	515	35	583	
Mont Ceneri (Elveția).	257	17	1167		Stuttgart (Germania)	523	100	574	
Morawska-Ostrawa (Cehoslovacia).	259	11,2	1158		Athlone (Irlanda) și Palermo (Italia).	531	60	565	
Londra-Național (Anglia).	261	50	1149		Beromünster (Elveția).	540	60	556	
West-Național (Anglia).	261	50	1149		Budapesta (Ungaria).	549	120	546	
Torino (Italia).	263	7	1140		Wilna (Polonia) și Bolzano (Italia).	560	16	536	
Hörby (Suedia).	265	10	1131		Ljubljana (Iugoslavia) și Finlanda.	569	5	527	
Kosice (Cehoslovacia).	269	2,6	1113		Innsbruck (Austria).	578	0,5	519	
Napoli (Italia).	272	1,5	1104		Oulu (Finlanda).	696	5	431	
Barcelona (Spania).	274	7	1095		Ostersund (Finlanda)	726	10	414	
Zagreb (Iugoslavia).	276	0,7	1086		Geneva (Elveția).	748	13	401	
Bordeau PTT (Franța).	279	12	1077		Moscova III (Rusia)	748	100	401	
Bari (Italia).	283	20	1059		Finmark (Finlanda).	845	10	355	
Scottish-Național (Anglia).	286	50	1050		Tiflis (U. R. S. S.).	1050	100	286	
Rennes PTT. (Franța), Lenin-grad II, și Siria.	289	2,5	1040		Moscova II (Popov).	1107	100	271	
Heilsberg (Germania).	291	60	1031		Lahti (Finlanda).	1145	40	262	
Madrid II (Spania).	293	3	1022		Oslo (Suedia).	1186	60	253	
North-Național și Tchernigov (Rusia).	296	50	1013		Leningrad (Rusia).	1224	100	245	
Bratislava (Cehoslovacia).	299	13,5	1004		Kalundborg și Portugal-Nord.	1261	30	238	
Hilversum (Olanda).	301	20	995		Luxemburg	1304	150	230	
Genova (Italia) și Cracovia	304	10	986		Motala (Suedia)	1348	30	222	
West Regional și Haifa (Palestina).	307	50	977		Paris Eiffel (Franța)	1389	13	216	
Grenoble (Franța) și Odesa (Rusia).	310	20	968		Varșovia (Polonia).	1415	120	212	
Poste-Parisien (Franța).	313	60	959		Minsk (Rusia).	1542	100	208	
Breslau (Germania).	316	60	850		Daventry 5XX (Anglia).	1500	25	200	
Alger și Göteborg (Germania).	319	12	941		Deutschlandsender (Germania).	1571	60	191	
Bruxelles II (Belgia).	322	15	932		Madrid I, Ancora, Kowno, Reykjavik (Islanda).	1639	16	183	
Brno (Cehoslovacia).	323	32	922		Moscova I (Komintern) (Rusia)	1724	500	174	
Limoges PTT și Dnepropetrovsk (Rusia).	328,6	20	913		Radio-Paris, Siria.	1724	75	167	
Hamburg și Maroc (Spaniol).	332	100	904		Radio-România	1875	20	160	
					Kowno (Lituania).	1935	7	156	

ATELIERELE „ADEVERUL” S. A.

ANUL VII
No. 304

Duminică 15 Iulie 1934

32 pagini
7 Lei

Radio Pina

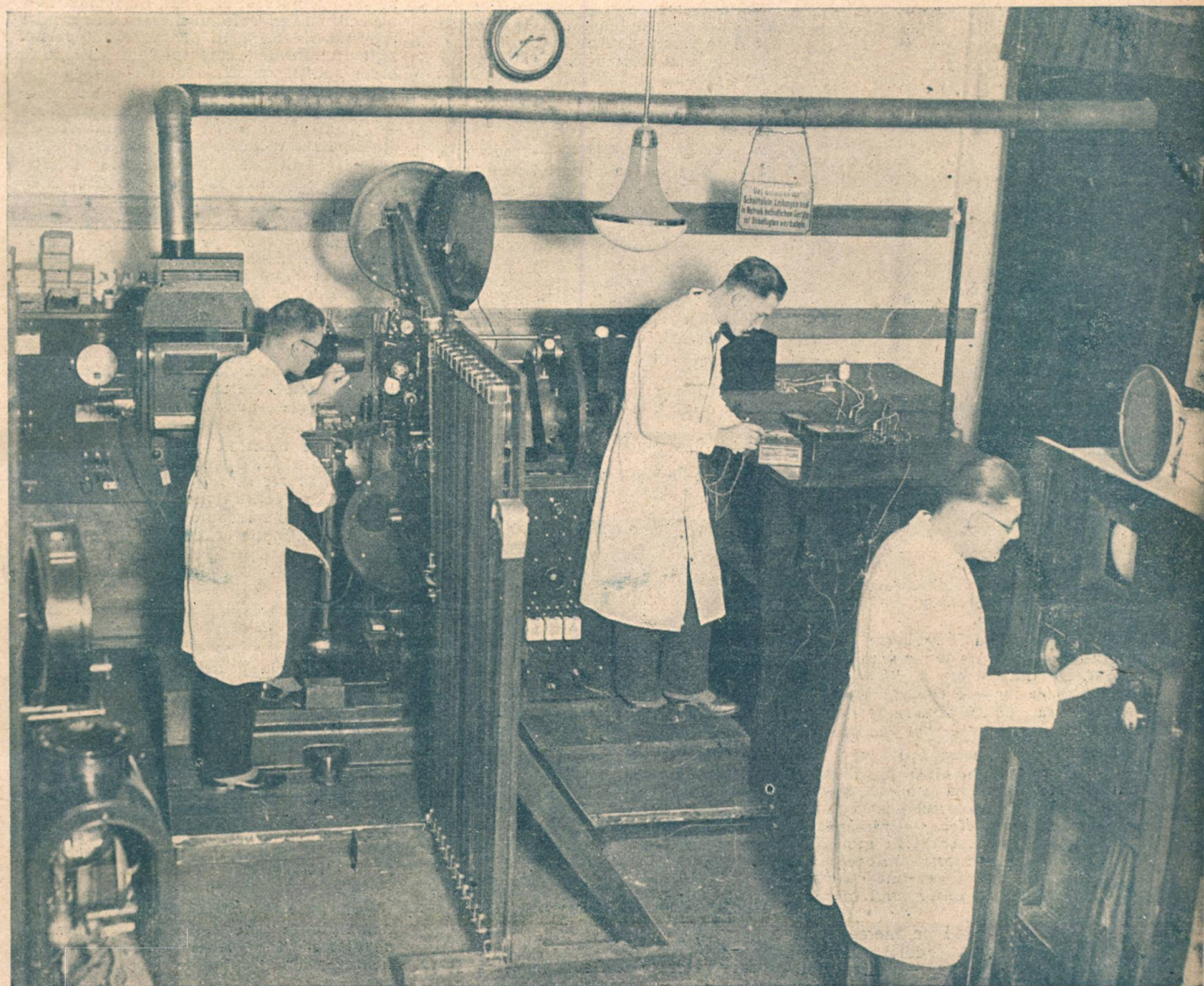
RADIO ȘI ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI



BIROURILE: BUCUREȘTI, STR. CONSTANTIN MILLE (SARINDAR) No. 5-7-9. Tel. 3.84.30

ABONAMENTE { UN AN: 300 LE
6 LUNI: 150 LEI
3 LUN: 75 LEI

RADIO - TELEVIZIUNE



La Poșta Centrală din Berlin se experimentează actualmente un aparat cu ajutorul căruia se poate transmite la distanță, în același timp, imaginile și sunetele.

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII IAȘI

Vol. 12

17 OCT. 1934

Vecinic nemulțumii

Auditorii dela radio se lasă conduși numai de „impresii“

Omul nu este niciodată mulțumit, nici când n'are radio, nici când are radio.

Totuș, stăpânul creației pare să fie mai nemulțumit de soarta lui, atunci când este proprietarul unui aparat radiofonic.

Cu cercetarea acestui fenomen psihologic foarte curios s'a ocupat nu numai unii savanți pedanți, ci în primul rând conducătorii posturilor de emisiune și în special giranții programelor radiofonice.

Am putea susține chiar că aceștia din urmă au căutat cu lumânarea aprinsă ani de-a rândul pe acel auditor inexistent, care să fie complet mulțumit de programele de radio.

Acest specimen rar n'a putut fi totuș descoperit, așa că întrebarea dacă el există într'adevăr pe acest glob, trebuie să rămâie și pe mai departe deschisă.

Este într'adevăr atât de greu să te declari satisfăcut de programul unui post de emisiune? Oare nemulțumirea auditorilor sau spectatorilor, ale celorlalte manifestațiuni artistice e tot atât de pronunțată ca ale auditorilor de la radio?

Iată întrebări, la care se poate răspunde în mod sumar și superficial, care nu rezolvă însă câtuș de puțin problema pusă.

Cine se duce la un spectacol teatral, la un concert, la o revistă, la cinematograful, etc. poate fi ușor satisfăcut de piesa sau filmul văzut, sau de concertul auzit.

Auditorul de radio însă pare că nu poate fi mulțumit atât de ușor. În primul rând, fiindcă-i lipsește cu desăvârșire impresia vizuală, care, — chiar dacă nu predomină spectacolul la care a asistat, — îl face pe acesta totuș mai ușor accesibil.

La radio însă, atunci când stai în fața difuzorului și urmărești o conferință, o piesă radiofonică, sau o bucată muzicală, ești complet lipsit de orice impresie vizuală și nevoit să te concentrezi numai asupra sunetelor transmise prin microfon.

În consecință, auditorul de radio este în desavantaj față de spectatorul oricărei alte reprezentații publice, și în mod logic are de suferit de pe urma acestui desavantaj.

Dar, să tratăm problema în mod mai popular, să evităm profunzimile de idei în această materie și să ne mulțumim cu simple observațiuni.

În fața microfonului vorbește de pildă un conferențiar. E un tânăr simpatic, inteligent, spiritual și are multă vervă; în schimb, vocea lui este complet lipsită de acea căldură pătrunzătoare și comunicativă, care atrage interesul auditorului.

La urma urmei, dacă ești tânăr, inteligent și înzestrat cu atâtea și atâtea calități, îți este permis să ai o voce mai puțin fermecătoare. Defectul acesta — dacă se poate numi defect, — rămâne, de altfel aproape neobservat în lumea din afara studio-ului. În fața microfonului însă, lipsa de „radiogenitate” a vocii, constituie un defect, chiar unul mare de tot.

Ce se întâmplă când un asemenea tânăr conferențiază la radio. Auditorii, dacă nu-l cunosc și nu i-au văzut fotografia publicată în vre-un ziar, sunt con-

vinși că în fața microfonului vorbește cine știe ce bătrân ramolit. Chiar dacă nu sunt ferm convinși de acest lucru, au totuș o asemenea impresie, care le spulberă — din capul locului — orice interes pentru conferință.

Causeria spirituală a tânărului și simpatismul conferențiar se imprimă în mintea auditorilor ca un produs artificial, elaborat cu trudă de un om uzat. Iar dacă prelegerea tânărului e mai puțin vioaie, efectul produs este și mai neplăcut.

Auditorul de radio merge mai departe: își imaginează nu numai că acel care vorbește e bătrân, dar că mai este pe deasupra și urât, că are o chelie, o barbă stufoasă și cine știe ce alte defecte de frumuseți. Și cum speakerul, atunci când a anunțat pe d. conferențiar X, a uitat să-l descrie, din față și din profil, auditorul nu poate fi edificat.

Să nu credeți însă că un conferențiar bătrân, cu o voce de tânăr simpatic — dacă o asemenea împreunare ar putea exista, — ar produce în fața microfonului o impresie contrară. Conferința lui va fi — mai mult ca sigur — lipsită de vervă, groasă și construită după formule învechite. Auditorul sumte imediat personalitatea conferențiarului și nu se lasă dus în eroare.

Or, dacă se întâmplă — ceea ce este foarte rar — ca domnul conferențiar să apară prin glasul și conferința lui simpatice în imaginea auditorilor, atunci prelegerea lui are desigur alte defecte: e neinteresantă, aridă, sau lipsită de actualitate.

Într'un cuvânt, este aproape imposibil ca atunci când vorbești în fața microfonului, să apari tânăr, simpatic, spiritual, iar conferința ta să fie în același timp de actualitate, interesantă, etc., etc. Oricum ai face, nu vei reuși aproape nici odată, — sau numai în cazuri excepționale, — să fi pe placul auditorilor, ast-

fel ca ei să capete o impresie bună despre tine.

La ascultarea unui concert, care se execută în studio-ul postului de emisiune, înfățișarea persoanei sau persoanelor executante, trece pe planul al doilea. Auditorului îi este, în cazul acesta, mai mult sau mai puțin indiferent, dacă acel care cântă la vioară sau la pian este bătrân sau tânăr, dacă are chelie sau e șășiu. Ce interesează în primul rând, este instrumentul și modul cum se cântă cu el. Or, fiecare auditor își poate ușor imagina un pian, o vioară, un flaut, sau un contrabas, care toate seamănă perfect între ele. Principalul este ca executantul să-și stăpânească instrumentul și partitura.

La radio însă este mult mai greu să pari un virtuoz decât să fi într'adevăr unul. Dovadă că mulți pianiști și violoniști celebri n'au plăcut auditorilor de radio, atunci când s'au produs în fața microfonului. De vină pot fi multe cauze și împrejurări: un pian, nu tocmai bine acordat, microfonul instalat într-o poziție necorescândă și, în primul rând, paraizi radiofonici, cari influențează mult orice audiență muzicală dela radio.

Cunoscătorii de muzică — sau acei care se pretind — a fi cunoscători — printre auditorii de radio sunt aproape întotdeauna nemulțumiți de programul muzical. Atunci când acest program cuprinde muzică simfonică sau de cameră, acești auditori — să-i zicem „muzicali” — găsesc nenumărate defecte. Iar, când programul de radio cuprinde muzică ușoară, ei se desinteresează din capul locului. Pe de altă parte, amatorilor de muzică ușoară nu le place muzică grea, iar atunci când li se oferă muzică ușoară, găsesc atâtea și atâtea alte defecte. Dacă bucățile nu sunt destul de naționale, că tango-ul cutare sau cutare nu trebuie să fie pus n program, etc. etc. preferând întotdeauna tocmai ceea ce nu pot asculta.

Când se transmit plăci, lucrurile se întâmplă la fel. Operele sunt prea lungi, iar cele scurte se repetă prea des; unul vrea să i se cânte italienește, altul românește, dintr'o mie de auditori, nouă sute nu vor să asculte „Carmen” în nemțește, iar restul de o sută, ar prefera să audă „Tristan și Isolda” în franțuzește, etc. etc.

Îți vine să te apuci cu mâinile de cap, să-ți smulgi părul și să arunci aparatul de radio în lădița cu gunoi.

Toată lumea protestează, firește cu vehemență, căci auditorul de radio e impulsiv și plin de nervi.

Ar fi o mare nenorocire dacă frământările sufletești ale auditorului și-ar găsi o expresie în distrugerea aparatelor, cu toate că există astăzi fabrici care pot produce până la cinci mii de aparate pe zi. Dacă însă într'un singur ținut s'ar distruge opt mii de aparate pe zi, industria de radio ar trebui să-și intensifice producția. Comerțul radiofonic ar înflori și criza ar dispărea.

Cum însă problema „instinctului de nemulțumire” merită să fie mai amplu desbătută în coloanele acestei reviste, ne rezervăm dreptul de a reveni.

AUDITOR

În fața microfonului



D-na LACK

care va cânta la Radio în seara de 17 Iulie a. c.



PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

Brun în loc de negru

Culoarea neagră a discurilor a făcut pe foarte multă lume să creadă că plăcile de gramofon sunt fabricate din ebonită, deși de mai bine de 30 de ani se fabrică discuri din schellack, un lac de cauciuc rășinos, care ne vine din India și insulele Sunda. De ce industria a colorat acest lac, adăugând ceară, nu se știe precis nici până astăzi. Foarte probabil că primul fabricant se temea că din cauza culoarei cenușii-norioasă, vânzarea discurilor ar fi stânjenită.

În timpul din urmă, s'a încercat să se conserve lacul în foițe, culoarea lui naturală, brună. Materialele, care sunt adăugate lacului, sunt deci colorate în culoarea lacului natural. Și astfel, s'a ajuns la discurile brune, care alcătuiesc o nouă serie a discurilor „Musikus” ale casei Telefunken.

IN ONOAREA DISCULUI

Am intrat în anotimpul cald. Postul nostru național de emisiune a acordat un concediu bine meritat, Orchestrei Radio, care a cântat aproape zilnic câteva ore pe zi în afară de orele de repetiție. Pentru a o înlocui, s'a recurs la ajutorul discului, care ne oferă vastele lui posibilități.

Technica a răsfățat pe omul modern cu minunile ei. Primim cu frenezie orice noutate, dar ne obișnuim mai repede cu ea. Se cuvine deci să chibzuim bine, din când în când, la acest fenomen, pe care-l punem în mișcare, învârtind un singur buton, fără să ne batem capul.

Dacă intrăm în materie, primim minunea ca în prima zi.

Să luăm de exemplu cazul discului. El

Dar ce poate cuprinde acest mic disc negru și strălucitor?

Iată mai întâi întregul domeniu al muzicii. Nu există — ca să zicem așa — nici o singură bucată de muzică mai im-

negrilor, ciripitul păsărilor sgomotele oricărei ființe viețuitoare sau neviețuitoare, înșfârșit, orice manifestare acustică a fost fixată cu ajutorul discului.

Despre această muzică putem spune



Cum se prezintă aparatul pentru retransmiterea discurilor

portantă, care să nu fie înregistrată. Auziți mii de bucăți, mii de instrumente din toate țările. Glasurile cântăreților

că e o muzică cum n'a fost auzită nici odată, întrucât prezintă o culme în producerea, sau mai bine, în reproducerea muzicală.

În concerte, în audii, pretutindeni unde artistul apare în scenă, se poate întâmpla să intervie mici greșeli, etc. Este cu neputință să se cânte atât de impecabil la un concert, pe cât o poate realiza micul disc care rămâne pentru totdeauna și este criticul cel mai sever.

Dar discul are avantajul de a corija fiecare greșală comisă în cursul imprimării.

Putem face atâtea discuri până când ajungem la o execuție desăvârșită, care va rămâne atunci pentru toate timpurile căci discul este muzică eternizată.

Discul prezintă încă și alte avantaje; el redă viața operelor vechi. S'au creat opere prescurtate, în care opera este eliberată de tot ceea ce nu mai putem gusta.

Acelaș lucru s'a întâmplat cu drama vorbită, unde am ajuns la soluția „piesei radiofonice”, formă nouă a radiodifuziunii, care este adesea transmisă cu ajutorul discului.

Discul este, în consecință, superior difuziunii din studio, întrucât este realizat în condițiile cele mai bune și inovațiile cele mai recente.

Pe de altă parte, „tonmixerul”, inginerul muzical, reprezentantul acestei noi meserii creată de exigențele radiodifuziunii, nu are nevoie să intre în funcție, întrucât discul este condus de minune.

Alături de aceste mijloace de distracție pentru auditori, discul prezintă încă

(Continuare în pag. 4)



Doza electromagnetică la Radio-București

e un obiect de toate zilele, necesar aproape fiecăruia, pe care-l găsim în aproape fiecare casă și răspândit în milioane de exemplare pe globul întreg.

celor mai mari, astăzi morți, ne aparțin pentru că au fost fixate la timp pe un disc.

Cântece de cabaret, șlagăre, cântecele

Actualități radiofonice

CONFERINȚA DELA LONDRA

Uniunea internațională de radio-difuziune a ținut de curând la Londra adunarea ei generală.

Din comunicatul oficial, publicat după sfârșitul adunării, reiese că lucrările de care s'a preocupat conferința nu s'a extins asupra tuturor problemelor la ordinea zilei.

Pare totuș cert că s'a deliberat în mod amănunțit asupra modului de repartitie a lungimilor de undă, pe când problema propagandei politice prin radio a fost atinsă numai în treacăt, cu toate că Sir Kynlsey Wood, ministrul Poștelor britanice a pomenit și despre această din urmă problemă în una din cuvântările sale.

In ceea ce privește punerea în aplicare a planului dela Lucerna, conferința dela Londra a constatat că noua repartitie a lungimilor de undă — și în special cea a lungimilor medii — a dat rezultate foarte bune, așa că nu mai este nevoie de vre-o schimbare esențială, pe această bandă.

În schimb, s'a constatat că pe banda undelor lungi mai există unele fricțiuni, provocate în mare parte de acele posturi, care nu se conformează planului de la Lucerna. Este în primul rând vorba de posturile dela Luxembourg și Madona. S'a mai constatat că limita de opt kilocicli, prin care emisiunile diverselor posturi sunt despărțite între ele, nu s'a dovedit în multe cazuri destul de eficace, așa că unele stațiuni s'au văzut nevoite să-și schimbe — din propria lor inițiativă — lungimea de undă pe care tre-

buiau să emită, conform planului dela Lucerna.

Președintele Uniunii Internaționale de Radiodifuziune Sir Charles Cappendale, directorul societății „British Broadcasting Corporation” a fost reales — pentru a zecea oară — în demnitatea lui de președinte.

Dintre cei patru vicepreședinți au fost realesi reprezentanții Belgiei, Danemarcei și Italiei, pe când în locul reprezentantului Germaniei a fost ales delegatul Franței, ca vicepreședinte al Uniunii.

Viitoarea adunare generală se va ține, — după cum s'a hotărât, — în luna Iunie, 1935, la Varșovia, iar proxima conferință a Uniunii urmează să aibă loc în Elveția, în luna Februarie a anului viitor.

HUIZEN IN LOC DE HILVERSUM

Cu începere dela 1 Iulie cor. a intervenit schimbul obicinuit între posturile Hilversum și Huizen.

Hilversum emite acum pe lungimea de undă de 1875 metri (160 kilocicli), pe când Huizen a trecut pe lungimea de 301 m. (995 kilocicli).

UN NOU POST DE EMISIUNE CEHOSLOVAC

Societatea de Radiodifuziune cehoslovacă „Radio-Journal” a decis, de comun acord cu direcțiunea generală a poștelor, ca noul post de emisiune, care urmează să fie pus în funcțiune în Slovacia Centrală, să fie construit la Kostiviarska. Această localitate se găsește în apropierea orașului Banska-Bystricka. Lucrările de construcție vor începe în cel mai scurt timp.

O NOUĂ OPERĂ A LUI MASCAGNI LA RADIO

Marele compozitor Pietro Mascagni, autorul nemuritoarei opere „Cavaleria rusticana”, a terminat de curând — după cum se anunță — o nouă operă care poartă numele de „Nero”. Premiera acestei opere va avea loc la „Scala” din Milano și cum Mascagni este un pasionat iubitor de radio, a consimțit ca opera „Nero” să fie retransmisă de posturile italiene.

DIRECTORII DE TEATRE CER SUBVENȚII DELA RADIO

Asociația directorilor de teatre din Cehoslovacia s'a adresat societății de radiodifuziune de acolo și direcțiunei poștei, cerând o subvenție pentru ajutorarea teatrelor lipsite de mijloacele necesare întreținerii lor.

Directorii de teatre au propus ca din taxele de abonament la radio o cotă parte de 5 la sută să fie destinată acestui scop. Rămâne de văzut dacă radiodifuziunea cehoslovacă va putea să satisfacă doleanțele directorilor de teatre, cari se mai lasă conduși de mentalitatea că radio face concurență spectacolelor teatrale. Pentru acest motiv se pretinde subvenția.

UN ROIU DE ALBINE ATACA UN MICROFON

Naturaliștii susțin că albinele seamănă, în ceea ce privește organizația „vieții lor de stat” cu oamenii. Nu e deci de mirare că albinele caută să folosească și ele de radiofonie, ca de cel mai modern mijloc de propagandă. Nu de mult, s'a transmis în Franța un reportaj sportiv, cu ajutorul a două microfoane. La unul din aceste microfoane vorbea un reporter, pe când al doilea microfon n'a fost utilizat.

La un moment dat auditorii de radio au auzit un sgomot curios, pătrunzând prin microfon, astfel că reportajul sportiv deabia a putut fi înțeles.

Ce se întâmplase oare? Un roi de albine s'a agățat de microfonul liber. A fost nevoie de luptă, pentru ca microfonul să fie eliberat de miile de albine, care-au pus stăpânire pe el.

cunoaște propria lui voce, deoarece ne auzim în două moduri diferite.

Întâiu, prin „tubul auditiv”, un tub care leagă interiorul gurii cu urechea. Acesta e cel mai simplu mijloc de a ne auzi propriul glas.

Ne auzim atunci cu vocea puternică și cu capul plin de unde acustice și de rezonanță.

Dar acest mod de a ne auzi nu ne dă nici o idee asupra naturii și intensității adevărate a vocei noastre.

Avem astfel impresia că vocea noastră ar concura cu ușurință pe aceea a lui Caruso și totuș, auditorul ne va spune cu drept cuvânt: „te'nșeli prietene, ai o voce mică, dar nu ți-o cunoști”.

Al doilea fel de a-ți auzi vocea este că propriul tău auditor, ca și cum ai fi o a doua persoană. Acest mod este foarte dificil și nu se dobândește decât grație unei lungi experiențe. Discul ne oferă acum posibilitatea să ne auzim propria voce ca auditori desinteresați.

Și vă asigur, că fiecare care-și aude pentru prima oară propria voce în disc, este surprins, întrucât o credea cu totul altfel.

Chiar în ceea ce privește timbrul vocii, ne înșelăm. Puteți deci să vă dați seama de avantajile, care rezultă pentru generația actuală și viitoare din acest mijloc pedagogic și cu cât cântăreții sunt mai în măsură să-și controleze toate greșelile, adică, în definitiv, întreaga lor tehnică vocală.

Apoi, discul circulă în toată lumea. Principalele orașe din Europa Centrală posedă arhive de discuri, în care sunt reunite toate rezultatele expedițiilor în țările puțin explorate. Puteți auzi cântece religioase ale ultimilor negri australieni. Tot ceea ce oamenii din diferite țări, finuturi și continente numesc muzică, e fixat și va rămâne întotdeauna prezentă pentru a fi studiată, comparată și pentru a servi ca bază unei mari cri-

tici de muzică universală.

Încă un ultim mijloc: Reporterul apleacă după noutăți și are în fața lui microfonul portativ. Are prilejul să observe ceva interesant, imediat pune în mișcare mașina de imprimat discuri și astfel, notează, dictează și fixează tot ceea ce este interesant. În aceeași seară puteți auzi retransmisiunea evenimentului, întocmai cum s'a produs, o adevărată fotografie acustică prin disc dela unul sau mai multe posturi de emisiune.

Domeniul discului este aproape nelimitat.

Am voit numai să-i aducem omagii lui cuvenit și am constatat cu acest prilej că discul rămâne deasupra oricărei aprecieri morale, artistice sau tehnice, o minune a cărei vrajă n'am reușit încă s'o deslușim, dar care ne aduce necontenit bucurii întotdeauna noi.

Radio și prevederile meteorologice

Se știe că toate stațiunile de radio transmit la anumite ore buletine meteorologice, unele foarte amănunțite, poate chiar prea amănunțite.

De obicei aceste comunicate se dau la începutul jurnalului vorbit. Ar fi totuși o obiecțiune de făcut.

Intrădevar, buletinul meteorologic nu interesează pe toată lumea, pe când o știre de mare senzație e uneori așteptată cu cea mai mare nerăbdare.

Fiindcă ar fi deci să se dea comunicatul meteorologic la sfârșitul jurnalului vorbit, sau, cel puțin după ce au fost transmise cele mai principale știri de presă.

În definitiv aceasta este o chestiune de amănunt și se pare că posturile s-au luat unul după altul, introducând ca normă generală difuzarea meteorologică înaintea altor știri mai importante.

Nu vrem să spunem prin aceasta că reviziunile meteorologice nu au și ele importanța lor, mai ales pentru anumite cercuri, în special agricultorii și sportivi. Mai mult: în afară de aceste emisiuni destinate marelui public, există emisiunile meteorologice ale stațiunilor specializate, care le difuzează pentru organisme ce au un interes deosebit de a le auzi. Pe toată suprafața globului, unde și telegraful sunt mobilizate pentru ca să poată parveni observațiile meteorologice principale, informațiile de care au nevoie.

Astfel, T. F. F. joacă azi un rol principal în stabilirea prevederii timpului.

E inutil să insistăm asupra serviciilor imense, pe care aceste prevederi le aduc nu numai navigației maritime și aeriene, dar unor numeroase forme de activitate omenească.

Azi, nici nu se mai poate concepe în port, un aerodrom fără post meteorologic. Avioanele în plin zbor, vapoarele în mijlocul mării sunt în mod regulat informate de condițiile atmosferice de pe itinerariul lor.

Acest serviciu este de fapt recent; el e organizat numai de câteva decenii și e interesant credem, să amintim cum a luat naștere:

În Noembrie 1854, s'a produs un mare uragan în Marea Neagră, care a provocat pierderea mai multor vase din flota franceză și engleză, ancorată în larg lângă Crimeea.

Acest uragan, fiind procedat de vânturi violente din Europa occidentală și Algeria, coincidența a apărut izbitor și astronomul Leverrier a fost însărcinat să întreprindă o anchetă.

Amănuntele pe care le-a cules l-au făcut să conchidă că, observând sistematic condițiile atmosferice în numeroase puncte, s'ar putea determina itinerariul și producerea furtunilor și s'ar putea preveni deci prin telegraf centralele amenințate.

În 1855, Leverrier propunea stabilirea unei rețele de observații și de legături, care a dat îndată mari rezultate. Rețeaua a fost sporită, legăturile s'au perfecționat, iar radio în fine, a adus noi progrese.

Mulțumită T. F. F.-ului, vapoarele pe mare pot să-și trimească observațiile zilnice temperatura aerului și a apei, presiunea barometrică, direcțiunea și viteza vântului, umiditatea.

Chiar regiunile inaccesibile ale arcticului, ne trimit astfel secretele lor. Pionierii curajoși izolați de lume comu-

nică prin unde scurte rezultatul observațiilor lor. Iar savanții sovietici au lansat anul trecut în mările glaciale, bărci fără echipaje, care se duc luate de valuri și sunt prevăzute cu aparate de înregistrare automată și cu un emițător pe unde scurte, care transmite timp de un an toate informațiile de care meteorologii au nevoie.

Radiofonia intervine deci, pe o scară foarte întinsă în transmiterea observațiilor. Aceste observații trebuie centralizate și interpretate. Aceasta este opera observatoarelor care întocmesc harta meteorologică și stabilesc prevederile. Radio intervine atunci încăodată, pentru a transmite aceste date, pe care receptoarele le captează în lumea întreagă.

Desigur, meteorologia, știință tânără, rămâne încă supusă unor numeroși factori necunoscuți, darea va merge din progres în progres și aduce servicii din

ce în ce mai mari. Și se poate spera că progresul T. F. F., exploatarea regiunilor polare și stratosferice îi vor permite în curând să învingă cele din urmă dificultăți.

REP.

CHESTIA UNDELOR LUNGI NU E REZOLVATĂ

Comisiunea tehnică a „Uniunii internaționale a radiodifuziunii”, întrunindu-se la Londra, au examinat în amănunt situația creată prin aplicarea planului dela Lucerna. Membrii comisiunii au recunoscut, că, nu numai planul a ameliorat situația undelor a realizat mereu progrese noi, așa încât nu se vor mai aduce modificări serioase stării de lucruri actuale. Totuși, pentru repartizarea undelor mari n'a fost atins nici un rezultat și se propune convocarea unei noi conferințe speciale.

In domeniul undelor

RADIODIFUZIUNEA UNGARĂ VA RE-TRANSMITE OPERE DIN ITALIA

Între societatea de radiodifuziune ungară și Opera de Stat din Budapesta s'a ivit de curând un conflict, în urma căruia numita societate a decis să difuzeze, în decursul lunii Iulie, mai multe opere din Italia.

Aceasta, ca o demonstrație față de Opera din Budapesta.

Deocamdată, s'a hotărât retransmisiunea următoarelor opere: „Fiica regimentului” de Donizetti, „Martha”, de Flotow și „Ernani” de Verdi.

PRIMUL TEATRU DE TELEVIZIUNE

Luna viitoare se va inaugura la Blackpool în Anglia, primul teatru de televiziune, unde vor apare pe ecran filme despre evenimente importante din Anglia și Irlanda. Bineînțeles, că proiectarea acestor filme, cu ajutorul televiziunii, se va face chiar în clipa în care se vor desfășura aceste evenimente. Teatrul în chestiune poate să cuprindă 3000 de persoane.

Dacă experiența va reuși asemenea teatre de televiziune vor fi construite în toate orașele mari din Anglia.

PIANE CU RADIO

O firmă din Paris a pus în vânzare un nou model de pian, prevăzute cu aparate de radio. Această inovație, cu toate că prezintă un oarecare avantaj, nu este totuși extraordinară. Căci, un aparat de radio poate fi instalat în orice mobilă, în orice instrument, deci și într'un pian.

PROGRAMUL DE VARĂ ÎN ANGLIA

„British Broadcasting Corporation” a dică societatea de radiodifuziune engleză a hotărât, că în timpul lunilor de vară să nu se fie în fața microfonului decât trei conferințe pe săptămână.

Presa engleză de radio pare să fie foarte satisfăcută de această schimbare în programul radiofonic englez, fiind convinsă că și auditorii vor saluta cu bucurie această hotărâre.

HOȚI URMĂRIȚI PRIN RADIO

În una din Duminicile trecute postul Radio-Luxembourg a lansat un apel în limba germană și franceză, anunțând că în decursul aceleiaș zile s'a furat un automobil. Automobilul furat a fost descris amănunțit.

Succesul acestui apel a fost desăvârșit, căci în aceeaș seară la orele 10, automobilul furat a fost găsit, iar hoții arestați.

REGELE SYAMULUI VIZITEAZĂ PALATUL RADIOFONIEI DIN LONDRA

Regele și regina Syamului, ambii radiofoniști pasionați, au vizitat de curând palatul radiofoniei din Londra și studio-urile societății „British Broadcasting Corporation”. Regele Syamului s'a interesat de aproape de toate inovațiile pe țărâmul radiofoniei engleze și a rămas atât de impresionat de pe urma celor văzute la Londra, încât a decis să îmbunătățească radiodifuziunea din Syam, după modelul celei engleze.



— Vorbește unul de o oră încontinuu.
— Și despre ce vorbește?
— Asta, vezi, n'a spus-o!

Q. S. T.

D-lui Assan Z. Dumitru.

1) Sunt vechiul tău camarad de liceu din C. Ți-am dat înștiințarea în rubrica „CO”. Trimite rapoarte asupra indicativelor auzite pe 40 mb, în felul „J d 8”-ului. Scrie-mi cât mai des. Ți s'a aprobat calitatea de membru al YPRC-ului.

Amator de emisie, Cernăuți.

1) YPRC are următoarea adresă: str. Rosetti 6-Craiova Dolj. Înaintați o petiție și cotizația de înscriere. Veți primi indicativul, norme generale asupra activității viitoare de amator și veți avea asigurat serviciul-QSL.

2) Există în colecția „Spiel und arbeit” volumul „Kurzwellentechnik” foarte potrivit pentru un debutant. Conține sfaturi și scheme de cari chiar un amator avertizat nu se poate dispensa. „Vademecum” este redactată în trei limbi internaționale, scrisă de un pionier al amatorismului spaniol, EAR 59, profesor universitar la Barcelona.

3) Cetiți cu atenție QST-ul din nr. trecut, aveți acolo răspunsul la întrebarea dv. Cea mai importantă revistă de amator de unde scurte este „QST”-ul american.

D-lui Ion Popa.

1) Schema de conexiuni a receptorului din nr. 288 este redată mai jos. Credem că vom servi prin aceasta și pe alți amatori cari sunt în situație asemănătoare.

Toate amănunțele le găsiți în nr. indicat. Nu veți regreta cheltuiala făcută. Comunicați-ne rezultatele.

Emițător bănățean.

1) Faceți debutul cu un autooscilator, Hartley sau Mesny. Cu lămpi și piese adecvate fiecare din aceste montaje poate furniza în excelente condițiuni până la 100 wați-antena. Vom publica în curând emițătoare cu multiplicatoare de frecvență și amplificatoare finale.

2) Valorile șocurilor schemei M. O. P. A. din nr. 295 160 spire, 0,3 mm, dublu mătase, pe racasă de 3 cm.

Inscrieți-vă pentru test-releul român.

Către amatorii emițători

Primum din partea d-lui Dr. Al. Savopol, președintele Radio-Clubului Român, următoarele:

Toți amatorii a căror indicative sunt publicate mai jos sunt rugați să trimească adresele și mărci pentru expedierea QSL-urilor, pe cari YPRC le are în depozit.

YP5KI — CV5TD — Y7ER — YP44 — YP5TU (București) — CV5GD — CV5RB — CV5MX — CV5MI — YT7DS — CV5GS — CV5EX — YP5AH — CV5PR — YP3KA — YP5TG — CV5GT — CV5AR — YP5MC — CV5ZR — CV8D — CV5V — YP7KX — CV1YY — YP5PZ — CV5RU — CV5W — CV5TG (C. Lung) — YR5GA — CV5AU — YP5XA — YT7VN — CV5BC — CV5BT — YP5DA — CV5LW — YP5MM — CV5IE — YP5HD — YP5AT — CV5BT — CV5LT — CV1AF — YP5DD.

Inscrierea la YPRC se face, adresând o petiție și suma de 100 lei. Cotizația 20 lei pe lună. Fondurile servesc expedierii QSL-urilor sosite din străinătate.

YP5AS

YP5LC

Nu am primit acum nimic dela dv.

1) La construcția selfurilor de emisie ne se recomandă tubul de aramă a) de oarece costă mai puțin, arama vânzându-se cu kgr., b) curenții de naltă frecvență circula la suprafața conductorilor. Argintarea acestora este numai exterioară și se face simplu în modul următor: se curăță bine tubul cu șmirgel, se degresează apoi cu vată îmbibată în eter și în urmă se freacă cu o bucată de șifon înmuiată în nitrat de argint lichid curat. Se plimbă șifonul pe tub până când se depun un strat de argint subțire, care acopere cu totul suprafața. Peste stratul uscat se pensulează sherlack. Puteți întrebuința la fel metoda electrolică.

2) Noi avem două antene Zeppelin, pentru cele două bande principale, 20 mb și 40 mb.

3) Ca să înlăturați QRM-ul puteți mări sau micșora lungimea de undă impurului fundamentalei cu o jumătate de metru; aceasta bine înțeles după ce veți convinge în prealabil că există într-adevăr interferență. Micșorarea se face cu câte un condensator variabil de 100 cm. în fiecare feeder, iar lungimea cu câte un self de 3—5 spire de 5 cm., diametru, sârmă de 2 mm grosime. Acordul se modifică în consecință, iar randamentul scade puțin.

4) Feederul se înoadă la izolatorul antenei.

5) Indicativul actual al României este Yp și Yr. Nu mai lucrează nimeni cu CV astăzi.

6) Nu s'a hotărât până acum împărțirea în districte. Clubul poate recomanda însă membrilor săi să adopte anumite cifre în ordinea regiunilor. Cea mai potrivită împărțire ar fi următoarea:

Transilvania, Banat, Maramureș YPI (YRI).

Moldova, Bucovina YP2 (YR2).

Basarabia YP3 (YR3).

Dobrogea YP4 (YR4).

Muntenia, Oltenia YP5 (YR5).

Sugestia va fi susținută la congresul emițătorilor români, ce se va ține într-o Duminică între 1—15 Octombrie cr. Până atunci rămâne simplă propunere.

Luată contact cu YPRC, care și-a construit un post puternic, YP5UB, cu care va începe emisii de propagandă și lecții zilnice de morse.

PING-PONG

Montajul MOPA descris în acel număr greu de reglat fără neutrodinare și cu este cel mai simplu din genul lui, cam greu de reglat fără neutrodinare și cunoașterea precisă a fenomenelor de inducțiune. Consultați articolul de astăzi pentru rest.

1—2) Se blindează numai oscilatorul, panou și compartiment de aluminu.

3) Noi am încercat în MOO RR 164 (Telef. și în PA o F 410 (Phil.) care poate suporta în tg 100 wați.

4) Schița de montaj este alăturată articolului.

5) Pentru a lucra cu același self pe 20 mb și 40 mb utilizați două antene: Banda de 20 m o veți găsi la al 30 grad al condensatorului de acord 500), iar aceia

de 40 m la al 90 grad al aceluiaș condensator.

In anumite sezoane banda de 20 m este cea mai proprie DX-urilor.

D-lui IOAN C. MĂNESCU

1) Pentru recepție și în același gen detectoare cu reacție) montajul din nr. 288 poate fi considerat ca cel mai bun. Construit în laboratoarele revistei costă 3500 lei.

2) Postul de emisie din nr. 290, echipat cu o lampă de 20 wați și piese adecvate (putere medie), costă 5000 lei. Adaptorul pentru fonie, fără lampă, costă 800 lei. Lampa trebuie să fie identică cu oscilatoarea și în cazul de față este nevoie și de un amplificator de modulație.

3) Alimentarea din baterii la emisie este cea mai recomandată pentru calitatea tonului obținut, costisitoare însă din punct de vedere practic, fiindcă trebuie să debiteze un curent anodic de cel puțin 60 mA.

4) Costul stațiunii de emisie, construită de dv., este în raport, direct cu calitatea pieselor întrebuințate.

5) Intreg grupul de acord al receptorului dv. ar trebui fi modificat în consecință, schimbând astfel cu totul etalonajul aparatului.

6) După părerea noastră cea mai bună baterie este „Hydra”, nu se găsește însă în țară.

Dacă ați acoperit banda, probabil cunoașteți Morse. În acest caz vă invităm la proba anterioară test-releului român. 73's.

D-lui IULIAN S. TEODORESCU

S'au făcut într-adevăr multe greșeli de tipar în articolul din nr. 294. Pentru a înlătura confuziunile modificați textul în sensul QSL-ului nostru.

S'a inserat apelul în rubrica CQ.

C. Q.

YP5XF de Iulian S. Teodorescu-Ur sigs red in best cond. — Ere gra is Alba-Iulia es Someșeni (near Cluj). Ur tonet 8 grk r 7 qsa w 5, nil fading es nil gsx. Pse QSL via YPRC. Hpe QSO soon! 73's!

ALLO OM's YP es YR!

Al doilea congres al emițătorilor amatori români se va ține într-una din zilele lui Octombrie 1934. Congresul va avea loc în amfiteatrul Spiru-Haret dela Facultatea de științe din București și va fi prezidat de distinsul fizician d. ing. dr. A. Hurmuzescu, decan al Facultății de științe.

Cu această ocazie va apare prima revistă românească de unde scurte, R. E. R., organul mensual al Radio-Clubului Român.

Având în vedere importanța problemelor ce vor fi discutate și strângerea relațiilor între emițătorii români, toți amatorii vechi și noi, lis și unlis, sunt insistent rugați să participe la această mare demonstrație de „True Ham Spirit”.

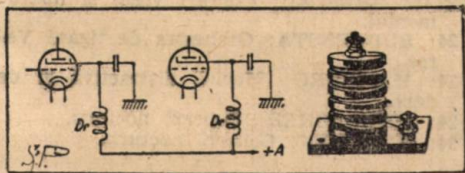
YP5AS

SEAFATURI PRACTICE

Șocurile

...despre care am scris într'un articol apărut recent, mai au o variantă: șocul bobinat cu fir de rezistență. Acest șoc aproape nu are nici o justificare de existență, deoarece nu poate fi întrebuintat ca „șoc de frecvență înaltă” la sistemele de cuplaj, etc. Căci un șoc „bun” are o rezistență ohmică cât mai redusă și o selfinducție cât mai mare, prin urmare este bobinat cu sârmă de cupru.

Singurul caz, pentru aplicarea șocurilor de frecvență înaltă, bobinate cu sârmă de rezistență, este cel redat în schița anexată. În cazul că ecranele mai multor lămpi sunt puse la aceeaș



tensiune, se recomandă luarea măsurilor de decuplarea lor: contrariu se produc fenomene de reacție sălbatică. Plasând în fiecare ramură de circuit de alimentare câte un șoc bobinat cu fir de rezistență și shuntând ecranele către pământ, prin câte un condensator de 0,1 MF, obținem o descuplare perfectă. Desenul nostru arată atât schema, cât și un exemplar al acestor șocuri.

Heterodinizarea

...este auxiliarul prețios al constructorului de radio, pentru obținerea selectivității ideale. La început, aparatele superheterodyne aveau 7-8 lămpi și erau laudate în mod deosebit montajele „numai” cu 5-6 lămpi, iar azi, mulțumită lămpilor de mare eficacitate, orice amator poate să-și construiască o superheterodynă cu 3 lămpi (la priză) sau 4 lămpi (baterie). Principiul a fost atât de întins popularizat, în cât amatorului îi este cu puțință să abandoneze descrierile și prescripțiunile acestora, făcând singur încercări.

Dar aparatele superheterodyne au și capricii, de care nu ne dăm seamă din chiar primul moment, întrucât ne lipsesc instrumentele de măsurat și de control, cu care fabricile își înzestreză laboratoarele. Anume, cu greu ne putem da seamă despre starea de oscilare sau neoscilare a „oscilatorului”, mai cu seamă atunci când transformatorii de frecvență medie nu sunt gata acordați, ci urmează să fie acordați în cursul recepției. În asemenea cazuri, se obișnuiește întâi să recepționăm postul local sau postul cel mai apropiat, să acordăm transformatorii de frecvență medie cu oarecare aproximație, iar apoi să trecem la recepția posturilor străine, desăvârșind acordarea treptat, până la excelența recepție a posturilor mici și îndepărtate... cel puțin așa o intenționăm. În realitate, lipsa de mijloace se răsună: superheterodyna este vicleană și se lasă greu domesticită.

Iată ce se întâmplă. De obicei, din primul moment avem recepția postului local. Aba! — zice atunci amatorul — iată

că funcționează, trebuiesc numai acordați transformatorii. Într'adevăr, postul local se aude foarte clar și bine, iar unele posturi străine parvin spre miezul nopții, dar aparatul este deocamdată neselectiv. Amatorul este dispus să creadă, că pricina este acordul imprecis (prea larg) în etajele de frecvență medie. În realitate, aparatul nici nu funcționează ca heterodyna, deoarece oscilatorul este defectuos și, în locul transpunerii frecvențelor, asistăm la o recepție „în amplificarea directă”. Este natural, că oricât de mult ne-am căzni să îmbunătățim recepția, nu vom reuși.

Într'un astfel de caz, ne vom putea convinge printr'un mijloc foarte simplu, despre funcționarea oscilatorului. Atângând cu degetul puțin umezit, statorul condensatorului oscilator, recepția dispare: această însemnează că oscilatorul funcționează bine și atingerea a amortizat oscilațiunile. Iar, dacă la această atingere, recepția nu dispare (ba uneori se întărește chiar), însemnează că oscilatorul nu funcționează și recepția este numai un simulacru: amplificarea directă în loc de heterodyna.

Dar nu trebuie să pierdem curajul: greșala de montaj sau de concepție se îndreptează ușor. Cauza neoscilării nu poate fi, decât: a) lampa nepotrivită, b) tensiuni rău alese, c) cuplaj prea slab între selful oscilator și cel de cuplaj (reacție), d) selful de reacție inversat.

După ce am reușit să aducem etajul oscilator în stare de oscilare, vom mai întâlni unele greutăți și la acordarea frecvenței medie. Superheterodynele de azi sunt echipate cu mai mulți condensatori de acord pe un ax, iar aranjarea trimerilor și segmentelor este una din obligațiunile inevitabile, fără de care nu poate exista monoreglaj. Și odată cu perfecționarea acordului în frecvență medie, trebuie să corijăm și trimerii. În ce privește trimerul condensatorului circuitului oscilator, vom avea unele nedumeriri. Anume, regând acest trimer, va dispărea postul recepționat și va apărea un alt post, cu o lungime de undă strânsă învecinată.

Acest fenomen este imposibil la o superheterodynă bine acordată. Căci atunci, când frecvența medie este garantată cu o lățime de bandă de 9 sau 7 KHZ, atunci numai o singură frecvență oscilatoare va corespunde frecvenței recepționate. Deci, în cazul de mai sus, avem dovada că frecvența medie nu este precis acordată.

Cum ne ajutăm? Fie că depărtăm bobinele primare și secundare ale filtrelor din etajele de frecvență medie, fie că desăvârșim acordul lor — însă tot timpul, în același timp cu acordarea frecvenței medie, trebuie să controlăm, atât cu variarea trimerului de la circuitul oscilator, cât și cu încercări în diferite părți ale gamei recepționate, dacă raportul între oscilator, circuitele de intrare și acele ale frecvenței medii, sunt aduse mai aproape de acordul definitiv, adică de singurul acord bun posibil.

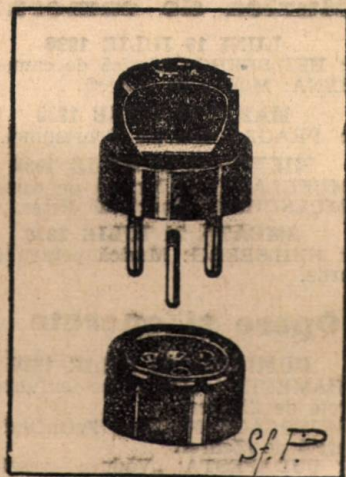
Și cu unele jertfe de energie nervoasă, timp și material, vom reuși. Dar numai atunci, când acordăm problema toată atenția noastră și când reușim să

interpretăm manifestățiunile superheterodynei încăpățanate.

Din orice fișă

...dublă putem face o fișă cu „sens unic”, adică ireversibilă. La aparatele de curent continuu, la fișele duble de hautparleur etc. avem tot interesul ca să nu inversăm contactele, ci să le introducem întotdeauna numai în același sens.

În comerț există fișe ireversibile. Însă acestea au o fișă de 6 și altă de 4 mm., deci nu se potrivește în duliile și prizele obicinuite. Dacă fișa și priza



sunt din bachelită, putem să improvizăm o fișă de sens unic. Anume, la marginea fișei, deci într'o poziție excentrică, înșurubăm o fișă oarbă, iar în priză facem la locul corespunzător, o gaură de diametrul fișei. Clișeul lămuirește detaliile.

Volumcontrolul

...este o piesă absolut necesară aparatelor moderne la recepționarea posturilor apropiate servește pentru reducerea amplificării, iar la posturile îndepărtate și slabe produce o mărire până la maximum de amplificare. Acest volumcontrol este de obicei un potențiometrul.

Una din pasiunile amatorului este să învârtă toate butoanele aparatului. Chiar dacă s'a fixat la un post, al cărui program îl interesează peste măsură, el se va juca cel puțin cu butonii de toncontrol și volumcontrol. Nu este de mirat, dacă după câțva timp, volumcontrolul se defectează. La acționarea lui se aud sgomote, pocnituri, ceea ce însemnează întreruperi de contact în interiorul potențiometrului.

Să fim dreți: nu numai amatorul este cauza defectării acestei piese, ci de multe ori, această vătămare se datorește calității ei inferioare. Întrucât se cer numai piese efine, fabricile sunt a desee nevoite să producă și potențiometre, care nu ating, în privința durabilității, calitatea normală. Singurul ajutor este înlocuirea piesei defecte, cu una de calitate superioară și care va fi poate de trei ori mai scumpă, însă de zece ori mai bună.

Muzica

LA POSTURILE EUROPENE

Muzică simfonică

MARTI 17 IULIE 1930

20.55: VIENA: Orchestra simfonică veneză.
21.45: PRAGA: Concert dela filarmonica cehă.

JOI 19 IULIE 1930

22.15: MUENCHEN: Concert simfonic.

VINERI 20 IULIE 1930

21.22: VARSOVIA: Concert simfonic.
21.45: MILANO: Concert simfonic.

Muzică de cameră

LUNI 16 IULIE 1930

22.35: HEILSBURG: Muzică de cameră.
1: VIENA: Muzică de cameră.

MARTI 17 IULIE 1930

23.15: PRAGA: Concert Schrammel.

MIERCURI 18 IULIE 1930

24: MUEHLACKER: Muzică de cameră.
24: MUENCHEN: Quartetul Peter.

SÂMBĂȚĂ 21 IULIE 1930

20.15: HEILSBURG: Muzică pentru trio de coarde.

Opere și operete

DUMINICĂ 15 IULIE 1930

21: HAMBURG: „Der Fremdenführer”, operetă de Ziehrer.
21: MUEHLACKER: „Der Fremdenführer”, operetă de Ziehrer.
21.25: BUDAPESTA: „Văduva veselă” de Lehar.
21.45: ROMA: „Martha”, operă de Flotow.

MARTI 17 IULIE 1930

20.05: MUENCHEN: „Don Giovanni” de Mozart.
20.05: MUEHLACKER: „Don Giovanni” de Mozart.
20.05: MUEHLACKER: „Don Giovanni” de Mozart.

21.45: MILANO: „La donna pierdută” operetă de Pietri.
22.12: VARSOVIA: „Tristan și Isolda” de Wagner (la plăci).

MIERCURI 18 IULIE 1934

21.45: MILANO: „Paiațe” operă de Leoncavallo.
21.45: HEILSBURG: „Isabeau” de Mascagni.
22.43: PRAGA: „Paiațe” de Leoncavallo.

VINERI 20 IULIE 1934

21.45: ROMA: „Madama di Tebe” operetă de Lombardo.

SÂMBĂȚĂ 21 IULIE 1934

21.45: MILANO: „Isabeau” de Mascagni.

Concerte de solisti

DUMINICĂ 15 IULIE 1934

20.20: VIENA: Concert de lied-uri.
21.45: PRAGA: Căntece populare.

LUNI 16 IULIE 1934

21: BUDAPESTA: Arie populare ungare.
21.50: PRAGA: Concert la două plane.
22.15: HAMBURG: Muzică pentru gamba și cembalo.
22.30: BUDAPESTA: Concert de orgă.

MARTI 17 IULIE 1934

19.45: HEILSBURG: Concert de pian.
0.40: BRESLAU: Concert de acordeon.

MIERCURI 18 IULIE 1934

22.12: VARSOVIA: Căntece executate de mezosoprană.
22.30: VARSOVIA: Recital de pian.
24: HAMBURG: Concert de pian.

JOI 19 IULIE 1934

20.15: VARSOVIA: Recital de orgă.
22.15: BRESLAU: Concert de pian.
24: MUEHLACKER: Concert de pian.

Muzică ușoară

DUMINICĂ 15 IULIE 1934

19.50: MÜNCHEN: Muzică de țigani.
20.15: VARSOVIA: Muzică ușoară.
21: HEILSBURG: Muzică militară.
21: BRESLAU: Concert de orch.
21.12: VARSOVIA: Concert popular.
21.15: VIENA: Potpourri radiofonice.
21.45: MILANO: Muzică militară.
23.15: VIENA: Muzică de țigani.
23.30: HEILSBURG: Concert nocturn.
23.30: MÜNCHEN: Concert nocturn.
23.50: HAMBURG: Muzică distractivă și de dans.
24: BRESLAU: Concert nocturn.
24: MUEHLACKER: Muzică distractivă și de dans.
0.30: VIENA: Concert nocturn.
20.30: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Kurina.
1.30: MUEHLACKER: Concert nocturn.

LUNI 16 IULIE 1934

21.12: VARSOVIA: Muzică ușoară.
21.45: MUEHLACKER: Concert de harmo-nic.
22.10: MÜNCHEN: Concert distractiv.
22.12: VARSOVIA: Concert popular.
22.15: VIENA: Concert distractiv.
22.15: MUEHLACKER: Concert distractiv.
23: MILANO: Muzică internațională.
23.50: HAMBURG: Concert nocturn.
24: VIENA: Concert distractiv.
0.20: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Horvath.
1: MUEHLACKER: Concert nocturn.
1: MÜNCHEN: Concert nocturn.

MARTI 17 IULIE 1934

20.15: VARSOVIA: Muzică ușoară.
21.10: BRESLAU: Concert distractiv.
21.10: HEILSBURG: Concert seral.
21.45: ROMA: Concert variat.
22.40: HAMBURG: Concert coral.
22.55: VIENA: Concert seral.
23: BUDAPESTA: Concert al orch. Operei.
23.50: HEILSBURG: Concert nocturn.
23.50: HAMBURG: Concert nocturn.
24: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Csorba.
24: MÜNCHEN: Concert nocturn.
1: MUEHLACKER: Concert nocturn.
1: VIENA: Concert nocturn la plăci.

MIERCURI 18 IULIE 1934

20.10: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Bura.
20.40: VIENA: Muzică militară.
21.12: VARSOVIA: Muzică ușoară.
22: MÜNCHEN: Concert seral.
22.1: PRAGA: Concert.
23.30: HEILSBURG: Muzică distractivă și de dans.
23.50: VIENA: Concert seral.
0.10: BUDAPESTA: Orchestra de salon Bertha.
0.30: HAMBURG: Serenade de Dvorak.
1: MUEHLACKER: Concert nocturn.

JOI 19 IULIE 1934

21.12: VARSOVIA: Muzică ușoară.
21.45: ROMA: Muzică rossiniană.
22: VIENA: Căntece populare.
22.12: VARSOVIA: Concert popular.
23: ROMA: Muzică variată și de dans.
23: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Toll.
23.30: HEILSBURG: Muzică din operete.

23.50: VIENA: Concert seral.
24: HAMBURG: Concert nocturn.
1: MUEHLACKER: Concert nocturn.
1.15: HAMBURG: Concert nocturn.

VINERI 20 IULIE 1934

20.15: VARSOVIA: Muzică de salon.
21: BUDAPESTA: Concert de orch.
21.15: HEILSBURG: Concert de orch.
21.25: VIENA: Concert seral.
22: HEILSBURG: Concert nocturn.
22: BRESLAU: Concert de fanfară.
22: PRAGA: Concert de orch.
22.15: VARSOVIA: Corul „Harfa”
23.30: HEILSBURG: Muzică-distractivă.
22.45: BRESLAU: Concert vocal și instrumental.
24: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Veres.
24: HAMBURG: Muzică distractivă și de dans.
24: MUEHLACKER: Concert nocturn.
24: MÜNCHEN: Concert nocturn.

SÂMBĂȚĂ 21 IULIE 1934

19.30: BUDAPESTA: Concert de orch.
21: VARSOVIA: Muzică poloneză.
22: PRAGA: Muzică de salon.
22.15: VARSOVIA: Muzică ușoară.
23.30: PRAGA: Orchestra de jazz.
23.45: BRESLAU: Orchestra radio.
23.50: VIENA: Muzică de fanfară.
23.50: MUEHLACKER: Muzică distractivă și de dans.
24: MÜNCHEN: Concert nocturn.
1: MUEHLACKER: Concert nocturn.
1: VIENA: Concert nocturn.

Muzică de dans

DUMINICĂ 15 IULIE 1934

23.30: VARSOVIA; 23.45: Budapesta; 0.05: Varșovia.

LUNI 16 IULIE 1934

20: MUEHLACKER: 23.15: Varșovia; 23.15: 23.15: Budapesta; 23.30: Heilberg; 23.45: Breslau

MARTI 17 IULIE 1934

23: ROMA: 23.45: Muehlacker.

MIERCURI 18 IULIE 1934

21.30: BRESLAU; 23.15: Varșovia; 23.40: Budapesta; 1: Viena.

JOI 19 IULIE 1934

22.15: HEILSBURG; 23.15: Varșovia; 23.45: Breslau; 24: Budapesta; 1: Viena.

VINERI 20 IULIE 1934

23.15: PRAGA; 23.20: Budapesta; 23.20: Varșovia; 0.50: Viena.

SÂMBĂȚĂ 21 IULIE 1934

23: ROMA; 23.10: Varșovia; 23.30: Heilberg; 24: Hamburg; 0.05: Varșovia.

VIATA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

Radio-fonia

PROGRAMUL SAPTAMANA L

RADIOFONIA

APARE SAPTĂMÂNAL

32-40 PAGINI 7 LEI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an Lei 300

Pe șase luni „ 150

Pe trei luni „ 75

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

București, Str. Const. Mille, 5-7-9

Telefon 3-84-30

DUMINICA

15 Iulie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

11.30: Cronică religioasă de Pr. Dron.
11.45: Muzică religioasă executată de
Sextetul Capelei Regale Cotroceni: I. Chirescu: Rugăciune; Kiriak: Pre-tine
te laudăm; Miluște-mă Doamne; Sa-
bin Drăgoi: Doamne, buzele mele; Geor-
ge Mandicevski: Oratoriu pentru Vine-
rea Mare; Vorobch'evici: Cântați Dom-
nului cântare nouă.

12.15: Concert de prânz, executat de
Orchestra Radio; Oskar Strauss: Pot-
puriu din opereta „Văduva indiană”;
Waldteufel: Ploaie de aur-vals; Pas-
chill: Floarea românească-potpuriu;
Brandner: Eppler-mars.

13.15: Cota apelor Dunării. Spectaco-
lele. Concert de prânz (plăci). Uvertură
la opera „Wilhelm Tell” de Rossini exe-
cutată orch. Simfonică din Milano, di-
rijată de Antonio Guarneri (H). Menuet
de Debussy-Dushk'n și Tambourin Chi-
nois de Kreisler, executată la violină
de Jos. Szigeti (C). Selecțiuni din opera
„Bohema” de Puccini executate de orch.
New Queen's Hall dirijată de Percy Pitt
(C). Noapte bună, selecțiuni de Hen-
derson, executate de orch. Debroy So-
mers (C).

13.45: Jean Moscopol-canto; Vasilescu-
Constantinescu: Cântecul meu te chiamă-
rumba; Dendrino-Andreescu: Nopti de
vis-vals boston; Attic: Orice iubire-rom-
anță; Fresedo-Andreescu: Unicul Tan-

go-Tango argentinian; P. Andreescu: Ai
să iubești odată-tango-romantă.

14.15: Ora, Mersul Vremii. Radio Jur-
nal.

14.40: Muzică ușoară (plăci).
Ora satului

18.00: Cunoștințe folositoare de dr. D.
Pașcanu.

18.15: Muzică românească: Emil Mure-
șeanu-fluer.

18.30: De vorbă cu sătenii — Al. Las-
carov Modovanu.

18.45: Viața Satului de George Acsin-
teanu.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.05: Muzică variată, executată de
orchestra Sibiceanu: Arie naționale; F.
Lehar: Vals din opereta „Bărbatul cu 3
neveste”; Cum se bate Oltul și Câmpene-
ască”; G. Dendrino: Nopti de vis-vals;
I. Fernic: Pentru tine am făcut nebuni-
tango; G. Andreescu: Vreau să beau și
să cânt-foxtrot; Arie naționale; N. Man-
zatti: Valsul e cântecul iubirii; N.
Manzatti: Tu nu știi ce e dorul-tango;
F. Lorenzo: Culoarea trandafirului, pas-
so-doble; Arie naționale.

Literatură

20.30: Tipuri de vânători de Demoste-
ne Botez.

20.45: Muzică vocală din opere (plăci).
Arie din „Răpirea din Serai” și Arie din
„Căsătoria lui Figaro” de Mozart, cân-
tate de Selma Kurz (H. M. V.). Duet din
„M-me Butterfly” de Puccini, cântat de
Rosetta Pampanini și Francesco Merli
(C.).

21.00: Săptămâna de Mircea Grigores-
cu.

21.15: Concert de muzică românească
executat de Orchestra Radio. Caudella:
Uvertură la „Fata răzeșului”; I. Boho-
ciu: Cantata (I-a auditiie).

21.40: Rezultate sportive.

21.50: Orchestera Radio: Brediceanu:
Preludiu al II-lea și Hora din „Româ-
nia în port și Joc; Th. Dron; Intermezzo;
G. Ochi Albi: vals; Sykora: Fantezie ro-
mână; Welsch: Trăiască România; pot-
puriu național.

23.00: Radio-Jurnal.

23.30: Transmisiune dela Bazinul „Li-
do”.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Brno ★ 18.30: Trans.
din Praga ★ 22.20: Trans. din Brno ★
23: Trans. din Praga ★ 23.30: Trans.
din Bratislava.

291 m. HEILSBERG 60 kw.
1031 kHz.

18: Concert de orch. ★ 19: Conf. ★
19.15: Povestiri ★ 19.15: Povestiri de
vară de Theodor Storm ★ 19.45: Oră
veselă ★ 20.45: Conf. ★ 21: Serată muzi-
cală a Reichwehrului. În pauză, știri
sportive ★ 23.30: Concert nocturn. Or-
chestra d edans dirijată de Bruno Au-
lich.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.

17: Concert de orch. ★ 18: Conf. ★
★ 18.15: Plăci ★ 18.30: Concert simfo-
nic, orch. radio dirijat de Schimp. Con-
cert pentru vioară și orchestră în sal-
major de Mozart ★ 19.15: Emisiune ma-
ghiară ★ 19.55: Trans. din Praga ★
22.20: Trans. din Brno ★ 23: Trans. din
Praga ★ 23.20: Informațiuni în ma-
ghiară ★ 23.30: Concetr de muzică de
tugani.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw,
959 kHz.

18.15: Radio-reportaj. ★ 19.50: Actua-
lități catolice. ★ 20.20: Jurnalul vorbit.
★ 20.25: Conf. ★ 20.50: Câteva extrase

din „Thaiss” de Massenet (plăci). ★ 21.10: Concert. ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16: Oră consacrată orașului Schöenberg ★ 16.30: Ora copiilor ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.15: Povestiri sileziene de Robert Sabel. ★ 18.30: Muzică de fanfară din Londra ★ 19.30: Reportaj sportiv ★ 20: Ascultați vă rog! ★ 21: Alergări muzicale cu ștafeta, orchestra radio dirijată de Ernst Josef Topitz. ★ 23.20: Meteorul, știri, sport. ★ 23.45: Concert nocturn din München.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert de orch. ★ 18.30: Rezultate sportive. ★ 19: Muzică la plăci. ★ 19.15: Concert de orch. ★ 20.15: Causerie religioasă. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra radio. ★ 21.45: Recitări. ★ 22: Orchestra radio. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Concert de orch. ★ 0.30: Muzică la plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Concert de armonie, a regimentului 10 Infanterie. Dirijor: Hanel. Zita: Marș; Litloff: Uv.; Horak: Potpourri; Fucik: Potpourri; Ballig: Vals; Schubert: Melodie; Strauss: Vals ★ 18.30: Plăci ★ 18.35: Sonate pentru pian de Kapral de Mozart ★ 18.55: Emisiune germană, Franz Schubert. Portret radiofonic de Vetterl și Chalupa, versiuni de Hollaender ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.05: Concert al orch. de salon. Dirijor: Hanousek. Labsky: Marș; Leopold: Intermezzo; Fucik: Vals; Urbach: Mozartiade; Ascher: Selecțiuni ★ 21: Trans. din Praga ★ 22.20: Tablouri humoristice ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.30 Trans. din Bratislava.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

18: Emisiune în dialect ★ 19: Emisiune de Max Jungnickel ★ 19.30: Plăci ★ 20.10: Gimnastică ★ 19.20: Causerie cu Karl Pter ★ 20.45: Știri sportive ★ 20.55: Meteorul ★ 21: Der Fremdenführer, operetă în 3 acte de Ziehrer ★ 23: Știri ★ 23.30: Conf. ★ 23.50: Muzică distractivă de dans.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Concert dublu ★ 18: Muzică distractivă ★ 19: „Lumea fără hârtie” fabulă radiofonică de Walter Tritsch ★ 19.30: Concert de Duminică ★ 20.40: Ecoul sportiv ★ 21: Concert de orch. Dirijor: dr. Hans Hörner. ★ 23.20: Met., știri, sport. ★ 23.50: Concert nocturn, dirijat de Bruno Anlich.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

18: Muzică variată ★ 19: Știri sportive ★ 19.15: Bul. met. ★ 20.30: Semnal orar, comunicate ★ 20.40: Știri sportive, plăci ★ 21.45: Concert de muzică militară ★ 23: Concert de muzică ușoară ★ 24: Jurnalul radio.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

18: Balade de Kurt Geucke ★ 18.30: Muzică de cameră de Haydn ★ 19.10: Wilhelm Scholz a implinit 60 ani. ★ 19.35: Plăci. ★ 21: Concert seral, orchestra simfonică dirijată de Hilmar Weber. ★ 23: Știri, sport. ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

18: Actualități. ★ 18.10: Trans. din Varșovia și Cracovia. ★ 20.10: Lectură. ★ 20.15: Trans. din Varșovia și Poznan. ★ 23: Comunicate sportive. ★ 23.30: Plăci. ★ 24: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

18: Ora copiilor ★ 18.30: O zi la mare ★ 18.50: Oră veselă ★ 19.50: Arta ungara și muzica de țigani. Plăci ★ 20.50: Met. și știri sportive ★ 21: Macbeth, tragedia de Shakespeare ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport ★ 23.30: Concert nocturn, Orchestra de dans dirijată de Bruno Aulich.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Plăci, știri sportive ★ 18: Concert vocal și instrumental ★ 19: Muzică ușoară ★ 20.30: Știri sportive, comunicate ★ 21.15: Plăci ★ 21.45: „Martha”, operă de Flotow. In continuare, știri, jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17.55: Semnal orar ★ 18: Căntece și melodii populare ★ 19.30: Compoziții spirituale cântate de corul Vaznesenska Crkva ★ 20.20: Reclame ★ 20.30: Concert de orgă ★ 21: Discursuri ★ 21.30: Căntece și melodii populare ★ 23: Semnal orar, știri de presă, concert al orch. radio ★ 24: Muzică de dans la plăci ★ 0.30: Muzică dela restaurantul „Kraljevina”.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16: Muzică de dans ★ 16.30: Comedie ★ 17: Concert ★ 19: Muzică și poezii ★ 20: Causerie ★ 20.30: Causerie religioasă ★ 20.30: Concert pentru pian ★ 20.55: Știri sportive ★ 21: Recital de vioară ★ 21.35: „Martha” operă comică de Flotow. In continuare, ultimele noutăți.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

20: Informațiuni de presă, bul. met. ★ 20.05: Concert de muzică militară, dirijat de Pesta. Herold: uv. operei „Zampa”; Verdi: finală din „Aida”; Suk: Cântec de dragoste; Pesta: Cântec; Ceaikowski: Suită de balet; Händl: Cântec de vânătoare. ★ 21: Causerie de Olbracht. ★ 21.15: Căntece populare de d-na Ivanycka, la pian: Kredba. ★ 21.30: Scenă humoristică, după povestirea de Jan Neruda, adaptată de Kares. ★ 22: Semnal orar. ★ 22.10: Actualități. ★ 22.20: Trans. din Brno. ★ 23: Semnal orar, apoi ultimele informațiuni cronica zilei. Informațiuni sportive. ★ 23.20: Plăci. ★ 23.25: Ultimele informațiuni. ★ 23.30: Trans. din Bratislava.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Orchestra Max Alexys. ★ 19: Muzică la plăci. ★ 19.45: Causerie religioasă. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 20.40: Reportaj vorbit. ★ 21: Plăci. ★ 21.45: Trans. operei „Martha” de Flotow. ★ 22.38: Plăci. ★ 23.28: Jurnalul vorbit. ★ 0.13: Muzică la plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

15.05: Cărți noi. ★ 16.30: Emisiune sportivă, trans. din Velden. ★ 16.55: Trio în G-dur op. 87 pentru flaut, fagot și pian de Beethoven. ★ 17.35: Conf. despre China de Karl Schindler. Tablouri din provincia Tschekiang. ★ 18.05: Concert de după amiază la plăci

★ 19.20: Conf. de dr. Richard Riegler. ★ 19.45: Ricarda Huch. (70 de ani dela nașterea scriitoarei). Operă și viață. Conferențiază Hedwig Bleibtreu. ★ 20.10: Met., progr. următor, sport. ★ 20.20: Concert de lied-uri executate de Enid Szantho (alt.) La pian: Paul Ulanowski. Brahms: Patru cântece op. 121; Strauss: Cântec.

21: Proverbul.

21.05: Viena rămâne Viena. Potpourri radiofonice de dr. Lotar Riedinger. Dirijor: Josef Holzer. Executanți: Maria Tauber-Proske (sopr.) Lya Beyer (opr.), Franz Boros (tenor), Ernst Arnold (tenor); Fanny Slezak (țitară), F. Klapper (pian). Quartetul popular Pepi Wichart. Trans. din Burggarten.

23: Știri serale.

23.15: Muzică de țigani, trans. din Budapesta.

0.30: Concert nocturn, capela de jazz Adolf Pauscher. La pian: Paul Thurner. Heymann: Nașul grenadierilor; Cesoli: Slowfox; Ricardo del Monte: Tango; Goldberg: Tango; Zigan-Graff: Slowfox; Abraham: „Floarea din Hawaii”; Stolz: Vals; Menichine: Foxtrot; Baurose Slowfox; Leopoldi: Foxtrot; Freudenstahl-Myers: Cântec; Uher-Reif: Cântec; Pear: Tango; Mekay: Slowfox; Berns-King: Foxtrot; Antoinette: Vals englez; Dubin-Warren: Arie; Abraham: Cântec; German: Un vals din Viena; Frank: Cântec; Kubinsky: Tango; Friess: Tango; Berndt-Rosenberg: Foxtrot.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

18: Patria noastră, tablou radiofonic ★ 19: „Trandafiri în vale — fete în sală” scenariu de Artur Kuhnert ★ 19.35: Muzică modernă de pian executată de Paul Schotte. ★ 20: „Poșta e aici” oră veselă de Adolf Mayer. ★ 20.45: Știri sportive ★ 21: „Der Fremdenführer operetă în 3 acte de Ziehrer ★ 23: Muzică de dans la plăci ★ 23.20: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 24: Muzică distractivă și de dans ★ 1.30: Concert nocturn ★ 2: Emisiune pe unde scurt: tablouri din viață și dezvoltarea celei mai vechi universități germane.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

18: Muzică de jazz ★ 19.15: Conf. ★ 19.40: Plăci ★ 20: Rezultate sportive ★ 20.05: Concert ★ 21: Conf. medicală ★ 21.20: Muzică din operele vieneze. ★ 22: Știri ★ 22.10: Conf. ★ 22.30: Muzică rocko ★ 23: Dansuri vechi ★ 23.15: Rezultate sportive.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

10.15: Informațiuni ★ 11: Serviciul religios ★ 12: Serviciul religios ★ 13.30: Concert al orch. Operei, dirijat de Louis Rajter. Mozart: uv. la „Titus”; Haydn: Simfonie în do-major; Grieg: Suită; Farkas: Divertisment; Balfé: Uv. ★ 15: Plăci ★ 16: Pentru agricultori ★ 16.45: Concert al orch. de salon Mandits. ★ 17.30: Causerie ★ 18: Orchestra de țigani Csorba ★ 19: Trans. sportivă ★ 19.30: Concert de orch. dirijat de Dezső Bor ★ 20.40: Causerie veselă ★ 21.10: Știri sportive ★ 21.25: „Văduva veselă” operetă de Lehar ★ 23.45: Muzică de dans, jazz-ul Nogrady ★ 0.30: Orchestra de țigani Kurina.

**1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.
1252 kHz.**

21.30: Rezultatele curselor hipice, informațiuni mondiale. ★ 22: Concert variat la plăci. ★ 22.30: Concert simfonic la plăci. ★ 23: Muzică variată la plăci. ★ 23.30: Muzică de dans.

**1415 m. VARȘOVIA 120
212 kHz.**

16: Causerie agricolă. ★ 15.15: Muzică populară la plăci. ★ 15.25: Bursa produselor agricole. ★ 16.35: Muzică populară la plăci. ★ 16.45: Conf. de Raciecki. ★ 17: Muzică ușoară la plăci. ★ 18: Revistă teatrală. ★ 18.10: Concert de soliști. Vivaldi: Concert de vioară în la-minor; Nowowiejski: Cântec; Rozycki: Povestire; Gousse-Bourmester: Gavotă; Liszt: Arie; Debussy: Mandolină; Bizet: Pastorală; Massenet: Serenadă; Brahms: Vals; Pugani-Kreisler: Preludiu. ★ 19.15: Muzică de jazz la două pianе executate de Gimpel și Szpilman. ★ 19.45: Viața literară din Cracovia. Foileton literar. ★ 20: Diverse. ★ 21.10: Programul următor. ★ 20.15: Muzică ușoară, orch. dirijată de Nawrot și Sophie Terne (cântec). La pian: Urstein. Tavan: Suită; Waldteufel: Vals; Blon: Menuet; Strauss: Marș. ★ 21:

Gânduri alese. ★ 21.02: Foileton de actualitate. ★ 21.12: Concert popular executat de orchestra simfonică, dirijată de Nawrot și Wolinski (tenor). Flotow: uv. operei Martha; Gorski: Două cântece; Lipski: Cântec; Massenet: Episod liric; Tosti: Arie; Tirindelli: Cântec. ★ 21.50: Jurnalul radio. ★ 22: Trans. marinei militare. ★ 22.02: Audite veselă din Lwow. ★ 23: Corespondență tehnică. ★ 23.15: Informațiuni sportive. ★ 23.30: Muzică de dans la plăci. ★ 24: Comunicate, met. ★ 0.05: Muzică de dans dela dancing-ul Paradis.

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.**

18: Concert de după amiază. ★ 19: Conf. de călătorie cu plăci. ★ 20: Reportaj. ★ 20.45: Conf. sportivă. ★ 21: Potpouri radiofonice și muzică de dans. 23: Meteorul, știri sport. ★ 23.25: Reportaj radiofonic. ★ 24: Muzică distractivă și de dans, orchestra dirijată de Dr. Wilhelm Buschkoetter.

**1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.
167 kHz.**

18: Emisiunea unei comedii ★ 19: Concert de orch. ★ 20: Conf. 20.30: Viață practică ★ 21: Muzică ușoară ★ 23.30: Muzică de dans.

**259,1 MORAVSKA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.**

16.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Conf. de Jirasek ★ 18.50: Plăci ★ 19: Informațiuni locale ★ 19.05: Foileton literar ★ 19.15: Plăci ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Trans. din Brno ★ 20.55: Trans. din Praga ★ 21.50: Vagabondajul de seara, montaj liric la plăci ★ 22.10: Trans. din Brno ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.40: Plăci.

**291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.**

16.30: Conf. ★ 16.50: Conf. de Eugen Gramberg ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.50: Oră consacrată orașului Danzig ★ 19.30: Pentru tineret ★ 20: Meteorul ★ 20.05: Fantezii din opere ★ 20.40: Convorbire radiofonică ★ 21: Meteorul, știri ★ 21.15: Ora Națiunii ★ 21.45: Concert dat de cântăreții din Thüringen ★ 22.10: Balade și lied-uri ★ 22.35: Muzică de cameră și fanfară de maeștrii italieni ★ 23: Met. sport. ★ 23.30: Muzică de dans

**298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.**

18.40: Plăci ★ 18.50: Conf. de Michailovsky ★ 19.05: Plăci ★ 19.10: Comunicate ★ 19.15: Emisiune maghiară, bul. met. ★ 19.15: Povestiri slovace ★ 19.25: Recital vocal ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Concert executat de trio de viori ★ 20.55: Conf. ★ 21.10: Trans. din Praga ★ 21.50: Recital de pian ★ 22.10: Concert al orch. radio ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni în maghiară.

**313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.**

18.15: Radio-reportaj. ★ 19.45: Bursa. ★ 19.40: Plăci. ★ 20.45: Concert. ★ 21.10: Jumătate de oră umoră. ★ 21.55: Concert. ★ 22.45: Plăci. ★ 23.20: Ultimele noutăți.

**315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.**

16.10: Conf. despre Wilhelm von Scholz ★ 16.25: Oră patriotică ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Pentru agricultori ★ 18.50: Conf. ★ 19.10: Muzică pentru pian de Max Göldner. ★ 19.50: Programul următor, apoi met. ★ 20: Oră veselă ★ 21: Actualități ★ 21.15: Ora Națiunii, poezie pe pământ străin ★ 21.45: Conf. despre H. St. Chamberlain, ★ 22.15: „Is Karassell” piesă de Mundart von Hans Rössler. ★ 23: Conf. despre Austria ★ 23.45: Muzică de dans, orchestra dirijată de Fred Ilhner.

**321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.**

17.55: Comunicate. ★ 18: Concert. ★ 18.45: Matineu pentru copii. ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.15: Recitări. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra simfonică. ★ 21.45: Causerie. ★ 22: Concert simfonic. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Muzică la plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Transm. din Praga ★ 18.40: Comunicate ★ 18.45: Emisiune germană ★ 19.20: Plăci ★ 19.45: Radio pentru lucrători. Actualități economice ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Potpouri de cabaret ★ 20.55: Janacek și marele războiu, de Smetana 21.10: Trans. din Praga ★ 21.50: Lecturi literare ★ 22.10: Concert al orch. radio. Dirijor: Bednar,

**16 Iulie 1934****1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.****384,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.**

1300: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (transmis prin doză electromagnetică) Uvertură la „Rosamunde” de Schubert, executată de orch. Simfonică din Berlin dirijată de Georg Széll (O); Serată la Viena de Strauss-Grünfeld, executată la piano de Karol Szretter (Parlophon). Două arii din opera „Tosca” de Puccini, cântate Jean Kiepara (Parlophon). Potpouri din opereta „Bocaccio” de Suppé executată de orch. Edith Lorand (Parlophon).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară. (Transmisă prin doză electro-magnetică).

14.15: Ora. Mersul vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.05: Concert de muzică variată, executat de Orchestra Radio:

Rossini: Italianca în Alger.

Brahms: Valsuri de dragoste.

Mozart: Fantezie din „Don Juan”.

Chopin: Nocturnă.

Debussy: Arabescă.

Bizet: Arlesiana.

UNIVERSITATEA RADIO

20.00: Toma Vlădescu: Subiect rezervat.

20.15: Orchestra Radio:

Bayer: Fantezie din „Zăna păpușilor”. Beethoven: Andante.

20.30: Corul „Obilici” al studenților dela Universitatea din Belgrad sub conducerea lui Lovro Maticici și M. Dragutinovici:

Marinkovici: Trâmbițușul

Mokranjac: Suita Nr. 10.

Vugdragovici: Cântec național.

Slavenski: Cântec religios.

Milojevici: Musca și Musculița.

Papadopulo: Horă.

Mokranjac: Suită No. 5.

Educație:

21.00: Drumuri noi tineretului de Stela Vlădescu.

21.15: Muzică de cameră Beethoven:

Trio în sol major (I. Prunner-pian; A. Sarvaș-vioară; Th. Lupu-violoncel).

Antologia Radio

21.45: Nicolae Bălcescu.

Ora soliștilor.

22.00: Dimitrie Galman-canto:

Bizet: Arie din Pescuitorii de Perle.

Lalo: Arie din Regele Ysului.

Curtis: Carmela.

Pergolesi: Nina.

Lehar: Arie din „Țara surâsului”.

22.30: D-ra Nadia Chêbap-piano:

Bach: Preludiu și fuga în fa major.

Scarlatti: Două sonate în re și si bemol-major.

Albeniz: Orientală.

J. Strauss-Grünfeld: Voci de primăvară-vals.

23.00: Radio Jurnal.

23.30: Transmisiune dela restaurantul Poiana Carpați.

cu concursul d-nei Kubikova (voce). Dvorak: Serenadă pentru coarde op. 22 în mi-major; Novak: Cântec ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

17: Muzică de după amiază ★ 18.30: Pentru tineret ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Muzică de dans ★ 20.40: Convorbire radiofonică ★ 21: Știri serale ★ 21.15: Ora Națiunii, poporul pe pământ străin ★ 21.45: H. St. Chamberlain, profetul Imperiului al III-lea ★ 22.15: Muzică pentru gamba și cembal ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 23.50: Muzică nocturnă. Dirijor și la pian: Willi Hammer. Telemann: Cântec; Beethoven: Cântec; Dohnanyi: Suită; Dohnanyi: Cântec; Brahms: Dansuri ungare; Strauss: Vals.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică distractivă ★ 19: Știri ★ 19.05: Sport pentru tineret. ★ 19.30: Muzică de maeștrii uitați ★ 20.20: Contemporani ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii: popor pe pământ străin. ★ 21.45: Despre Chamberlain, conf. de Georg Schott ★ 22.10: Marșuri și dansuri din opere. Orchestra dirijată de Ferdinand Drost. ★ 23: Corul Don Kosaken ★ 23.20: Met., știri, sport. ★ 23.50: Conf.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colțul copiilor ★ 18.10: Muzică de dans ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Jurnalul radio, comunicate ★ 20.15: Știri ★ 20.30: Muzică internațională ★ 24: Jurnalul radio.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.40: Știri agricole. ★ 17: Muzică de după amiază. ★ 18: Scenariu muzical. ★ 18.30: Conf. 18.50: Met., știri. ★ 19: Germania și Austria, conf. ★ 19.20: Concert coral dirijat de Hans Lieb. ★ 20: Muzică de cameră la două viori și pian. ★ 20.40: Convorbire radiofonică. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii, popor pe pământ străin. ★ 21.45: Concert de serenade, orchestra simfonică din Leipzig ★ 23: Conf. despre Austria. ★ 23.30: Știri, sport. ★ 23.50: Muzică nocturnă.

395,8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

19.55: Diverse. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Trans. din Varșovia. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.50: Comunicate sportive. ★ 21: Trans. din Varșovia. ★ 22.02: Causerie radiofonică. ★ 22.12: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.10: Trei quartete vocale de Brahms ★ 16.30: Oră literară ★ 16.50: Met. pentru agricultori ★ 17: Concert seral ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Concert de lied-uri ★ 19.10: Cărți noi ★ 19.30: Poporul și cântecul lui ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori ★ 20: Crescendo, instrumente fac un concert ★ 20.40: Pentru tineret, convorbire radiofonică ★ 21.45: Teatru radiofonic ★ 22.10: Concert distractiv al orch. radio. Dirijor: Ferdinand Drost ★ 23: Ora, meteorul, știri, bursa, sport ★ 23.20: Conf. despre Austria ★ 23.40: Intermezzo ★ 24: Concert seral.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor. ★ 17.50: Jurnalul radio ★ 18: Concert vocal și in-

strumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20: Jurnalul radio, comunicate ★ 20.15: Bul. met., știri ★ 20.40: Știri sportive. Jurnalul radio, comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio. ★ 21.10: Plăci ★ 21.45: Muzică pentru radio-amatori ★ 23: Varietăți ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19: Discursuri ★ 19.30: Cântec jugoslav ★ 20: Reclame ★ 20.10: Concert de vioară ★ 20.40: Melodii populare la plăci ★ 21: Discursuri ★ 21.30: „Manon” operă de Massenet la plăci ★ 23: Semnal orar, știri de presă ★ 24: Muzică de dans la plăci.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Pentru copii ★ 19.30: Muzică ★ 20.30: Corespondență vorbită ★ 21: Conf. ★ 21.05: Ideile eronate de public asupra bolnavilor, conf. ★ 21.30: Concert ★ 22.15: Ultimele noutăți ★ 22.25: „Le Pelerin” comedie de Vildrac.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Concert executat de quartetul de salon, dirijat de Muzik. Fucik: Vals; Dvorak: Menuet; Verdi: selecțiuni din „Trubadurul”; Moor: Nocturnă; Fall: selecțiuni din „Divorțul”; Borkiewicz: Gavotă; Bayer: Humorească; Kasperek: Polcă. ★ 17.15: Bul. met., bursa. ★ 18.40: Conf. economică de d-na Freierova. ★ 18.50: Plăci. ★ 19: Comunicate. ★ 19.01: Radio-agricol, informațiuni economice. ★ 19.10: Plăci. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.20: Conf. ★ 19.55: Informațiuni în germană, știri de presă, bul. met. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.10: Trans. din Brno. ★ 20.55: Conf. medicală de dr. J. Chrvat. ★ 21.10: Humor de Jan Neruda în muzică. Dana Anna (voce și pian). Foerster: Baladă cehă; Celansky: Poem; Recitări cu orchestră. Cu concursul d-lui Konstantin dela Teatrul Național din Praga. Orchestra radio dirijată de Smetacek, la pian: Kredba. ★ 21.50: Concert la două pian de d-nii Reiner și Strizek. Schubert: Marș militar op. 51 Nr. 1; Grieg: Dansuri norvegici; Suk: marș. ★ 22: Semnal orar. ★ 22.10: Trans. din Bratislava. ★ 23: Ultimele informațiuni, cronica zilei, informațiuni sportive. ★ 23.15: Plăci. ★ 23.45: Informațiuni în germană. Voiaje de vacanță în automobile, de cehoslovaci.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Muzică la plăci. ★ 19: Causerie. ★ 19.15: Concert la două pian. ★ 19.45: Muzică la plăci. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 20.40: Reportaj vorbit. ★ 21: Muzică de cameră. ★ 21.45: Concert. ★ 0.15: Jurnalul vorbit.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, met., bursa. 16.15: Pentru doamne. ★ 17.10: Știri de după amiază. ★ 17.15: Pentru tineret: Povestire de Grünther Broschek. ★ 17.40: Concert ded upă amiază la plăci. Din operele lui Lehar. ★ 18.15: Conf. de dr. H. Kraus. ★ 18.35: Arta de a clădi și agricultură în Austria, conf. de dr. V. Griessmaier. ★ 19: Lee Wei Ning. Muzică modernă chineză. Executanți: Erika Rokyta (sopr.), Bertha Jahn-Beer (pian). ★ 19.40: Plimbare prin Viena. ★ 20: Cărți pentru programul săptămânii. ★ 20.05: Cum ne ferim de accidentele fulgerelor? conf. de dr. ing. W. Holzer. ★ 20.30: Ora, met., Progr. următor, știri. ★ 20.40: Conf.

de Bürkleon. ★ 20.50: Artiști tineri. (Absolvenții Academiei Statului pentru muzică). Olga Rieser (sopr.), la pian: Heinrich Schild; Wilhelm Krause (clarinet), Tibor Gasperek (vioră I); Johann Fuchs (vioră 2-a); Wilhelm Hüber (viola); Karl Ofenböck (violoncel). Weber: arie din „Freischütz”; Verdi: Arie din Aida; Mozart: Quintet la două viori, viola, violoncel și clarinet în A-dur.

21.30: Program după dorință. 21.15: Zece minute distractive. 22.25: Concert distractiv dirijat de Josef Holzer. Orch. simfonică vieneză. Strauss: Uv. la „Războiul vesel”; Komzak: Cântec; Strauss: Uv la „Orfeu în Infern”; Ketelbey: „Pe o piață din Persia”; Strauss: Sânge vienez; Hruby: Potpourri. 23.30: Met., știri serale. 23.50: Informațiuni. 24: Concert seral sim uzică de dans la plăci. Muzică de: Kalman; Golden Sarnony, Hajos, Fischer, Terris, Petkere, Warren, Niederberger. 1: Muzică Schrammel Dirijor: Max Miteregger. Executanți: Heinz Haimböck (canto), Hans Jungbauer, Josef Wolfert (duetștii).

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.20: Lied-uri și arii ★ 16.45: Conf. ★ 17: Concert de după amiază, preh. radio ★ 18.30: Conf. de dr. Franz Wenk ★ 18.45: Amelita Galli-Curci cântă. ★ 19: Pentru tineretul hitlerist ★ 19.25: Lecții de franceză ★ 19.45: Met., pentru agricultori ★ 20: Muzică de dans la plăci ★ 20.30: Despre ținutul Saar ★ 20.50: Convorbire radiofonică ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii: „Popor pe pământ străin”. ★ 21.45: Concert de acordeon ★ 22.15: Muzică distractivă, orch. radio Marșuri și dansuri renumite din opere. ★ 23: Conf. despre Austria ★ 23.20: Met., știri ★ 24: Oră consacrată lui Wilhelm v. Scholz. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

18: Papa Thomas cântă lied-uri la lăută ★ 18.25: Muzică populară necunoscută ★ 19: Ora copiilor ★ 19.30: Pentru doamne ★ 20: Met. ★ 20.20: Curs de engleză ★ 20.50: Muzică ★ 21.30: Conf. ★ 22: Met., știri ★ 22.10: Opere de Correll, Rameau și Mozart ★ 23.15: Rezultate de șah.

549 m. BUDAPEȘTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert al orch. radio ★ 14.30: Orchestra de salon Szervansky ★ 16.30: Jumătate de oră pentru studenți ★ 17: Causerie pentru tineret ★ 18: Concert al orch. Operei dirijat de Tibor Polgar. Dittersdorf: Simfonie în do-major; Borkiewicz: „O mie și una de nopți”; Wiener: Serenadă ★ 19.15: Causerie ★ 19.45: Plăci ★ 20.30: Causerie ★ 21: Ari populare ungare interpretate de Imre Szilagyi ★ 22.30: Concert de orgă de Geza Wehner ★ 23.15: Muzică de dans ★ 24: Causerie în germană ★ 0.20: Orchestra de țigani Horvath.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Recital de pian. ★ 20.20: Rezultatele cursurilor hipice. ★ 20.25: Concert variat. ★ 20.40: Reportaj. ★ 21: Informațiuni mondiale, știri de presă internaționale. ★ 21.20: Continuarea concertului variat. ★ 21.35: Bursa. ★ 21.40: Continuarea concertului variat. ★ 22.10:

Concert simfonic. ★ 23: Retransmisiunea concertului clasic dat la casinoul din Vichy.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

17: Concert de orch. ★ 18: Program pentru copii, audiere din Lwow. ★ 18.15: Recital de vioară. La pian: Urstein. ★ 18.40: Recital vocal de d-na Annika Ami. ★ 19: Femea în Ungaria de d-na Feldman. ★ 19.15: Concert de muzică de cameră executat de quartetul de coarde Lewinger. ★ 19.45: Căușerie de Winawer. ★ 19.55: Viața artistică a capitalei. ★ 20: Diverse. ★ 20.10: Programul următor. ★ 20.15: Audiere soldătească. ★ 20.40: Muzică de salon la plăci. ★ 20.50: Informațiuni sportive. ★ 21: Gânduri alese. ★ 21.02: Foileton. ★ 21.12: Muzică ușoară executată de orch. radio dirijată de Nawrot, cu concursul d-lui Zynski (opere ușoare pentru piano. Katscher: Potpourri; Mayer: Cântec; Plesow: Cântec; Ellis: Jim și Jill; Bryen: Arie; Lehar: Rumba; Kalman: Tango; Krome: Casa aeriană. ★ 21.50: Jurnalul radio. ★ 22: Trans. din Gdynia: Marna militară. ★ 22.02: Corespondența agricolă. ★ 22.12: Concert popular. Orch. simfonică, dirijată de Gorzynski și Benoni (bas); Humperdinck: Introducere la opera Jean și Marguerite; Glazounow: Vals de concert; Ceaikowski: Arie din Eugen O-

negin; Gounod: Cupdete din Faust; Saint-Saens: Dans țigan; Schubert-Liszt: Marș militar; Mozart: Arie din Don Juan; Dargomyzski: Arie din Ondine; Wagner: Marș din Tannhäuser. ★ 23: Foileton literar. ★ 23.15: Muzică de dans dela Bristol. ★ 24: Comunicate met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa. ★ 16.15: Pentru doamne. ★ 16.40: Pentru tineret. ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio. ★ 18: Cărți noi. ★ 18.15: Actualități. ★ 18.30: Heinz Schubert: Suită de concert. ★ 18.50: Conf. ★ 19.10: Ferdyn Kauffman cântă cu orchestra sa. ★ 20.10: Emisiunea unei piese de Werner Lange. ★ 20.40: Convorbire radiofonică. ★ 21: Kernspruch. ★ 21.15: Ora Națiunii: popor pe pământ străin. ★ 21.45: Trans. din Berlin, Conf. de Georg Schott. ★ 22.10: „Panoptikum”, versuri și scene. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 24: Muzică nocturnă. Dirijor și la pian: Willi Hammer.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

19.40: Cronica literară ★ 20: Cronica cinematografică ★ 20.10: Căușerie ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Muzică de cameră ★ 21.30: Știri de presă, informațiuni ★ 23.30: Muzică de dans.

ra: Mendelsohn: Uvertură la Ruy Blas. Smetana Din câmpiile și livezile Boemiei” poem simfonic. No. IV, din ciclul „Patria mea” Haydn: Simfonia No. 11 în sol major militară).

Antologia Radio:

22.00: Alecu Russo.

22.15: Continuarea concertului simfonic: Saint Saens: Concert No. 2 în sol minor pentru pian și orchestră (la pian D-na Cecilia Lack.

Chabrier: Espana-rapsodie.

23.00: Radio-Jurnal.

23.30: Muzică distractivă (transmisă prin doză electromagnetică).

259,1 MORAVSICA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.15: Trans. din Brno ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Plăci ★ 18.55: Informațiuni locale ★ 19: Conf. ★ 19.15: Plăci ★ 19.20: Trans. din Brno ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 21.10: Trans. din Kosice ★ 21.25: Recital vocal de d-na Vojtkova, dela Operă. Bartl: Căntece populare slovac, adaptate de Novak ★ 21.45: Trans. din Praga ★ 23.45: Plăci.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.10: Cărți noi ★ 16.50: Conf. ★ 17: Concert seral, orch. radio ★ 18.30: Concert de lied-uri ★ 18.55: Conf. ★ 19.20: Pentru lucrători ★ 19.45: Muzică pentru pian ★ 20.10: Știri politice ★ 20.30: Pentru tineret ★ 21: Meteorul, știri ★ 21.10: Concert seral, orch. dirijată de Willy Wendt ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Reportaj sportiv ★ 23.50: Concert nocturn Verdi: Marș din „Aida”; Flotow: uv. operei „Martha”; Puccini: fantezie din „Tosca”; Leoncavallo: Cântec; Meisel: Vals; Blume: Arie; Kochmann: Marș; Schlottmann: Marș.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

16.15: Trans. din Brno ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 17.40: Plăci ★ 18.45: Conf. ★ 19: Comunicate ★ 19.05: Plăci ★ 19.15: Emisiune maghiară, bul. met. ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Quartet în sol-minor de Mozart ★ 20.50: Emisiunea unei piese radiofonice ★ 21.10: Trans. din Kosice, căușerie ★ 21.25: Căntece și arii de Rimsky-Korsakov ★ 21.45: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni în maghiară.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

18.15: Radio-reportaj. ★ 19: Emisiune protestantă. ★ 19.45: Bursa. ★ 19.49: Selecțiuni din Coriolan” de Shakespeare. ★ 20.10: Jurnalul vorbit. ★ 20.50: Plăci. ★ 21.55: Muzică de cameră. ★ 22.45: Jumătate de oră muzică de dans. ★ 23.15: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Concert de vioară ★ 16.40: Conf. ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Pentru agricultori ★ 18.35: Conf. ★ 19: Conf. de Ștefan Pietz ★ 19.20: Soli de harmonică ★ 19.50: Programul următor, met., pentru agricultori. ★ 20: Conf. cu exemple la plăci ★ 21: Actualități ★ 21.10: Muzică distractivă, orchestra simfonică sileziană ★ 23.20: Ora, met. știri, sport ★ 23.45: Zece minute pentru amatori de unde scurte ★ 23.55: Compoziții de August Reuss ★ 0.40: Concert de armonie.

MARTI

17 Iulie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 623 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (Transmisie prin doză electromagnetică). Uvertură la comedia muzicală „Frumoasa Galathea” de Suppé, executată de orch. operei de stat din Berlin, dirijată de Ernst Viebig (H. M. V). Selecțiuni din opera „Mignon” de Thomas executate de orchestra New Queen's Hall dirijată de Percy Pitt (C). Duet și Lied din opereta „Contesa Maritza” de Kalman, cântate de Richard Tauber și Carlotta Vanconti (O). Tarantella Napolitană și Serenada Siciliană de Becce; executată de orch. Edith Lorand (Parlophon). Vals din opera „Faust” de Gounod executat de orch. simfonică din Milano dirijată de Gino Neri (H). Habanera de Chabrier executată de orch. simfonică din Londra dirijată de Eug. Grossens (C).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

14.15: Ora. Mersul Vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.05: Muzică variată, executată de

Orchestra Moțoi.

Arii naționale:

Waldteufel: Totdeauna sau niciodată-vals. Kalman: Doi ochi ca'n basme, din opereta „Prințesa circului”.

Vasilescu: 1) Cântecul meu te chiamă-rumba; 2) Cel din urmă tango.

Ventura: Doi ochi română.

Românțe și arii naționale. Maior Midescu: Numai când ești lângă mine;

Jagodici: 1) De dragul tău-tango; 2) Amintiri duioase-elegie (solo de vioară: P. Moțoi).

Alex. Leon: Cântecul ochilor română.

Postupa: Cântec de leagăn.

Moskowsky: Serenadă (solo de vioară: P. Moțoi). Maior Midescu: 1) Iubirea noastră-i o poveste, română; 2) Parsch: Nostalgie-tango.

Românțe și arii naționale.

UNIVERSITATEA RADIO ȘTIINȚĂ

20.30: Cronica științifică de prof. V. Vălcovici.

20.45: Lieduri de Schubert (transmise prin doză electromagnetică). Păstrăvul și Solie de dragoste cântate de Lotte Schöne (O). Tinta, cântată de Alex. Kipnis (C). Margareta la tors, cântată de Elena Gerhardt (H. M. V).

TURISM:

21.00: Casele de adăpost de Em. Bucuță.

21.15: Concert simfonic executat de orchestra Radio dirijată de C. C. Notta-

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.

18: Concert simfonic. ★ 18.45: Matineu pentru copii. ★ 19.30: Plăci. ★ 20.15: Căuserie. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra simfonică. ★ 21.45: Căuserie. ★ 22: Concert simfonic (continuare). ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Muzică la plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Concert al orch. radio, dirijat de Janota ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Comunicate ★ 18.45: Conf. ★ 18.55: Romane rusești de d-nă Ira Tchirkina ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.20: Radio pentru lucrători, informațiuni sociale ★ 19.40: Radio-agricol ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 19.25: Concert Schrammel Drabek ★ 21.10: Trans. din Kosice ★ 21.25: Trans. din Mor. Ostrava ★ 21.45: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică de după amiază ★ 18.30: Pentru doamne ★ 19.10: Actualități ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Pentru tineretul hitlerist ★ 21: Știri serale ★ 21.10: Der Raub der Sabinerinnen, farsă de Franz și Paul von Schönthan ★ 22.40: Concert seral, corul radio dirijat de Gerhard Gregor ★ 23: Știri ★ 23.30: Conf. ★ 23.50: Concert nocturn. Verdi: Marș din Aida; Flotow: uv. operei Martha; Puccini: Fantezie din Tosca; Leoncavallo: Cântec; Meisel: Vals; Blume: Cântec; Kochmann: Marș; Schlotmann: Marș.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.**
(Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colțul copiilor ★ 18.10: Muzică la plăci ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20: Jurnalul radio, comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, bul. met., plăci ★ 21.45: Muzică pentru radio-amatori ★ 23: Muzică internațională ★ 24: Jurnalul radio.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Plăci ★ 19: Știri ★ 19.05: Pentru tineret ★ 19.30: Conf. de Walter Joorn Badenhoop ★ 19.45: Concert Mozart-Beethoven ★ 20.20: Convorbire între tată, mamă, fiu și fiică. ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Alle Tage Gloria! un șir de scene în jurul unui copil de Felix Riemkasten ★ 22.20: Concert distractiv ★ 23.20: Met., știri, sport ★ 23.50: Cabaret și dans la miezul nopții, la plăci.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.20: Povestiri. ★ 16.35: Pentru agricultori. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Pentru agricultori. ★ 20.35: Conf. de Dr. Gerhard Peters. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Piesă de Felix Roem-

kasten. ★ 22.20: Concert distractiv. ★ 23: Muzică distractivă la plăci. ★ 23.20: Știri, sport. ★ 23.50: Comedie caucaziană operă într'un act de Otto Wartisch. ★ 0.50: Muzică distractivă la plăci.

395,8 m. KATOVICE 12 kw.
758 kHz.

19: Trans din Leopold. ★ 19.15: Plăci. ★ 19.45: Comunicate. ★ 19.55: Știri. ★ 20: Căuserie pentru copii. ★ 20.15: Trans. din Varșovia. ★ 20.50: Comunicate sportive. ★ 21: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.
740 kHz.

16.30: Conf. ★ 16.50: Met., pentru agricultori ★ 17: Concert seral, orch. radio. Dirijor: Karl Liszt ★ 18.30: Ricarda Huch, conf. cu ocazia a 70 de ani dela nașterea ei ★ 18.50: Căntece ★ 19.10: Tânăra generație. Schițe sud-americane ★ 19.30: Concert la plăci ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori ★ 20.05: Don Giovanni, dramă în 2 acte de Mozart ★ 23.15: Ora, meteorul, știri, bursa, sport ★ 23.35: Intermezzo ★ 24: Concert nocturn.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor. ★ 17.55: Jurnalul radio ★ 18.15: Concert executat de quintetul Esperia. ★ 18.15: Concert de muzică variată. ★ 18.55: Comunicate ★ 19.10: Semnal orar ★ 20: Jurnalul radio, comunicate ★ 20.15: Bul. met. ★ 20.20: Curs de semnale Morse ★ 20.40: Știri sportive, comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.10: Plăci ★ 21.45: Concert variat. ★ 23: Muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio.

427,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19: Pentru doamne ★ 19.30: Concert de pian ★ 20: Melodii populare la plăci ★ 20.30: Reclame ★ 20.40: Recitări ★ 21.10: Concert ★ 21.55: Plăci ★ 22.30: Piesă radiofonică ★ 23: Semnal orar, informațiuni de presă, căntece populare cu orch. ★ 23.45: Concert al orch. radio.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16.50: Semnal orar dela observatorul astronomic ★ 17: Concert al orch. radio ★ 19: Pentru doamne. ★ 19.45: Comunicate ★ 20: Concursul internațional de muzică ★ 20.30: Cronica radio ★ 21: Muzică de cabaret ★ 22: Ultimele noutăți ★ 22.10: „L 303” dramă radiofonică de M. Martin Rost ★ 23: Conf.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Brno. ★ 17.15: Bul. met., bursa. ★ 18.40: Plăci. ★ 18.45: Comunicate. ★ 18.50: Radio pentru lucrători. ★ 19: Plăci. ★ 19.05: Radio-agricol. Bursa cerealelor. ★ 19.15: Plăci. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.20: Conf. economică. ★ 19.30: Emisiunea unei piese radiofonice de Turnwald. ★ 19.55: Informațiuni în germană, știri de

presă, bul. met. ★ 20: Semnal orar, informațiuni de presă. ★ 20.10: Foileton radiofonic. ★ 20.25: Program variat. Jocuri de vară de Waltner. Plăci apoi sketch radiofonic de Rösler și Rieder, versuri de Reznicek. ★ 21.10: Trans. din Kosice. ★ 21.25: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 21.45: Concert dela filarmonica cehă, dirijată de Dobroven, solo de pian: Mikelka. Glinka: „Ruslan și Ludmila” uv.; Scriabine: Concert în fa-dieze minor op. 20; Ceaikowsky: Simfonie Nr. 4 în fa-minor op. 36. ★ 22: Semnal orar. ★ 23: Ultimele informațiuni de presă, cronica zilei, informațiuni sportive. ★ 23.15: Concert executat de Schrammel Hermmann. Schrammel: Marș; Strauss: Vals; Aust: Tango; Mach: Povești din pădurea vieneză; Sedy: Marș. ★ 23.45: Informațiuni străine.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw.
620 kHz.

18.30: Matineu pentru copii. ★ 19.05: Cronica literară. ★ 19.15: Concert. ★ 20.15: Bul. met., cronica cinematografică. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 20.40: Reportaj vorbit. ★ 21: Concert. ★ 21.20: Concert. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.20: Plăci.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, met., bursa. ★ 16.50: Pentru doamne. ★ 17.10: Știri. ★ 17.15: Bucă de caracter pentru pian. ★ 17.40: Despre călătorii trecute, conf. de dr. F. Rücker. ★ 18: Conf. de dr. A. Beck. ★ 18.10: Vă prezentăm: David Grünschlach (vioară), Karl Friedrich (tenor), la pian: Otto Bild. Mozart: Arie din „Flautul fermecat”; Bizet: Arie din „Carmen”; Verdi: Arie din „Aida” Leoncavallo: Arie din „Paiațe”; Langstroth: Variațiuni. ★ 18.40: Conf. de Fritz Kupetz. ★ 18.50: Concert de după amiază la plăci. ★ 19.30: Agricultura noastră austriacă, conf. de ing. F. Wallack. ★ 19.55: Din povestirile austriace: Napoleon și Austria de dr. Glaise-Horstenau. ★ 20.20: Noutăți pe cer, conf. de prof. dr. O. Thomas. ★ 20.30: Ora, bet., știri. ★ 20.40: Actualități. ★ 20.55: Fragmente din opere. Dirijor: Karl Auderieth. Orchestra simfonică vieneză. Corul Operei populare din Viena. 1) „Lagărul de noapte din Granada” operă în 2 acte de Kreutzer. 2) „Der Nordstern” operă comică în 3 acte de Meyerbeer. 3) „Tar și dulgehr”, operă în 3 acte de Lortzing.

2.55: Concert seral dirijat de Joseph Holzer. Siess: Cântec; Fall: Uv. la femeia divorțată; Gehauer: „Dragostea cheiamă”; Dostal: Cântec; Ascher 33.30: Știri serale. 23.50: Conf. de dr. Fr. Karlicky. 24: Continuarea concertului seral. 1: Concert nocturn la plăci. Orchestra Paul Whiteman cântă.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw.
574 kHz.

16.30: Ora florilor ★ 17: Muzică de după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Plăci. ★ 19: Conf. de Leutner. ★ 19.15: Actualități ★ 19.25: Lecții de italiană ★ 19.45: Pentru agricultori ★ 20.05: Don Giovanni dramă în 2 acte de Mozart. ★ 23.20: Met., știri ★ 23.45: Muzică de dans ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.
556 kHz.

19: Plăci ★ 20: Ora, met. ★ 20.01: Muzică distractivă la plăci ★ 20.45: Conf. ★ 21.15: Căntece și dansuri de vară ★

„RADIO-FONIA” No. 304**BON DE CONSULTAȚII**

(Valabil în intervalul dela 15 Iulie — 15 August)

În baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune patru întrebări.

21.50: O mică humorescă de Dressler ★
22.10: Orchestra Radio ★ 22.30: Varia-
țiuni și fugă ★ 22.55: Orchestra elve-
țiană de radio ★ 23.15: Rezultatele ma-
tch-ului de șah.

**549 m. BUDAPESTA 120 kw.
546 kHz.**

13.05: Orchestra de țigani Radics ★
14.30: Concert al orch. radio ★ 17: Cau-
serie ★ 18: Anecdote din viața lui Pe-
tőfi ★ 18.35: Arie populare la două pia-
ne ★ 19.40: Concert vocal executat de
corul lucrătorilor ★ 20.30: Comunicate
★ 20.45: Muzică ungară ★ 22.10: Plăci
★ 23: Concert de orch. Dirijor: Frigyes
Fridl. Mendelssohn: Visul unei nopți de
vară; Debussy: Cântec; List: Poem sim-
fonic ★ 24: Orchestra de țigani Csorba.

**1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.
1252 kHz.**

20.40: Reportaj. ★ 21: Informațiuni
mondiale. ★ 21.20: Continuarea concer-
tului. ★ 21.35: Bursa. ★ 22: Muzică de
jazz. ★ 22.35: Concert variat. ★ 23.10:
Muzică de cameră. ★ 23.40: Muzică de
lans la plăci.

**1415 m. VARȘOVIA 120
212 kHz.**

17: Concert de muzică ușoară. ★ 18.15:
Concert popular executat de orchestra
simfonică dirijată de Nawrot. Ada Le-
neczewska-Slawinska (voce), acom-
paniată de orchestra. Ceikowsky: Su-
ită; Thomas: Arie din Mignon; Tho-
mas: Antracht din Mignon; St. Saens:
Arie din Samson și Dalila; St. Saens:

Bacanală din din Samson și Dalila. ★
19: Conf. trans. din Iwow. ★ 19.15:
Plăci. ★ 19.45: Causerie. ★ Diverse. ★
20.10: Programul următor. ★ 20.15:
Muzică ușoară dela restaurantul Gas-
tronomja. ★ 20.50: Informațiuni spor-
tive. ★ 21: Gânduri alese. ★ 21.02:
Foileton muzical. ★ 21.12: Tristan și
Isolda dramă muzicală de Wagner
(plăci). In antrac, jurnal radio, apoi
recitări. ★ 0.10: Conf. pentru tineret.
★ 0.25: Comunicate met.

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.**

★ 18.45: Conf. 18.55: Haendel: muzică
de priveghetori. ★ 19.20: Actualități. ★
19.35: Știri politice. ★ 19.55: Met. pentru
agricultori. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Richar-
da Huch la vârsta de 70 de ani. Versuri
și poezii. ★ 21: Kernspruch. ★ 21.10:
Concer de orch. ★ 21.50: „Das war
Muenchhausen” piesă de Klaus Herr-
mann. ★ 23: Met., știri sport. ★ 23.30:
Conf. de Fred Krueger, Hans von Her-
der. ★ 24: Trans. din Hamburg concert
nocturn. Flotow: uv. la „Martha”; Puc-
cini: fantezie din „Tosca”; Leoncavallo:
Arie; Meisel: Vals; Blume: Cântec de
Mai; Kochmann: Marș; Schlottmann:
Marș.

**1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.
167 kHz.**

16.45: Bursa ★ 19.20: Met. ★ 19.40:
Lecturi poetice ★ 20: Causerie filozofică
★ 20.30: Viața practică ★ 21: Varietăți
★ 23.30: Muzică de dans.

**LABORATOR special pentru
reparațiuni de APARATE**

se execută la
vechiul Magazin
de încredere

RADIO BARU

STR. DOMNIȚA ANASTASIA No. 5

reviciul (d-na R. Kozen „Ceai în doi”,
duo din „Țara surăsului” R. Kozen și
și I. Guttman). Inima mea e a ta, din
„Țara surăsului” (I. Guttman). Vreau
să fiu, iarăși fericită din „Țara surăsu-
lui” (R. Kozen); Duet din „Giuditta” (R.
Kozen și I. Guttman). Duet din „Țara
surăsului (R. Rozen și I. Guttman).

23.00: Radio-Jurnal.

23.30: Transmisiune dela restaurantul
„Cina”.

**259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1153 kHz.**

16.15: Trans. din Bratislava ★ 17.15:
Trans. din Praga ★ 17.40: Trans. din
Praga ★ 18.40: Plăci ★ 18.55: Informa-
țiuni locale ★ 19: Conf. de d-na Posp-
silova ★ 19.10: Radio pentru lucrători ★
19.20: Jumătate de oră cântece executate
de membrii corului dela Operă dirijor
Bartl. Cântece populare ucrainiene de
Kosyc ★ 19.55: Trans. din Praga ★

**291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.**

16.20: Sfaturi pentru doamne ★ 16.30:
Ora copiilor ★ 17: Concert de după a-
miază ★ 18.50: Pentru agricultori ★
19.20: Pentru tineretul hitlerist ★ 19.40:
Pentru tineret ★ 20: Meteorul ★ 20.05:
Concert de bandoneon ★ 20.35: Plimbare
nocturnă ★ 21: Met., știri ★ 21.10:
Despre ținutul Saar ★ 21.45: „Isabeau”
operă de Mascagni (trans. din Roma) ★
23: Met., știri, sport. ★ 23.30: Muzică dis-
tractivă și de dans.

**298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.**

16.15: Concert al orch. radio ★ 17.15:
Trans. din Praga ★ 18.50: Conf. ★
18.50: Plăci ★ 18.55: Conf. ★ 19.10: Infor-
mațiuni ★ 19.15: Emisiune maghiară ★
19.55: Trans. din Praga ★ 21: Conf. ★
21: Noutăți ★ 21.15: Trans. din Praga ★
23.45: Informațiuni în maghiară.

**313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.**

18.15: Radio-reportaj. ★ 19.45: Bur-
sa. ★ 19.29: Câteva opere de Chopin.
★ 20.10: Jurnalul vorbit. ★ 20.25:
Știri sportive. ★ 20.50: Plăci. ★ 21.15:
„Tosca” de Puccini. ★ 23.20: Ultimele
informațiuni.

**315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.**

16.10: Conf. ★ 16.30: Ora copiilor ★ 17:
Muzică distractivă ★ 18.30: Met., pentru
agricultori ★ 18.35: Conf. ★ 19.15: Con-
cert de lied-uri ★ 19.50: Programul ur-
mător, apoi met., pentru agricultori ★
20: Ricarda Huch, reportaj de Heinz
Rusch ★ 21: Actualități ★ 21.10: Des-
pre stațiunea Saar ★ 21.30: Dans, bucu-
rie și... dragoste, o seară plină de vese-
lie ★ 23.20: Ora, meteorul, știri, sport
★ 23.50: Continuarea seratei vesele ★ 2
Ricarda Huch, reportaj de Heinz Rusch

MIERCURI

18 Iulie 1934

**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.**

**364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.**

13.00: Cota apelor Dunării. Concert
de prânz (transmis prin doză electro-
magnetică): Uvertură la opera „Fra Dia-
volo” de Auber, executată de Orch. Ca-
pelei de Stat din Berlin, dirijată de Leo
Blech (H. M. V.) Selecțiuni din opera
„Turandot” de Puccini, executată de
orch. Operei regale Covent Garden, di-
rijată de Malcolm Sargent (H. M. V.)
Tempo di Minuetto de Pugnani-Kreisler
și Largo espressivo de Pugnani execu-
tate la violină de George Enescu (C). Rio
Grande de Constantin Lambert execu-
tată de orch. Hallé, solist: Hamilton Har-
ty și Corul Sf. Michael dirijate de com-
pozitor (C).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică u-
șoară (Transmisă prin doză electromag-
netică).

14.15: Ora. Mersul vremii. Radio-Jur-
nal.

14.40: Muzică ușoară (Transmisă prin
doză electromagnetică).

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.05: Concert de muzică distractivă.

executat de Orchestra Radio.

Casadesus: Cigale et Magali-uvertu-
ră. Armandola: La circ-suită în patru
părți. Rossini: Fantezie din „Bărbierul
din Sevilla”. Parés: Fantezie din opere-
ta „Îți lasă gura apă”.

**UNIVERSITATEA RADIO
MEDICINĂ**

20.00: Tuberculoza în România de dr.
Irimescu.

20.15: Orchestra Radio: Bayer: Potpu-
riu din „Zăna păpușilor” Fassung: Vă-
nătoarea veselă; Weiss: Motto perpetuo;
Schoemaker: Box-piesă descriptivă. Beil:
Nunta braștei. Armandola: Păpus-
spiridușul. Fatras: Dansul saboților.
Linke: Kukohama-Estajo-intermezzo a-
frican. Linke: Tumba galop.

Probleme agricole:

21.00: Problema grâului de Gr. Dră-
goescu.

21.15: George Cocea-violoncel: B. Asio-
li: Sonata în do major (4 părți). Schu-
mann: Volga-arie din „Țareviciul” (I.
Antologia Radio:

21.45: Vasile Alexandri.

22.00: O oră de muzică de Lehar, cân-
tată de d-na R. Kozen și dr. Igo Gut-
tmann: Volga-arie din „Țareviciul” (I.
Guttman). Va veni unul... arie din „Ța-

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND**15. w. 932 kHz.**

17.55: Comunicate. ★ 18: Concert de orch. ★ 19: Muzică la plăci. ★ 19.15: Lectură ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.15: Căușerie. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra simfonică. ★ 21.45: Recitări. ★ 22: Orchestra simfonică. ★ 23: Jurnalul vorbit.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Trans. din Bratislava ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 17.40: Trans. din Praga ★ 18.40: Comunicate ★ 18.45: Emisiune germană ★ 19.20: Radio pentru lucrători ★ 19.55: Trans. din Praga ★

331,9 m. HAMBURG 100 kw.**904 kHz.**

16: Bursa ★ 17: Muzică dirijată de Gerhard Maasz ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Căntece populare în dialect ★ 19.30: Două rapsodii de Johannes Brahms la plăci ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Richarda Huch. Recitări din operele poetei, cu ocazia a 70 de ani dela moartea ei ★ 20.30: Concert al orch. de coarde ★ 21: Știri serale ★ 21.10: Despre ținutul Saar ★ 21.30: Muzică de dans ★ 23: Știri ★ 23.20: Muzică de dans (continuare) ★ 24: Poloneze, valsuri și mazurci executate la pian ★ 0.30: Serenade de Anton Dvorak pentru orchestre de coarde op. 22.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de grădină ★ 18.40: Convorbiri germane ★ 19.05: Richarda Huch, conf. cu ocazia împlinirii a 70 de ani dela nașterea poetei. ★ 19.30: Compozitori tineri: sonate pentru vioară, bratsche și cello de Schubert ★ 20.20: Conf. ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.10: Despre ținutul Saar ★ 21.30: Dans, bucurie și... dragoste ★ 23.20: Met., știri, sport.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colțul copiilor ★ 18.10: Muzică la plăci ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ ★ 20: Jurnalul radio, comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, bul. met., plăci ★ 21.45: La donna perduta, operetă în 3 acte de Pietri. ★ 24: Jurnalul radio.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.10: Concert. ★ 16.40: Știri. ★ 17: După amiază pentru tineret. ★ 17.50: Căușerie. ★ 18.10: Muzică populară veselă. ★ 18.50: Met., pentru agricultori. ★ 19: Căușerie. ★ 19.20: Continuarea muzicei populare. ★ 20: Richarda Huch, oră comemorativă. ★ 20.35: Conf.. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Despre ținutul Saar. ★ 21.30: Concert distractiv, orchestra radio. Dirijor: Thodor Blumer. ★ 23.20: Știri, sport. — 23.50: Concert nocturn.

395,8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

19: Trans. din Varșovia. ★ 19.15: Concert. ★ 19.45: Trans. din Varșovia. ★ 20: Căușerie. ★ 20.15: Trans. din Cracovia. ★ 20.50: Comunicate sportive. ★ 21: Trans. din Varșovia. ★ 21.12: Plăci. ★ 21.50: Trans. din Varșovia. ★ 22.02: Lectură. ★ 22.12: Trans. din Varșovia. ★ 24: Cutia de scrisori în franceză.

Citiți toți azi:**în „LECTURA“**

— FLOAREA LITERATURILOR

:: :: STRĂINE — :: ::

AMULETA

Romanul uneia din umilele eroine-martire ce trăesc neobservate în preajma noastră; — de ilustrul romancier

IACOB WASSE MANN

Numărul nostru cuprinde: ... na ... morului „J-curî încrucișate“.

Le. 4, „Romanul complet“.

La chioșcari și librari.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.10: Richard Staab cântă pentru elevi ★ 16.30: Conf. ★ 16.50: Met., pentru agricultori ★ 17: După amiază veselă ★ 18.30: Pentru copii: Ora vacanța, piesă veselă ★ 18.50: Trei lied-uri pentru bariton ★ 19: Pentru tineret ★ 19.20: Curs școlar pentru tineretul hitlerist ★ 19.40: Intermezzo la plăci ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori ★ 20: Muzică de dans ★ 21: Știri 21.10 Despre ținutul Saar ★ 21.35: Ora Națiunii ★ 22: Concert seral, orch. radio. Dirijor: A. Winter ★ 23: Ora, meteorul, știri, bursa, sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 24: Muzică de cameră. Quartetul Peter.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor ★ 17.55: Jurnalul radio ★ 18.10: Concert executat de quintetul Esperia ★ 18.10: Muzică de cameră ★ 20: Jurnalul radio ★ 20.30: Bul. met., știri ★ 20.30: Știri sportive, jurnalul radio ★ 20.30: Comunicate agricole ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, știri, sport ★ 21.10: Plăci ★ 21.45: „Isabeau“ operă de Mascagni. In continuare jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 25 kw. 686 kHz.

19: Discursuri ★ 19.30: Căntece populare ★ 20: Reclame ★ 20.10: Concert al orch. radio ★ 20.40: Discursuri ★ 21: Trans. din Ljubljana ★ 23: Semnal orar, informațiuni de presă, plăci ★ 24: Muzică dela restaurantul „Mala Pivara“.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Ora copiilor ★ 20: Concert ★ 20.30: Căușerie ★ 21: Conf. ★ 21.05: Soii de acordeon ★ 21.45: Concert de orch. ★ 22.15: Ultimele noutăți. ★ 22.25: Continuarea concertului.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Bratislava. ★ 17.15: Bul. met., bursa. ★ 17.40: Trans. dela hotel Imperial, concert. Hill: Foxtrot; Hasler: Tango; Pettis: Fox; Kahn: Fox; Mottl: Vals; Straub: Căntec; Hasler: Vals lent; Warren: Fox; Long: Slow-

fox; Fain: Slow-fox; To-bias: Fox; Conrad: Vals; Ahlert: Căntec. ★ 18.40: Plăci. ★ 18.45: Căușerie. ★ 18.55: Plăci. ★ 19.05: Comunicate. ★ 19.10: Radio-agricol. ★ 19.15: Plăci. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.20: Actualități. ★ 19.30: Radio pentru lucrători. ★ 19.50: Informațiuni sociale. ★ 19.55: Informațiuni de presă. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.10: Concert de muzică națională dirijat de Paustevsky. Flegl: Marș; Rossini: „Wilhelm Tell“ uv.; Lama Fox; Leopold: Potpourri; Halin: Galop; Tomic: Marș. ★ 21: Conf. despre „Cerul vara“ ținută de prof. Nusl, dela Universitate. ★ 21.15: Recitări, căntece. ★ 21.30: Jan Neruda și teatrul ceh. ★ 22: Semnal orar. ★ 22.15: Concert cu concursul lui Daniel, solist și orchestra radio. Quartetul Ondricek. Dvorak: opere pentru două vioară, violoncel și harmonium. ★ 23: Semnal orar, ultimele informațiuni de presă, cronica zilei, informațiuni sportive. ★ 23.15: Plăci. ★ 23.45: Informațiuni străine.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw.**620 kHz.**

19: Căușerie. ★ 19.15: Recital de pian. ★ 19.30: Căntece populare. ★ 20: Muzică la plăci. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 20.40: Reportaj vorbit. ★ 21: Fantezii. ★ 21.45: Muzică la plăci. ★ 22: Auditiie dată de Corul Cecil'ia. ★ 22: jurnalul vorbit. ★ 23.20: Concert dela casino.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.50: Ora copiilor. ★ 17.10: Știri. ★ 17.50: Pentru tineret. ★ 17.55: Concert de după amiază la plăci. Muzică din operet. ★ 18.20: Conf. tehnică de dr. L. Helly. ★ 18.35: Conf. de Karl M. Klier. ★ 18.50: Muzică religioasă și feminină de Claude Monteverdi (1567-1643). Dirijor și conferențian: Dr. Andreas Weissenbäck. Corul de cameră din Viena. ★ 19.30: Pentru turiști, conf. de dr. H. Stuffer. ★ 19.55: Primul concurs de lied-uri populare dat de Ravag în Ischl la 15 August 1934. ★ 20.10: Plantele noastre lecuitoare în proverbele și întrebuințarea lor, conf. de dr. Adelgard Perkmann. ★ 20.30: Ora, meteorul, prog. următor, știri strale. ★ 20.40: Muzică militară. Dirijor: Karl Pauspertl-Drachtenal. Muzica reg. de inf.

22.15: Comemorarea mirții lui Lilien-cron. Selecțiuni.

23: Actualități.

23.15: Știri esperantiste. Locuri de cură în Austria de Hugo Steiner.

23.30: Știri serale, met.

23.50: Concert seral. Dirijor: Josef Holzer, orch. simfonică vieneză. Fischer: Poloneză; Reinhardt: Uv.; Ziehrer: Căntec; Drdla: Viziune; Engl: Căntec; Lehar: Scene de balet din „Dragoste de țigan“; Goetz: Căntec; Stracher: Marș; Recktenwald: Potp., Muzică de dans, capela de jazz Franz Jecha. Voce: Hans Negel.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.25: Muzică pentru pian ★ 16.45: Bucată de caracter ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 19: Pentru tineretul hitlerist ★ 19.25: Quartet de mandoline ★ 20.15: Conf. pentru lucrători ★ 20.45: Met., pentru agricultori ★ 21: Știri ★ 21.10: Despre ținutul Saar. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 22.20: Tablouri din viața și dezvoltarea celei mai vechi universități din Germania ★ 23.20: Met., știri ★ 24: Muzică de cameră ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.**556 kHz**

19: Ora copiilor ★ 19.30: Conf. ★ 20.20: Curs de engleză ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert trans. din sala de cură ★ 22: Met., ştiri ★ 23: Muzică de dans ★ 23.30: Rezultate turistice.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.**546 kHz.**

13.05: Concert al orch. de balalaici ★ 14.30: Plăci ★ 16.30: Jumătate de oră pentru studenți ★ 17: Ceuserie pentru doamne ★ 18: Radio-concert ★ 18.30: Causerie ★ 19: Concert de pian ★ 19.40: Causerie ★ 20.10: Orchestra de salon Bertha ★ 20.45: Causerie veselă ★ 21.15: Reprezentație din grădina zoologică „Bohema” de Puccini ★ 23.40: Muzică de dans ★ 0.10: Orchestra de țigani Bura.

1304 m LUXEMBOURG 150 kw.**1252 kHz.**

20: Jumătate de oră emisiune școlară. ★ 20.15: Rezultatele curselor hipice. ★ 20.40: Reportaj. ★ 21: Informațiuni mondiale, știri de presă. ★ 21.20: Concert austriac. ★ 21.30: Bursa. 21.40: Continuarea concertului. ★ 22.30: Recital de pian. ★ 22.45: Concert la plăci. ★ 23: Concert.

1415 m. VARSOVIA 120**212 kHz.**

17: Muzică ușoară, orchestra teatrului Hollywood. ★ 18: Audiție pentru copii. ★ 18.15: Concert coral de Zarem-ba. Căntece populare poloneze. ★ 18.45: Recital vocal de d-na Ked-zior. Trans. din Poznan. ★ 19: Conf. ★ 19.15: Plăci. ★ 19.45: Causerie. ★ 19.55: Viața artistică a Capitalei. ★ 20: Diverse. ★ 20.10: Programul următor. ★ 20.15: Recital de vioară de Mikuszewski. La pian: Jolles, trans. din Cracovia. Tartini-Kreisler: Fugă în la-major; Mozart-Burmester: Menuet; Brahms: Vals; Fauré: Andante; St. Saens: Introducere. ★ 20.40: Muzică de salon la plăci. ★ 20.50: Informațiuni sportive. ★ 21: Gânduri alese. ★ 21.02: Folieon de actualitate. ★ 21.12: Muzică ușoară executată de orch. Edith Lorand (plăci). ★ 21.50: Jurnalul radio. ★ 22: Retransmisiunea marinei militare. ★ 22.02: Correspondență agricolă. ★ 22.12: Căntece executate de Jeanne Tisserant (mezsopr.), la pian: Urstein. Muzică de: Karłowicz; Szopski, Rachmaninow; Alvarez; Tirindelli. ★ 22.30: Recital de pian. ★ 23: Un sfert de oră literară ★ 23.15: Muzică de dans dela cafeneaua Europa.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER**60 kw. 191 kHz.**

16: Met., bursa. ★ 16.15: Ora copiilor. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Actualități. ★ 18.45: Ludvig Hoelscher cântă la cello. ★ 19.20: Pentru tinere-tul hitlerist. ★ 19.40: Concert de vioară și pian. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Kern-spruch. ★ 21.10: Despre ținutul Saar ★ 21.30: Muzică de fanfară. Met., știri, sport. ★ 23.30: Conf. tehnică. ★ 24: Concert nocturn Muzică de cameră.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.**167 kHz.**

20.20: Știri ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Lecturi literare ★ 21.30: Știri de presă ★ 21.45: Concert simfonic ★ 22.30: Informațiuni, cronica modei ★ 23.30: Muzică de dans.

Cel mai mare eveniment artistic!**Al doilea concert simfonic****JOI 19 IULIE 1934 ORA 9 SEARA**

L. v. Beethoven: Simfonia V-a a destinului;

George Enescu: Poema Română;

Chopin: Poloneza;

Tschaikowski: 1812;

Dat de muzicile militare sub conducerea maestrului

Lt.-col. EGIZIO MASSINI

700 instrumentiști

Rețineri de bilete, începând de Vineri, la Agenția Jean Feder și O. N. E. F.

Biletele numerotate cu 40, 60, 80 și 100 lei. (Intrarea prin str. Maior Ene). Peluza cu 30 lei. (Intrarea prin str. Isvor).

JOI**19 Iulie 1934****1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.****160 kHz.****364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.****823 kHz.**

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (Transmis prin doză electromagnetică:) Uvertură la opera „Nunta lui Figaro” de Mozart executată de Orch. Simfonică Beecham (C). Potpouri din opereta „Farmecul unui vals” de O. Strauss și Lied din opereta „Jocul de a dragostea” de Gilbert, executate de orchestra Edith Lorand (Parlophon). Orientală de Cezar Cui și Dansuri Norvegiene de rGieg executate de Trio Bonis (O). Dansul orelor, din opera „Gioconda” de Ponchielli, executată de orch. Nouă Simfonică (H. M. V). Ave Maria, de Arcadelt și Marșul funebru al păpușilor de Gounod, executate de orch. New Queen's Hall dirijată de Henry Wood (C).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară (Transmisă prin doză electromagnetică).

14.15: Ora. Mersul vremii. Radio-Jurnal.

14.40: Muzică ușoară (transmisă prin doză electromagnetică).

19.00: Microfonul călător: Calea Victoriei (radio-reportaj).

19.15: Muzică populară românească.

19.05: Muzică populară românească. executată de Tariful Stelian Măță: Floare albă a primăverii; Foaie verde

dedițel; Doina Oltului executată de Stelian Măță; Hora Popii; La căsuța aibă-cântat de George Măță; Hora bătrânească; Sun vișinu'nflorit; Când eram la mama fată; Poetul-română cântată de Stelian Măță; Veselia țiganilor la chef; Sârba lui Niță Negulescu-Ploegteanu; Arie Naționale-solo de țimbal Mitică Ciuciu; Arie Naționale-solo de naiu Mitică Malacu; Foaie verde spic de grâu-cântată de Stelian Măță. Ciocârlița.

UNIVERSITATEA RADIO ARTĂ

20.15: Conacurile Crotei de arh. G. M. Cantacuzino.

Privești din țară

20.30: Spre Ceahlău de prof. I. Simionescu.

20.45: Bărbierul din Sevilla, operă în 3 acte de Rossini (transmisă prin doză electromagnetică).

DISTRIBUȚIA:

Rosina: Mercedes Capsir.

Figaro: Ricardo Stracciari.

Almaviva: Dino Borgioli.

Don Basilo: Vincenzo Bettoni.

Dr. Bartolo: Salvatre Baccaloni.

Berta: Ferrari.

Orchestra condusă de Cav. Lorenzo Molajoli.

După actul I: Antologia Radio: M. Kogălniceanu.

La sfârșit: Radio Jurnal.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA**11 kw. 1158 kHz.**

16.15: Trans. din Brno ★ 17.15: Trans.

23.45: Causerie în Esperanto de Federa- din Praga ★ 18.40: Causerie ★ 18.50:

Plăci ★ 18.55: Informațiuni locale ★ 19:

Plăci ★ 19.20: Emisiune germană, reci-

tal vocal de d-na Felzmann, la pian:

Aich, ★ 19.55: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBERG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Cărți noi ★ 16.30: Gimnastică ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Poezii noi germane ★ 19.25: Pentru agricultori ★ 19.50: Met. ★ 19.55: Concert din operele lui Weber. ★ 19.55: Muzică de orgă, trans. pentru pian. ★ 20.30: Pentru tineret ★ 21: Met., știri ★ 21.15: Ora Națiunii, Bayreuth, o plimbare cu microfonul. ★ 22.15: Muzică de dans ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.30: Muzică din opere. Orchestra dirijată de Otto Julius Kuhu.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

16.50: Trans. din Brno ★ 17.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Poezii de St. Mihail spuse de autor ★ 18.50: Plăci ★ 19.10: Informațiuni ★ 19.15: Emisiune maghiară, bul. met. ★ 19.30: Conf. ★ 19.45: Conf. higienică ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 21.05: Conf. ★ 21.20: Trans. din Praga ★ 24: Informațiuni în maghiară.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa. ★ 19.49: Plăci. ★ 20.10: Jurnalul vorbit. ★ 20.50: Plăci. ★ 21: Causerie. ★ 21.15: Emisiune teatrală. ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.30: Ora copiilor ★ 17: Concert de cură dela filarmonica sileziană.

18.30: Meteorul, pentru agricultori ★ 18.35: Știri ★ 18.50: Muzică pentru flaut ★ 19.25: O legendă de Gottfried Keller. ★ 19.50: Programul următor, meteorul, pentru agricultori ★ 20: Vară germană, causerie ★ 20.30: Muzică la instrumente vechi ★ 21: Actualități ★ 21.15: Ora Națiunii, Bayreuth, plimbare cu microfonul. ★ 22.15: Concert de pian. ★ 23: Trans. din München, conf. despre Austria ★ 23.20: Met., știri, spor ★ 23.45: Muzică de dans.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

17.55: Comunicate. ★ 18: Concert de orch. ★ 18.45: Matineu pentru copii. ★ 19.30: Joc humoristic. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra simfonică. ★ 21.45: Cronica filmelor și literară. ★ 22: Orchestra simfonică (continuare). ★ 22.50: Rugăciune de seară. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Muzică la plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Concert al orch. radio. ★ 17.15: Trans. din Praga. ★ 18.40: Comunicate. ★ 18.45: Știri. ★ 18.55: Plăci. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.20: pentru lucrători. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.50: Concert al orch. radio dirijat de Polasek. Strauss: Uv.; Grieg: Dansuri norvegiene; Bizet: Suită din Arlezișana; Preludiu, menuet ★ 21.20: Trans. din Praga ★ 21.35: Emisiune teatrală ★ 22.40: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16.00: Bursa. ★ 17.00: Concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. de Dr. Harboe Kardel. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19.05: Emisiunea unei idile. Actualități. ★ 19.25: Conf. ★ 19.45: Bursa. ★ 19.55: Meteorul. ★ 20: „Vacanțe” piesă de Arthur Gaedke-Bredenbek. ★ 21: Știri

serale. ★ 21.15: Ora Națiunii, Bayreuth, plimbare cu microfonul. ★ 22.15: Concert seral. ★ 23: Știri. ★ 23.20: Conducătorul de grupă Huehlein vorbește. ★ 23.45: Plăci. ★ 24: Concert nocturn. ★ 1.15: Muzică nocturnă. Dirijor și la cembalo: Eigel Kruttger.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert după amiază ★ 19.05: Pentru tineret ★ 19.30: Ecoul zilei ★ 20: Muzică pentru pian și liederuri ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, Bayreuth, microfonul călător ★ 22.10: Concert de orch. dirijat de Hans Steinkopf ★ 23.20: Met., știri sport. ★ 23.50: Oră distractivă, concert ★ 1: Doi compozitori ruși la plăci.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colțul copiilor ★ 18.10: Muzică de cameră ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20: Comunicate, jurnalul radio ★ 20.30: Muzică variată ★ 20.30: Comunicate ★ 21: Semnal orar, jurnalul radio, plăci ★ 21.45: Emisiunea unei comedii în 3 acte. ★ 24: Jurnalul ardio.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.20: Pentru tineret. ★ 16.40: Știri agricole. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Cântec. ★ 18.50: Met. știri. ★ 19: Conf. de Dr. Herbert Lindner. ★ 19.20: Plăci. ★ 20.35: Conf. de Prof. Dr. Johannes Jahn. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii, orchestra simfonică din Leipzig. ★ 23.20: Știri, sport. ★ 23.50: Conf. despre Austria.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

20: Feuilleton sportiv. ★ 20.15: Trans. din Vilno. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.50: Comunicate sportive. ★ 21.12: Trans. din Varșovia. ★ 22.02: Lectură. ★ 22.12: Trans. din Poznan și Varșovia. ★ 23.15: Concert. ★ 24: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MUNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16: Oră literară ★ 16.30: Pentru doamne ★ 16.50: Met., pentru agricultori ★ 17: Concert seral ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Concert vocal și instrumental ★ 19.30: Lied-uri ușoare la plac ★ 19.50: Ora, meteorul, pentru agricultori ★ 20: Concert distractiv ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, plimbare cu microfonul ★ 22.15: Concert simfonic, orch. radio. Dirijor Karl Liszt. Solist: Richard Staab (pian) ★ 23: Ora, met. știri, bursa, sport ★ 23.20: Conf. despre Austria ★ 23.40: Intermezzo ★ 24: Concert nocturn.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Radio-sport ★ jurnalul copiilor ★ 17.50: Jurnalul radio ★ 18.10: Concert vocal și instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20: Jurnalul radio, comunicate ★ 20: Jurnalul radio, comunicate ★ 20.15: Bul. met. ★ 20.45: Știri sportive, jurna-

lul radio ★ 21: Semnal orar, comunica-te, jurnalul radio ★ 21.10: Plăci ★ 21.45: Muzică rossiniană ★ 23: Muzică variată și de dans ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19: Pentru doamne ★ 19.30: Plăci ★ 19.50: Reclame ★ 20: Cântec și arii ★ 20.30: Discursuri ★ 21: „Orlow” operetă de Grahichstaedten ★ 23: Semnal orar, informațiuni de presă, muzică de dans la plăci ★ 24: Muzică dela restaurantul „Zanatski dom”.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17.45: Recital de claveci ★ 19: Pentru copii ★ 19.20: Plăci ★ 19.30: Știri sportive ★ 20.10: Conf. ★ 20.30: Cronica radio ★ 21: Schem” concert pentru vioară și pian ★ 21.15: Un sfert de oră optimism ★ 21.30: Cântec rusești. ★ 21.45: Muzică modernă rusă ★ 22.15: Ultimele noutăți. ★ 22.20: Muzică de cameră ★ 23: Câteva scene din „Marius”, la plăci.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Trans. din Brno. ★ 17.15: Bul. met., bursa. ★ 18.40: Informațiuni. ★ 18.45: Radio-agricol. ★ 18.55: Plăci. ★ 19: Radio pentru lucrători în germană, știri de presă, bul. met. ★ 20: Semnal orar, informațiuni de presă, bul. met. ★ 20.10: Emisiune muzicală pentru copii. ★ 20.35: Actualități. ★ 20.50: „Pentru fiecare puțin bine”, causerie cu concursul d-lor J. Voldan, J. Prosek (voce), J. Nebuska (flaut), d-na Strizkova (xylophone și tubaphone). Quartetul de mandoliniști din Praga. D-nii Kosler, Roubal, Cerny, Cisar și Kredba la pian. Leopold: Marș polonez; Hunrath: Mazurcă; Volda-Tichy: Barcarolă; Rossini-Kürger: fantezie din „Wilhelm Tell”; Provaznik: Polcă; Cariosso: Ritorna. ★ 21.20: Ultimele informațiuni, cronica zilei, știri sportive. ★ 21.35: Introducere la următoarea emisiune. ★ 21.45: Trans. din Turin, seară de operă E. I. A. R. dirijat de Ugo Tansini. „Misterul” operă într-un act de Monleone. ★ 22: Semnal orar. ★ 22.30: Plăci. ★ 22.33: „Pailasse” operă în 2 acte de Leoncavallo. ★ 23: Semnal orar.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Orchestra simfonică. ★ 18.30: Matineu pentru copii. ★ 19: Causerie. ★ 19.15: Muzică la plăci. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 20.40: Reportaj vorbit. ★ 21: Concert de orch. ★ 22: Causerie. ★ 22.15: Concert (continuare). ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.20: Plăci.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.50: Pentru tineret. ★ 17.10: Știri. ★ 17.15: Ora copilor. Povestiri spuse de Erika Dannbacher. ★ 17.40: Vă prezentăm: Maria Riener (sopr.), Helene Payer-Thurn (pian). Cântec mici pentru maestrul mari. ★ 18.10: Despre îngrijirea pășărilor, conf. de A. Wolf. ★ 18.20: O seară în Dopolavoro rurale. ★ 18.40: Concert de după amiază la plăci. Muzică din filme sonore. ★ 19.30: Conf. agricolă de Koller. ★ 20.20: Apele minerale ale Austriei, conf. de dr. Karl Diem. ★ 20.30: Met., progr. următor, știri. ★ 20.40: Muzică de dans, capela de jazz Karl Kral. Muzică de: Fountain, Duke, Lehar, Johnston, Dubin, Flemming, Engel-Berger, Mann. ★ 21.35: Actualități. ★ 22: Muzică după cântec populare. Diri-

VIATA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

jor: Anton Konrath. Orch. simfonică vieneză. Sibelius: Uv.; Ljadow: Cântec popular rusesc; Liszt: Rapsodie ungară No. 1; Frank: Simfonia în D-dur; Casella: Rapsodie.

23.30: Știri serale, met.

23.50: Concert seral. Dirijor: Josef Holzer. Neumann: Cântec; Ziehrer: Uv. la „Der Land setricher”; Fucik: Cântec; Bayer: „Valsul păpușilor”; Granichstaeden: Potpourri; Wiesmann: Trei bagatele; Eyisler: Cântec; Ertl: Potpourri.

1: Muzică de dans, capela de jazz Emil Herrmann. Vice: Viktor Sternau.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16: Ora copiilor ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Concert la două pianе ★ 19: Conf. ★ 19.15: Familia și rasa ★ 19.25: Prima vioară conduce... potpourri, executate de orchestra Radio ★ 20.30: Despre ținutul Saar ★ 20.40: Pentru agricultori ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii: „Bayreuth” microfonul călător ★ 22.15: „In biroul de voiaj svab” oră veselă ★ 23: Conf. despre Austria ★ 23.20: Met., știri ★ 23.30: Conf. ★ 23.45: Met., știri, sport. ★ 23.35: Muzică de dans la plăci. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.

556 kHz.

20.05: Muzică distractivă italiană ★ 20.05: Conf. ★ 21: Ora comemorativă ★ 21.40: Conf. ★ 22.10: Met., știri ★ 22.20: Orch. radio ★ 22.40: „Kreuz und quer” scenariu radiofonic actual ★ 23: Orchestra radio ★ 23.10: Conf. ★ 23.25: Rezultatul concursului de șah.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

546 kHz.

13.05: Concert al orch. regimentului I. de Honvizi ★ 14.30: Trio-ul Hetenyi-Buday-Sebő ★ 17: Causerie ★ 18: Causerie ★ 18.30: Quintetul de salon Balasz ★ 19: Causerie istorică ★ 19.30: Concert al orch. de concert dirijat de Zoltan Samy. Goldmark: „Sakuntala” uv.; Bartok: Imagini ungare; Dohnanyi: Cântec; Weiner: Suită ungară ★ 20.50: Causerie ★ 21.20: Concert executat de d-na Olga Torokoff-Tiedeberg ★ 21.50: Radio-teatru ★ 23: Orchestra de țigani Toll ★ 24: Muzică de dans, jazz-ul Guttenberg.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.

1252 kHz.

20: Concert variat la plăci. ★ 20.15: Rezultatele curselor hipice. ★ 20.20: Continuarea concertului variat. ★ 20.35: O povestire în limba germană de Hebel. ★ 21: Informațiuni mondiale. ★ 21.20: Concert în germană ★ 21.35: Bursa. ★ 21.40: Continuarea concertului în germană. ★ 22.35: Muzică de cameră. ★ 23.25: Muzică de dans.

1415 m. VARȘOVIA 120

212 kHz.

20.10: Programul următor. ★ 20.15: Recital de orgă de prof. Kalinowski. ★ 20.40: Opere pentru vioară executate de d-na Eug. Uminska (lăci). ★ 20.50: Informațiuni sportive. ★ 21: Gânduri alese. ★ 21.02: Revistă teatrală. ★ 21.12: Muzică ușoară, orchestra dirijată de Gorzynski, cu concursul d-nei Karwowska (canto), la pian: Urstein. Wallace: Uv. la Maritana; Zaremba: Scrisoarea; Bottinelli: Bimba; Jones: Potpourri din Geisha; Lehar: Arii din Giuditta; Wronski: Mazurcă. ★ 21.50: Jurnal radio. ★ 22.02: Moment consacrat

tineretului dela țară. ★ 22.12: Concert popular executat de orch. simfonică, dirijată de Gorzynski; St. Roy (tenor). Wagner: Uv. operei Rienzi; Mascagni: Arie din Iris; Bizet: Arie din Pescuitorii de perle; Puccini: Arie dlewski: Serenadă; Zalenski: Cântec din Turandot; Grieg: Suită; Skrzy-Niewiadomski: Arie; Moniuszko: Mazurcă. ★ 23: Conf. de ing. Herbruch. 23.15: Muzică de dans la plăci. ★ 24: Comunicate met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER

60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa. ★ 17.15: Plăci. ★ miază. ★ Conf. de Prof. Dr. Solger. ★ 18.35: Lied-uri de Hugo Wolf. ★ 19.20:

Actualități ★ 19.20: Dialog radiofonic.

★ 19.55: Met. pentru agricultori. ★ 20: Causerie cu plăci. ★ 21: Kernspruch. ★ 21.15: Ora Națiunii: „Bayreuth”, plimbare cu microfonul. ★ 22.15: Causerie cu plăci. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.30: Comandantul grupei Huehnlein vorbește. ★ 24: Muzică de dans.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

18: Matineu clasic ★ 20: Met., comunicare agricole ★ 20.05: Causerie juridică ★ 20.20: Știri de presă ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Seară de cântece ★ 21.30: Știri serale, met. ★ 23.30: Muzică de dans.

VINERIL

20 Iulie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. UNIVERSITATEA RADIO FILOSOFIE

160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării.

Concert de prânz: (Transmis prin doză electromagnetică): Uvertură la „Veneziile Siciliene” de Verdi executată de orch. Simfonică din Milano, dirijată de Antonio Guarnieri (H.); Glasuri de primăvară, vals de Joh. Strauss executat la piano de Karol Szreter (Parlophon); Muzică de balet din opera „Le Cid” de Massenet executată de orch. New Queen's Hall dirijată de Henry Wood (C); Potpuri din opereta „Casa cu trei fete” de Schubert executată de Orch. Marek Weber (H. M. V.).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică Ușoară: (Transmisă prin doză electromagnetică).

14.15: Ora. Mersul vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară: (Transmisă prin doză electromagnetică).

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.05: Concert de muzică variată executat de Orchestra Radio:

Schubert: Uvertura „Rosamunde”; I. Siede: Vals intermezzo; Puccini: Fantezie din opera „M-me Butterfly”; Wagner: Foaie de album; Ketelbey: Cântec algerian.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA

11 kw. 1158 kHz.

16.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Plăci ★ 18.45: Informațiuni locale ★ 19: Conf. de Filgas ★ 19.10: Plăci ★ 19.20: Emisiune germană, recitari de Tyras Tauber ★ 19.55: Plăci ★ 20.30: Carnaval de vară și un sketch de Zeman. Muzica de Musil. ★ 21.30: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw.

1031 kHz.

16.15: Ora copiilor ★ 16.40: Pentru doamne ★ 17: Ora copiilor ★ 17.30: Concert de după amiază ★ 19.15: Pentru agricultori ★ 19.20: Gimnastică pentru tineret ★ 19.35: Met. ★ 19.40: O audiție

20.00: Ceva despre timp și spațiul de Prof. I. Petrovici.

26.15: Orchestra Radio:

P. Abraham: Potpuriu din opereta „Floarea din Havai”; O. Brunetti: Menuet; Rubinstein: Melodie; Cezar Franck: Dans lent; Moszkowsky: Malaguenă.

Ora veselă:

21.00: In fața juraților.

21.15: Muzică de cameră: executată de B. Metzner-vioară și Th. Rogalsky-pian); Th. Blumer: Sonata în dominor pentru pian și vioară.

Antologia Radio:

21.45: Ion Ghika.

Ora soliștilor:

22: Spiridon Dumitrescu-canto:

Puccini: Arie din „Turandot”; Bizet: Aria floarei din „Carmen”; Verdi: Arie din Rigoletto (act. III); E. Montia: Spune-mi codrurile vecine.

22.30: Mihail Vrabiescu-violoncel:

Vivaldi: Sonata V-a (în 4 părți); Telher: Plaine d'amour; Goltermann: Alla mazurka; E. Jenkinson: Dansul zănelor

23.00: Radio Jurnal.

23.30: Transmisiune dela Restaurantul Enescu

corală de Otto Schmidt. ★ 20.15: Lied-uri populare ★ 20.45: Știri politice ★ 21.15: Ora Națiunii, concert de orch. ★ 22: Concert seral, orchestra dirijată de Brückner. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.

1004 kHz.

18.40: Plăci ★ 18.50: Informațiuni sportive ★ 19.05: Plăci ★ 19.10: Comunicate ★ 19.15: Emisiune maghiară, bul. met. ★ 19.15: Actualitățile săptămânii ★ 19.25: Recital vocal ★ 19.40: Conf. ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Recital de pian ★ 20.55: Conf. ★ 21.10: Concert ★ 21.45: Sketch radiofonic de

Löwy ★ 22. Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni în maghiară.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

16.20: Radio-reportaj. ★ 19.45: Bursa. 19.49: Comunicate agricole. ★ 19.50: Plăci. ★ 20.10: Jurnalul vorbit. ★ 20.50: Concert. ★ 21.12: Concert al orch. radio. ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.30: Emisiune în dialect ★ 16.40: Conf. ★ 17: Muzică distractivă ★ 18.30: Met., pentru agricultori ★ 18.35: Conf. de Ernst Kefer ★ 18.50: Conf. de călătorie ★ 19.15: Pentru tineret ★ 19.35: Curse sportive ★ 19.50: Programul următor, met. pentru agricultori ★ 20: Reportaj radiofonic ★ 20.45: Știri politice ★ 21: Actualități ★ 21.15: Ora Națiunii, concert de orch. ★ 22: Muzică de fanfară ★ 23.20: Ora, meteorul, știri, sport ★ 23.45: Concert.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert. ★ 19: Muzică la plăci. ★ 19.15: Comentarii de Johan de Maegt. ★ 19.30: Plăci. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ Plăci. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Radiodifuzarea unei opere. ★ In continuare jurnalul vorbit.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

18.40: Informațiuni ★ 18.45: Plăci ★ 19: Recital vocal de d-na Kadlecova. Dvorak: Melodii de țigani; Dvorak: Primăvara ★ 19.15: Informațiuni turistice, plăci ★ 19.20: Emisiune germană. Sketch radiofonic de Wolfenstein ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Compoziții de Lisza executate la pian de Skalicka ★ 20.30: Trans. din Mor. Ostrava ★ 21.20: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică de după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Pentru tineret ★ 19: Muzică veche pentru lăută și lied-uri la lăută, cântate de Ernst Duis ★ 19.30: Concert Mozart ★ 19.45: Meteorul ★ 20: Vacanțe de vară ★ 20.45: Știri politice ★ 21: Știri serale ★ 21.15: Ora Națiunii, concert de orch. La orgă: Hans Georg Görner ★ 22: Emisiune în dialect ★ 22.40: Cântece vechi ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Muzică distractivă și de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19.05: Cărți noi ★ 19.30: Hans Pfitzner: sonate pentru cello și pian în fis-moll, op. 1 ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Ecoul zilei ★ 20.45: Știri politice ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, concert de orch. ★ 22: Emisiune în dialect ★ 22.40: Muzică trans. din Londra ★ 23.20: Met., știri, sport. ★ 23.50: Muzică din opere germane la plăci ★ 0.30: Emisiune la miezul nopții.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colțul copiilor ★ 18.10: Muzică de dans ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, bul. met., plăci ★ 21.45: Paiate de Leoncavallo, și Il mistero, de Verda și G. Monleone. In continuare jurnalul radio.

LA MONTE
LA MARE

Citiți

IN TREN
ORI ACASA

Numai

12

LEI

265 - 300

pagini

COLECȚIA :

„ROMANELE

CAPTIVANTE“

Cea mai ieftină — Cea mai frumoasă

— Apare lunar —

Titlul acestei colecții spune totul: ea oferă numai romane de cea mai fascinantă putere de atracție, de autori reputați. Numai lectură scrisă în tempo vioi, tineresc, cu vervă, în mentalitatea energetică și modernistă a bărbatului și femeii de azi. La toți chioșcarii și librării.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Conf. 16.35: Știri. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.10: Pentru tineret. ★ 18.30: Sigfrid Walter Mueller: Sonata în Es-dur pentru oboi și pian. ★ 18.50: Met., știri. ★ 19: Conf. de Prof. Dr. Helmut Berve. ★ 19.20: Plăci. ★ 20.35: „Turcia modernă”, conf. ★ 21: Știri politice. ★ 21.15: Ora Națiunii, concert de orch. ★ 22: „Ulciorul spart” piesă într-un act de Heinrich von Kleist. ★ 23.20: Știri, sport. ★ 23.50: Compozitori austriaci în viață, concert dirijat de Th. Blumer.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

20: Căuserie. ★ 20.15: Concert. ★ 20.50: Comunicate sportive. ★ 21: Trans. din Varșovia. ★ 22.15: Trans. din Varșovia. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: O contemplare de Otto Eck. ★ 16.50: Met., pentru agricultori ★ 17: Concert seral ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Sonate în G-dur pentru vioară și pian op. 13 de Grieg ★ 19.10: Foileton ★ 19.30: Plăci ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori ★ 20: Conf. de Friedrich Würzbach ★ 20.20: Muzică populară ★ 20.45: Actualități politice din Berlin ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, orchestra și corul radio ★ 22: Himalaya de Robert Tants ★ 23: Oră, meteorul, știri, bursa, sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 24: Concert nocturn.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor ★ 17.50: Jurnalul radio ★ 18.10: Concert instrumental de muzică variată ★ 18.55: Comunicate. ★ 20: Jurnalul radio, comunicate ★ 20.15: Bul. met. ★ 20.30: Comunicate agricole ★ 20.40: Știri, bul. met., comunicate ★ 21: Semnal orar, jurnalul radio ★ 21.10: Plăci ★ 21.45: „Madama di Tebe” operetă de Lombardo. In continuare jurnalul radio.

437.3 m. BELGRAD 2.5 kw. 686 kHz.

19: Cultură fizică pentru copii ★ 19.30: Cântece slovene ★ 20: Discursuri ★ 20.30: Melodii populare la plăci ★ 20.50: Reclame ★ 21: Trans. din Zagreb ★ 23: Semnal orar, știri de presă, plăci

23.40: Muzică de dans la plăci ★ 24: Muzică dela restaurantul „Ratnicki dom”.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Pentru doamne ★ 19.30: Muzică recreativă ★ 20.30: Căuserie ★ 21: Conf. ★ 21.05: „Martine” piesă în 5 tablouri de Bernard ★ 22.20: Ultimele noutăți. ★ 22.30: Concert la două viori ★ 23: Informațiuni sportive ★ 23.05: Conf.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Concert de harmonie executată de funcționarii Uzinei de Electricitate. Dirijor: Kral. Kral: Marș; Delibes: vals din „Coppelia”; Cermak: Gavotă; Vondracek: Polcă; Fibich: Poem; Srehde: Polcă; Labsky: Potpourri; Petrzilka: Potpourri; Kovarik: Marș. ★ 17.15: Bul. met., bursa. ★ 18.40: Plăci. ★ 18.50: Comunicate. ★ 18.55: Vioara tenorului, conf. de Rublic. ★ 19.05: Plăci. ★ 19.10: Radio-agricol. ★ 19.20: Emisiune germană, jurnalul radio, dialog, radio pentru lucrători. ★ 19.55: Informațiuni de presă. ★ 20: Semnal orar, știri de presă, bul. met. ★ 20.10: Soli de saxofon de Fleischhans, la pian: Kredba. Kalach: Serenadă; Kubin: Vals; Pelikan: Vals de concert; Rosenbrock: Velma. ★ 20.30: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 21.20: Căuserie de d-na Naskova dela teatrul Național din Praga. ★ 21.35: Angelus. Impresii adevărate, cu concursul d-nei Stepanova-Kubátova, dela Operă. Novak: Cântec; Foerster: Clopote de seară; Suk: Cântec; Rozkosny: Nocturnă pentru oboi și pian. ★ 22: Semnal orar, apoi concert dela filarmonica cehă, dirijată de Stupka. Solist: Zathurec. Dvorak: uv. la „Othello” Glasounof: Concert op. 82 pentru vioară și orch.; Rimsky-Korsakov: Tablou simfonic. Kating: Arie. ★ 23: Semnal orar, ultimele informațiuni de presă, cronica zilei, știri sportive. ★ 23.15: Dansuri moderne de compozitori cehi. Duo-ul de pian din Praga. ★ 23.45: Informațiuni în limba rusă.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concert. ★ 19: Căuserie. ★ 19.15: Plăci. ★ 19.45: Un sfert de oră humor. ★ 20: Recital de acordeon. ★ 20.15: Căuserie. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★

20.40: Reportaj. ★ 21: Orchestra simfonică. ★ 22: Causerie. ★ 22.15: Continuarea concertului. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.20: Muzică la plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, met., bursa. ★ 16.50: Pentru doamne. Despre scrisorile lui Lelien-ern către Helene v. Bodenhausen, spucert de după amiază la plăci. ★ 18.30: Conf. de dr. Felix Helmich. ★ 18.50: Conf. de dr. F. M. Dorowin. ★ 19.10: Concert vocal exec. de Alice Burger (sopr.) Ernst Reitter (bariton), la pian Franz Mittler. Bellini: Arie din „I Puritani”; Gounod: Cântec din „Mireille”; Wetchy: Romanță. ★ 19.40: Raport asupra călătorilor străinilor. ★ 19.55: Știri sportive. ★ 20.05: Conf. astronomică de dr. R. Klumak. ★ 22.30: Ora, met., progr. următor, știri. 20.40: Foiletonul săptămânii. Povestiri despre trei pictori de Josef Robert Harter.

21.10: Actualități.

21.25: Concert seral. Dirijor: Max Max Schönherr. Acompanied de Rita Georg (sopr.) la pian: Friedrich Klap-er. Orch. simfonică vieneză. Frank: Uv.; Fall: Cântec; Lehar: Cântec din „Tareviciul”; Strauss: Cântec; Gounod: „Arie din Romeo și Julietta”; Ponchielli: Dans; Benatzky: Voiajor; A-sează toate femeile”; Kalman: Potp. din „Baiadera”; Strauss: Cântec din „Marietta”; Lehar: „Frumoasă pe lume”; Lehar: Scene din „Giuditta”; Eillenber: Potp. de marșuri.

23.30: Știri serale, met.

23.50: Viena, perla Europei Centrale.

24: Enrico de Franceschi (bariton).

0.50: Muzică de dans, capela de jazz Silvester.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

★ 23: Un compozitor șvab: muzică contemporană de Albert Schram. ★ 23.20: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 24: Concert nocturn, orch. radio ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

20.20: Reportaj acustic ★ 21.40: Conferință ★ 22.10: Scenariu literaro-muzical ★ 23.15: Rezultatul concursului de sah.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert al orch. radio ★ 14.30: Orchestra de țigani Paradi ★ 16.30: Jumătate de oră pentru studenți ★ 17: Causerie ★ 18: Quartet de coarde executat de doamne. Beethoven: Quartet de coarde op. 18; Borodin: Quartet în do major ★ 19.15: Jumătate de oră pentru lucrători ★ 19.45: Plăci ★ 20.30: Causerie de Miklos Suranyi ★ 22: Seară de recitări ★ 21: Concert al orch. Operei, dirijat de Louis Rajter. Dohnanyi: Uv.; Falk: Cântec; Samy: Arie; Wolkman: Serenadă în fa-major ★ 23.20: Muzică de dans ★ 24: Orchestra de țigani Veres.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Radio-Cabaret. ★ 20.35: Rezultatele curselor hipice. ★ 20.40: Reportaj. ★ 21: Informațiuni mondiale. ★ 21.20: Concert variat. ★ 21.35: Bursa. ★ 21.40: Continuarea concertului variat. ★ 22: Concert al orch. radio. ★ 22.30: Concert Hille. ★ 22.45: Muzică de cameră. ★ 23.25: Muzică de dans.

1415 m. VARȘOVIA 120

212 kHz.

17: Muzică ușoară executată de Sygie-tynski și d-na Mankiewicz (canto). La pian Urstein. ★ 18: Auditiie pentru bolnavi. ★ 18.30: Concert popular, orchestra simfonică dirijată de Szulc. Szulc: Marș; Nicolai: Vals; Szulc: Humoreschă; Lehar: Potpouri din Paganini. ★ 19: Reportaj de Muszal. ★ 19.15: Recital vocal de Matjasiak (bariton), la pian: Urstein. ★ 19.30: Muzică populară la plăci. ★ 19.45: Causerie. ★ 20: Diverse. ★ 20.10: Programul următor. ★ 20.50: Muzică de aslon, orchestra Jackson și Ray Roble (plăci). ★ 21: Gânduri alese. ★ 21.02: Corespondența și consiliul tehnic de Frenkel. ★ 21.12: Cuvânt introductiv la următorul concert, de prof. Ghoj-nacki. ★ 21.22: Concert simfonic din studio. Orchestra simfonică și corul masculin. ★ 21.55: Jurnalul radio. ★ 22.05: Știri agricole. ★ 22.15: Corul Harfa dirijat de Mazurkiewicz; Velta Veit, (pian) și Dygas, (tenor). Wagner:

Introducere la Parsifal; Franck: Variațiuni simfonice; Liszt: Simfonie din Faust. ★ 23.05: Foileton. ★ 23.20: Muzică de dans dela dancing-ul Paradis. ★ 24: Comunicate met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa. ★ 16.15: Pentru fetele germane. ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Actualități. ★ 18.50: Conf. ★ 19.20: Sonate de vioară. ★ 19.55: Met., pentru agricultori. ★ 20: Conf. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Kernspruch. ★ 21.15: Ora Națiunii, concert de orch. ★ 22: „Himalaya” locuința zeilor în zăpadă. ★ 23: Știri politice. ★ 23.10: Met., știri, sport. ★ 23.30: Conf. ★ 24: Muzică distractivă și de dans.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.35: Conf. ★ 19.50: Cronica teatrală ★ 20: Causerie ★ 20.25: Cronica ★ 23.30: Muzică de dans.



21 Iulie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.

160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării: Concert de prânz. (Transmis prin doză electromagnetică): Uvertură la opereta „Femeile Vieneze” de Lehar, executată de Orchestra Simfonică din Berlin, dirijată de compozitor (H); Polohăisa, în la bemol de Chopin; executată la piano de Ignaz Friedman (C); Vals din opera „Eugen Oneghin” de Cealkowsky executat de Orch. Operei Regale Covent Garden dirijată de Eug Gossens (H. M. V.); Convoiul de nuntă al fetei, din măceș de Max. Rode, executată de Orch. Felix Lemeau (H); Potpuri din opereta „Războiul vesel” de Joh. Strauss, executat de Orch. Grete Eweler (H); Cântece rusești cântate de ansamblul Liliacul dirijat de Kogan (C).

13.45: Spectacolele. Bursa. Muzică ușoară. (Transmisă prin doză electromagnetică).

14.15: Ora. Mersul Vremii. Radio Jurnal.

14.40: Muzică ușoară. (Transmisă prin doză electromagnetică).

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.05: Muzică de dans executată de Jazzul G. Corologos: Horatio Nichols: Marșul Crainicului; Val. Burton: Aceasta nu-i o noapte pentru dragoste-fox; Ionel Fernic: Pentru tine am făcut nebunii-tango; Elly Roman: De m'ai iubi și tu-tango; Manzatti: Fără tine-tango; Isham Jones: De ce nu poate fi noaptea asta veșnică-fox; Mișu Ianu: Iubirea-i doar o glumă-slow; Livianu: O vorbă de mi-ai spune-tango; Corogolos-Rădulescu: Tu și eu-tango; Schoenher-

ger: Nu măntreba-vals; Milton Drake: Mister Hemingway-fox; Manzatti: Tu nu știi ce e dorul-tango; Corologos: Te iubesc-tango; Elly Roman: Dormi ușor dragă Baby-slow; Jerry Levinson: Sub bolta albastră-slow; Rosinceanu: Adriana-tango; Johnson: Cum s'a născut ritmul-fox.

UNIVERSITATEA RADIO ISTORIE

20.30: Revoluția lui Horia de Liviu Elefterescu.

20.45: Muzică instrumentală. (Transmisă prin doză electromagnetică).

Foaie de album de Rich. Wagner și Corul Dervicilor din „Ruinele Athenei” de Beethoven executate la violină de George Enescu (C); Clar de lună și Tocăta în do diez minor de Debussy, executate la piano de Percy Grainger (C).

Priveliști din țară.

21.00: Retezatul de Mihail Haret.

21.15: Călătorind pe Dunăre dela Pădurea Neagră la Marea Neagră”, muzică executată de Orchestra Radio: Petras: Dansul saboților; Balling: Polca cehă; Joh. Strauss: Dunărea albastră-vals; Monti: Ceardaș; Hans Gal: Cântec sârbesc; Ivanovici: Valurile Dunării-vals.

22.00: Poșta Radio.

22.20: Concert de dansuri exec. de Orch. Radio: Manfred: 1) Suită; 2) Menuet; 3) Gavotă; 4) Pas des quatres; 5) Laendler; 6) Tango; 7) Bolero-Seguidilla; — Cealkowsky: Dans rus; Dvorak: Dans slav; Friedmann: Vals; Chopin: Poloneză; Bartok: Dansuri românești.

23.00: Radio Jurnal.

23.30: Transmisie dela restaurantul Piccadilly.

259,1 MORAVSICA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.15: Trans. din Praga ★ 18.40: Feuilleton radiofonic ★ 18.50: Actualități ★ 19: Informațiuni locale ★ 19.05: Radio pentru lucrători ★ 19.15: Concert de armonie. Dirijor: Sochor. Skrobak: Marș; Blaha: Polcă; Koleta: Vals; Meyerbeer: Hasa: Potpouri; Svarc: Marșul sokolilor ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Trans. din Brno ★ 21: Trans. din Bratislava ★ 22: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.20: Ghicitori pentru doamne ★ 16.30: Oră veselă pentru copii ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.55: Conf. ★ 19.20: Concert seral. ★ 19.50: Met. ★ 19.55: Sărbătorirea orașului Danzig ★ 20.15: Muzică pentru trio de coarde ★ 20.40: Povestiri vesele de vară ★ 21: Met., știri ★ 21.10: Serată veselă. Dirijor: Reissner ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Muzică de dans din Breslau.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

18.50: Plăci ★ 18.55: Pentru lucrători ★ 19.10: Comunicate ★ 19.15: Emisiune maghiară ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Cântec populare ★ 20.45: Conf. ★ 21: Seară de opere ★ 22: Trans. din Praga ★ 23.15: Informațiuni în maghiară ★ 23.30: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

18: Radio-reportaj. ★ 19.45: Bursa. ★ 19.49: Plăci. ★ 20.10: Jurnalul vorbit. ★ 20.50: Plăci. ★ 21.20: Concert. ★ 22.05: Muzică de jazz. ★ 23.20: Ultimele informațiuni.

315,8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.30: Conf. ★ 16.40: Puterea pământului, conf. de W. von Elbwart ★ 17: Concert la plăci ★ 19: Convorbire cu un lucrător necunoscut ★ 19.20: Muzică pentru pian executată de Elisabeth Kretschmer ★ 19.50: Programul următor, met. pentru agricultori ★ 20: Sunete de clopote ★ 20.10: Știri ★ 20.30: Programul săptămânii viitoare (Plăci). ★ 21: Actualități ★ 21.10: Sfârșit de săptămână distractiv. Orchestra radio ★ 23.20: Ora, met., știri, sport. ★ 23.45: Muzică la sfârșitul săptămânii. (Continuarea concertului de orch.).

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert de orch. ★ 19: Recital de acordeon. ★ 19.15: Muzică la plăci. ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra simfonică. ★ 21.45: Căsușă. ★ 22: Concert. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Muzică de la cazino.

CINE VREA

LEI 40

Editura „Adeverul”

SĂ PLECE LA KARLSBAD

CITEȘTE BROȘURA

„INDICAȚIILE ȘI CONTRA-INDICAȚIILE CUREI DE KARLSBAD”

DE

Dr. GRIGORE GRAUR

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Trans. din Praga ★ 18.45: Comunicate ★ 18.45: Emisiune germană. Concert vocal și instrumental ★ 19.20: Plăci ★ 19.45: Radio pentru lucrători ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Recital de vioară de Holub la pian Pisk. Vorisek: Sonate pentru vioară și pian; Beethoven: Romanță ★ 20.45: Conf. de Generalul Kasal ★ 21: Trans. din Bratislava ★ 22: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16.10: Bursa ★ 17: Muzică de după amiază ★ 18: Dansuri noi și vechi ★ 18.30: Comemorarea lui Wilhelm von Scholz. Recitari din operele poetului. ★ 19 Cabaret instrumental la plăci ★ 19.35: Conf. ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Muzică pentru pian Schumann și Schubert ★ 20.30: Corul de cameră din Bremen, dirijat de Richard Liesche ★ 21: Știri serale ★ 21.10: Opt tablouri din trecutul german al Vienei. ★ 23.30: Știri. ★ 23.40: Intermezzo muzical ★ 24: Muzică distractivă de dans.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.35: Convorbiri radiofonice ★ 17: După amiază veselă q 19.05: Conf. de dr. Storz ★ 19.20: Muzică veselă la sfârșit de săptămână ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.10: Serată veselă de valsuri. Regele dansurilor, valsul, tu ești ★ 23.20: Met., știri, sport ★ 23.50: Muzică de dans.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colțul copiilor ★ 18: Pentru tineret ★ 18.10: Muzică de dans ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20: Conf. ★ 20.30: Muzică variată ★ 20.45: Comunicate ★ 21: Semnal orar, jurnalul radio, bul. met., plăci ★ 21.45: Isabeau de Mascarini. În continuare jurnalul radio.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.25: Reportaj radiofonic. ★ 17: Concert de după amiază. ★

17.45: Povestiri scurte. ★ 18.25: Pentru tineret. ★ 18.45: Lexiconul prezentului. ★ 19: Conf. ★ 20.10: Cântec vesele de tot felul cântate de studenții din Leipzig. ★ 20.35: Pentru lucrători. ★ 20.55: Propagandă culturală. ★ 21: Știri. ★ 5 tablouri de Milloker. ★ 23.20: Știri, sport. ★ 23.50: Muzică de dans din Breslau.

395,8 m. KATOVIC 12 kw. 758 kHz.

19.45: Știri. ★ 19.55: Audiție pentru copii. ★ 20.15: Plăci. ★ 20.50: Comunicate sportive. ★ 21: Trans. din Varșovia. ★ 23.10: Plăci. ★ 24: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16: Știri radiofonice ★ 16.15: Lectură ★ 16.35: Met., pentru agricultori ★ 17: Concert seral orchestra simfonică. ★ 18.30: Match-urile de tennis ★ 18.50: Sonată pentru pian op. 31 în Es-dur de Beethoven ★ 19.10: Pentru tineret ★ 19.30: Conf. de călătorie ★ 20: Muzică de fanfară ★ 21: Știri ★ 21.10: Serată veselă ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 24: Concert nocturn.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

18.10: Concert vocal și instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20: Jurnalul radio, comunicate ★ 20.15: Bul. met. ★ 20.40: Știri sportive, jurnalul radio, comunicate ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.10: Plăci. ★ 21.45: „Effetti di luce” comedie în 2 acte de D'Ambra. ★ 21.45: Varietăți ★ 23: Muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

19: Plăci ★ 19.30: Melodii populare ★ 20.20: Reclame ★ 20.30: Cântec jugoslav ★ 21: Plăci ★ 21.10: Concert de vioară ★ 22: Căsușă ★ 22.30: Concert al orch. radio ★ 23: Semnal orar, informațiuni de presă, cântec populare ★ 23.45: Muzică de dans la plăci ★ 0.30: Muzică de la restaurant.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Muzică de jazz ★ 19.15: Despre chiromancie ★ 19.40: Conf. ★ 20.30: Cronica radio ★ 21: Opere de Jacques-Dalcroze ★ 21.20: Conf. ★ 21.45: Concert al orch. radio ★ 22.15: Ultimele noutăți ★ 22.20: Continuarea concertului ★ 23.05: Conf. ★ 23.30: Muzică de dans.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.15: Concert al orch. de salon dirijat de Hertl. Nedbal: Marș; Lincke: Uv.,

VIATA

ilustrată

actualități • SPORT • cinema

Grieg: Serenadă franceză; Leopold: Intermezzo; Lehar: Cântec; Nedbal: Blues.
 17.15: Trans. din Kraluv Dvur. Cu microfonul prin Kraluv Dvur, de Nocotny.
 ★ 17.45: Concert al orch. de jazz dirijat de Osten. Lazzar: Fox; Kirchstein: Slow-fox; Tobias: Fox; Razaf: Slow-fox; Weismeyer: Vals; Foliandr: Tango; Pozzo: Tango; Pecke: Tango; Warren: Slow; Kerten: Slow-fox; Santegini: Loli.
 ★ 18.40: Comunicate. ★ 18.45: Plăci.
 ★ 18.50: Radio-agricol. ★ 18.55: Plăci. ★ 19: Radio pentru lucrători. ★ 19.10: Plăci. ★ 19.15: Emisiune germană. ★ 19.50: Informațiuni sportive de Schmetzek. ★ 19.55: Informațiuni de presă, bul. met. ★ 20: Semnal orar. ★ Informațiuni de presă, bul. met. ★ 20.10: Trans. din Brno. ★ 20.45: Conf. de Simak. ★ 21: Trans. din Bratislava. ★ 22: Trans. dela hotel Pupp din Karlovy Vary, concert de salon, dirijat de Pleier, cu concursul lui Muzika, vioară. Hedley: Concert; Sevcik: Căntece și dansuri cehe pentru vioară și orchestră; Labicky-Pleier: Potpouri de căntece populare cehe. Enescu: Suită simfonică. ★ 23: Semnal orar, ultimele informațiuni, cronica zilei, știri sportive. ★ 23.15: Plăci. ★ 23.30: Concert al orch. de jazz dirijat de Cech. Dobes: Marș; Robrecht: Potpouri de valsuri; Stelibsky: Tango; JJurist-Eryberg: Slow-fox; Vipler: Vals; Blaha: Polcă.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concert. ★ 19: Muzică la plăci. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Muzică de cameră. ★ 20.15: Muzică la plăci. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Muzică de cameră (continuare). ★ 21.30: Poeme. ★ 21.40: Recital de melodii. ★ 22: Orchestra simfonică. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.20: Orchestra dela casino.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.50: Lecții de italiană. ★ 17.15: Știri. ★ 17.20: Concert de țiteră. Quartetul Minnich. Millöcker: Postscriptum; Harbach: Cântec patriotic; Mayer: Serenadă; Minnich: Arie; Minnich: Marș. 17.50: Omenirea fără cărbuni, Conf. de Emo Descovich. ★ 18.10: San José, tabloul orașului american, dedr. M. Sassi. ★ 18.35: Emisiune veselă. Cuvânt introductiv: Yvonne Stephan. ★ 19: Actualități. ★ 19.20: Concert distractiv. Dirijor: Josef Holzer. Orch. simfonică vieneză. Chmel: Cântec; Hellmesberger: Uv.; Martini: Andantino; Ziehrer: Arie; Lehar: Potp. din „Eva”; Ertl: Cântec; Flemming: „Cu plăcere trec prin Viena”; Kreutzberger: „Hurra!”. Morena: Cântec. ★ 20.30: Ora, met., prog. următor, Știri, sport. ★ 20.40: Reportaj radiofonic de Andreas Reischek.

21.30: Proverbul.

21.35: Emisiuni teatrale a câte un act: 1) „Der Kammersänger”, trei scene de Frank Wedekind. 2) „Eien Heiratsantrag”, farsă de Anton Cehov. 3) „Seitenwege”, scenă de Branislav Nușic.

23.30: Știri serale, met.

23.50: Muzică de fanfără, orch. Eduard Pfleger. Muzică de: Michalky, Polzer: Ritzberger; Schrammel; Kinzl; Förderl; Schweighofer; Suchy.

1: Concert nocturn la plăci. Bucăți de caracter. Muzică de: Dreyer; Galos; Rode; Dicker; Recktenwald; Profes; Rathke; Eilenberg; Jessel; Rivelli; Siede, Blaauw, Smith, Michaelis.

A apărut

Pescarii

roman de C. Ardeleanu

Editura Adeverul
Lei 60.—

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.10: Semnal Morse ★ 16.30: Concert de acordeon ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Vocea graniței ★ 19.20: Muzică de dans ★ 20: Plăci ★ 21: Știri. ★ 21.05: Despre ținutul Saar ★ 21.15: Opt tablouri din trecutul Vienei, de Robert Hohlbaum ★ 23.20: Met., știri ★ 23.50: Muzică distractivă și de dans ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

19: Muzică distractivă la plăci ★ 19.30: Pentru tineret ★ 20: Sunete de clopote ★ 20.20: Căntece vesele ★ 21: „Perlele literaturii mondiale” ★ 21.30: „Fata din pădurea neagră” operetă în 3 acte de Jessel.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

12.15: Trans. din Kecskemet ★ 13.30: Concert de orch. ★ 17: Causerie pentru tineret ★ 18: Concert de tarogato ★ 19: Trans. din Kecskemet ★ 19.30: Concert al orch. Operei, dirijat de Frigyes Fridl ★ 21: Festival de Jozsef Katona ★ 23.30: Informațiuni ★ 23.50: Plăci.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Muzică de cameră. ★ 20.20: Rezultatele curselor hipice. ★ 20.40: Reportaj. ★ 21: Informațiuni mondiale. ★ 21.20: Pentru copii. ★ 21.40: Concert variat. ★ 22: Cronica economică. ★ 22.05: Continuarea concertului variat. ★ 22.15: Concert al orch. radio. ★ 23: Concert francez. ★ 23.45: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

17: Muzică ușoară. ★ 18: Audiții pentru copii. ★ 18.25: Arie din opere, căntece și duo-uri executate de Olga Lada sopr. și Znicz (bariton). La pian: Urstein. Verdi: Arie din Don Carlos; Ceaikowsky: Arie din Mazepa; Moniuszko: Duo din Verbum Nobile; Rimski Korsakow: Arie; Niewiadom-

ski; Dac'aș fi foarte tânăr; Ceaikowsky: Aurora; Lecuona: Cântec; Szymanowski: Zulejka; Marx: Cântec. ★ 19: Lectură. ★ 19.15: Opere pentru pian de Nawrocki executate de compozitor. Căntece fără cuvinte, Două preludii, patru mazurci, Nocturnă, Legendă. ★ 19.45: Causerie. ★ 19.55: Viața artistică a capitalei. ★ 20: Diverse. ★ 20.10: Programul următor. ★ 20.15: Plăci. ★ 20.50: Informațiuni sportive. ★ 21: Muzică poloneză. Excutanți: Orchestra dirijată de Dolzycik și d-na St. Korwin-Szymanowska (voce). ★ 21.30: Conf. în limba engleză. ★ 21.40: Muzică ușoară. ★ 22.02: Juranțul radio. ★ 21.12: Muzică ușoară executată de orchestra Gorzynski. Leopold: Marș; Lehar: Uv.; Translateur: Cântec; Robrecht: Potpouri; Albeniz: Tango; Meyer-Helmund: Scene de ballet; Kalman: Foxtrot; Blon: Marș. ★ 23: Causerie de actualitate. ★ 23.10: Muzică de jazz executată de orch. hotelului Savoy, (plăci). ★ 24: Comunicate met. ★ 0.05: Muzică de dans de la dancing-ul Oaza, orchestra Pewzner și Landowski.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met. ★ 16.15: Oră veselă, pentru copii. ★ 16.45: Conf. ★ 17.05 Trans. din Hamburg, muzică de după amiază. ★ 19.10: Conf. ★ 19.20: Plăci. ★ 19.50: 2000 km. prin Germania în 1934” ★ 19.55: Sunete de clopote. ★ 20: Sfârșit de săptămână veselă. ★ 21: Kernspruch. ★ 21.10: Dansurile populare europene. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 0.10: Concert nocturn, orch. radio dirijată de Bruno Aulich.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.35: Causerie ★ 19.50: Conf. ★ 20.20: Știri de presă ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Melodii de d-na Madeleine Barbreau ★ 21.15: Știri serale ★ 21.30: „Trubadurul de Verdi” ★ 23.30: Muzică de dans.

A APARUT

PASAREA DE LUT

de ION PILLAT

EDITURA „ADEVERUL“

LEI 60

DUMINICA

22 Iulie 1934

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.

160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

11.30: Cronica religioasă de I. Savin.

11.45: Muzică religioasă. (Transmisă prin doză electromagnetică).

12.00: Concert de prânz executat de Orchestra Radio:

Mozart: Marș turcesc; Kalman: Vals din opereta „Lăutarul”; Massenet: Balet din opera „Herodiade”; Ceikowsky: Barcarolă; I. Armandola: Serenadă Andaluză; Geiger: Dela A la Z-potpuriu de melodii cunoscute.

- | | |
|--------------------|--|
| 1. Ion Vasilescu | Cel din urmă tango |
| 2. Manzatti | Tu nu știi ce e dorul-tango |
| 3. Dorel Livianu | Leny tango |
| 4. Mișu Ianku | Iubirea-i doar o glumă-slow fox |
| 5. Petre Andreescu | Ai să iubești odată și tu-tango din Revista „Cărăbuș-Expres” |
| 6. Dorel Livianu | Cui să căut tristetea mea-tango |
| 7. Stroe Vasilache | Dragoste poveste veche-tango |
| 8. Nello Manzatti | Fără tine-tango |

13.00 Cota apelor Dunării. Spectacolele. Concert de prânz. (Transmis prin doză electromagnetică):

Uvertură la opereta „Liliacul” de Joh. Strauss, executată de Ernst Viebig (H. M. V.); Potpuriu din operele „Paganini” de Lehar, executat de Orch. Paul Godwin (Polydor); Fragment din Muzica de Balet din „Faust” de Gounod, executată de Orch. din Aldershot dirijată de Roberts (H. M. V.); Menuet de Boccherini și Gavota de Gossec executate de Orch. Weissgerber (H); Selecțiuni din „Urmează-mă pretutindeni” de Brown și din „Rio Rita” de Tierney cântate de Compania engleză de operetă (H. M. V.).

13.45: D. Livianu-diseur: Ion Vasilescu: Cel din urmă tango; Manzatti: Tu nu știi ce e dorul-tango; Dorel Livianu: Leny-tango; Mișu Ianku: Iubirea-i doar o glumă-slow fox; Petre Andreescu: Ai să iubești odată și tu-tango din Revista „Cărăbuș-Expres”; Dorel Livianu: Cui să cânt tristetea mea-tango; Stroe Vasilache: Dragoste poveste veche-romantă; Nello Manzatti: Fără tine.

14.15: Ora. Mersul vremii. Radio-Jurnal.

14.40: Muzică ușoară. (Transmisă prin doză electromagnetică).

Ora satului.

18.00: Cunoștințe folositoare de Dr. Popa Păun.

18.15: Muzică românească. (Transmisă prin doză electromagnetică).

18.30: De vorbă cu sătenii de Ilarie Dobridor.

18.45: Viața satului de George Acsinteanu.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.05: Muzică populară românească executată de orchestra Fănică Luca: Arii naționale; Dor pribeag și Hora de la Văleni; F. Luca-voce: 1) M'a încins

dorul; 2) Asta-i cea din urmă seară; 3) Tu copilă, eu copil; Arii naționale; Solo de țimbal: Arii naționale; F. Luca-voce: 1) Să simți și tu; 2) Pelin beau, pelin mănânc; 3) De când ne-a aflat mulțimea; Fănică Luca-solo de naiu: Arii naționale.

UNIVERSITATEA RADIO
LITERATURĂ

20.30: Teodor Șerbănescu de N. Petrașcu.

20.45: Muzică spaniolă (Transmisie prin doză electromagnetică):

Da volta da festa și Muneira executate de „Tro Toxos” (Gramofon); Media Granadina, cântate de Nino de la Huer-

ta (O); La Santa Espina și La Nit de l'amor de Morera executate de Cobla Barcelona (Gramofon).

21.00: Săptămâna de Gh. Muguș.

21.15: Muzică aquatică executată de

Orchestra Radio:
Rust: Uvertura „Regele broaștelor”; Platen: Pe malul Nilului-suită orientală; Joh. Strauss: Tableuri din Marea Nordului-vals; Berge: Cascadă; Gruenfeld: Barcarolă; Krein: Pe Volgă; Moise: Pe Mississippi; Koenigsberger: Idilă la părau; Ivanovici: Valurile Dunării-Vals.

22.00: Rezultate sportive.

22.10: Muzică din opere franceze executată de Orch. Radio:

Ambroise Thomas: Entr'act-gavotă din „Mignon”; Saint-Saens: Fantezie din „Samson și Dallila”; Massenet: Preludiu din „Werther”; Massenet: Gavotă din „Manin”; Massenet: Nocturnă din „Navareza”.

23.00: Radio Jurnal.

23.30: Transmisiune de la Bazinul Lido.

A apărut

EDUARD VII

DE

ANDRE MAUROIS

Traducere de CLARNET

Ed. „Adeverul”.

Lei 60

Audiție de radio din lumea cealaltă

Maniaci de radio au existat întotdeauna și există și astăzi. Astfel a făcut multă valvă testamentul unui amator de radio care a decis să fie îngropat împreună cu aparatul lui, iar câștile să i se puie la urechi.

De curând, un miliardar american a decis în testamentul său, să i se instaleze un microfon în cosciug. Microfonul să fie în legătură cu un amplificator care ar urma să fie instalat în casa pănicului din cimitir.

Milionarul excentric este ferm convins că mulți dintre oamenii cari mor sunt numai în aparență morți și după ce sunt îngropați trebuie să moară asfixiați.

Pentru a preveni această eventualitate, milionarul nostru ține neapărat să fie îngropat cu un microfon, crezând că va putea eventual retransmite, din interiorul cosciugului, „impresile sale”, din lumea cealaltă.

A apărut

POLCA PE FURATE

ROMAN DE

MIHAIL CELARIANU

„Polca pe furate” e romanul unui don Juan și al unei curtezane de mahala. Acest cuplu își complică existența prin duplicitatea reciprocă și venală.

Odată intrați în dansul legăturilor amoroase venale, eroii romanului domnului Mihail Celarianu duc până la ultima lor limită cîismul inițial.

Carageleasca sarabandă se complică la infinit cu scene de un umor gras și ineptizabil. Fiindcă volumul „Polca pe furate” e o carte de umor salutar.

Editura Adeverul

Lei 60

Amplificatorul 110 C 2,4 W

Construirea unui amplificator, alimentat din sectorul de curent continuu 220 volți, este o problemă rezolvată de mult, deoarece unele dintre lămpile de putere dau un randament suficient

Astfel, amatorii cu o rețea de 110 volți c. c. au renunțat la construirea unui amplificator

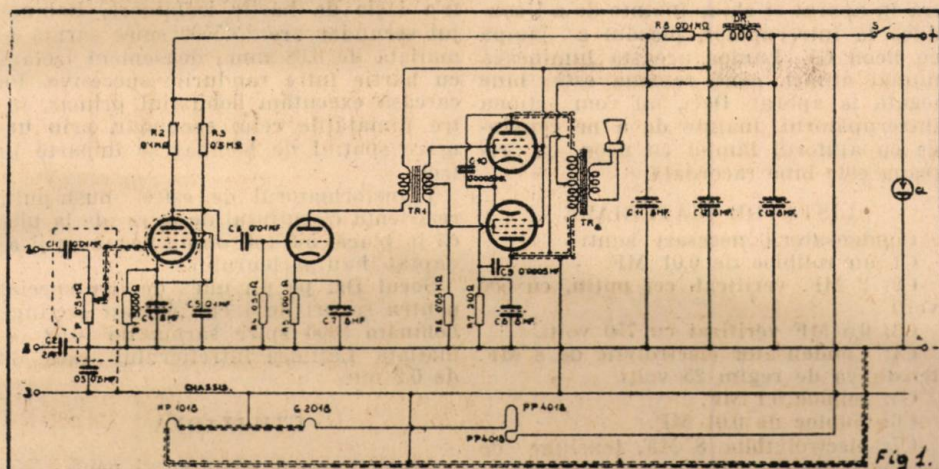
Problema aceasta este rezolvată acum și montajul de față înfățișează mo-

ternic dela un wat energie modulată în sus, amplificatorul nostru va fi apt să acționeze un vorbitor electrodynamic mai mare și nu livrează astfel o audiție suficientă pentru o sală populată cu 50-100 persoane.

Amplificatorul nostru întrebuințează patru lămpi, dintre care una este o pentodă de frecvență înaltă, una o triodă și două pentode finale în push-pull. Aceste pentode sunt încălzite cu 40 de volți la filament, având încălzire indirectă și funcționează cu o tensiune de 95 de volți la placă. Fiecare pentodă livrează 1 wat energie modulată, iar două pentode în amplificare de push-pull livrează 2,4 wați. La modularea lor cu această energie, distorsiunile sunt reduse la 6 la sută.

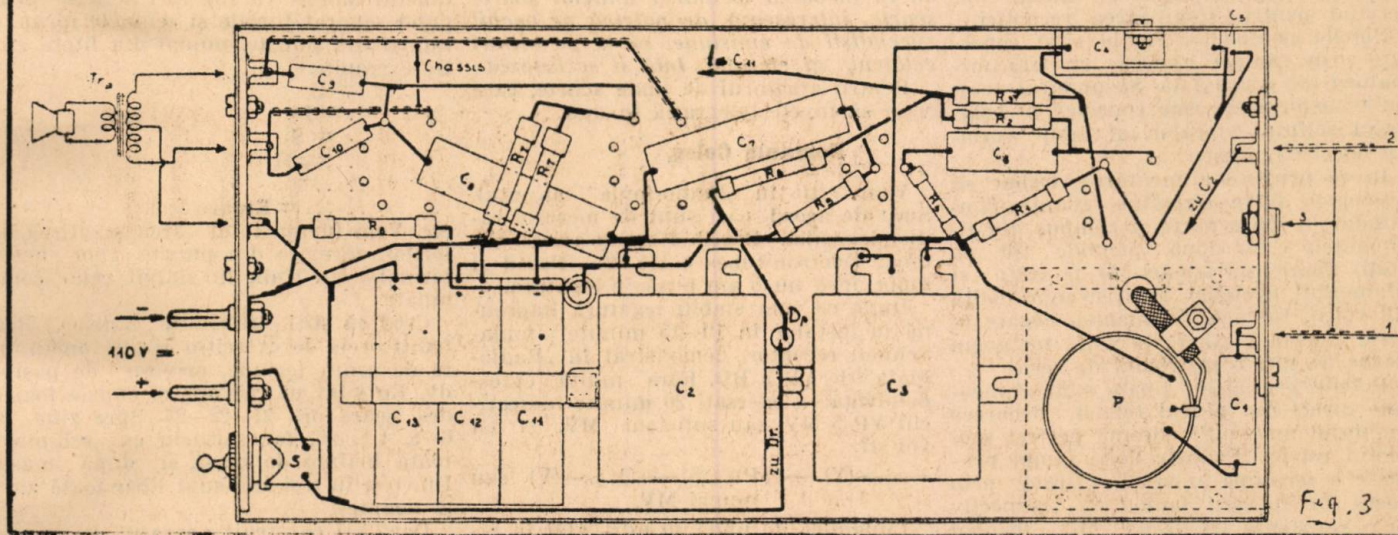
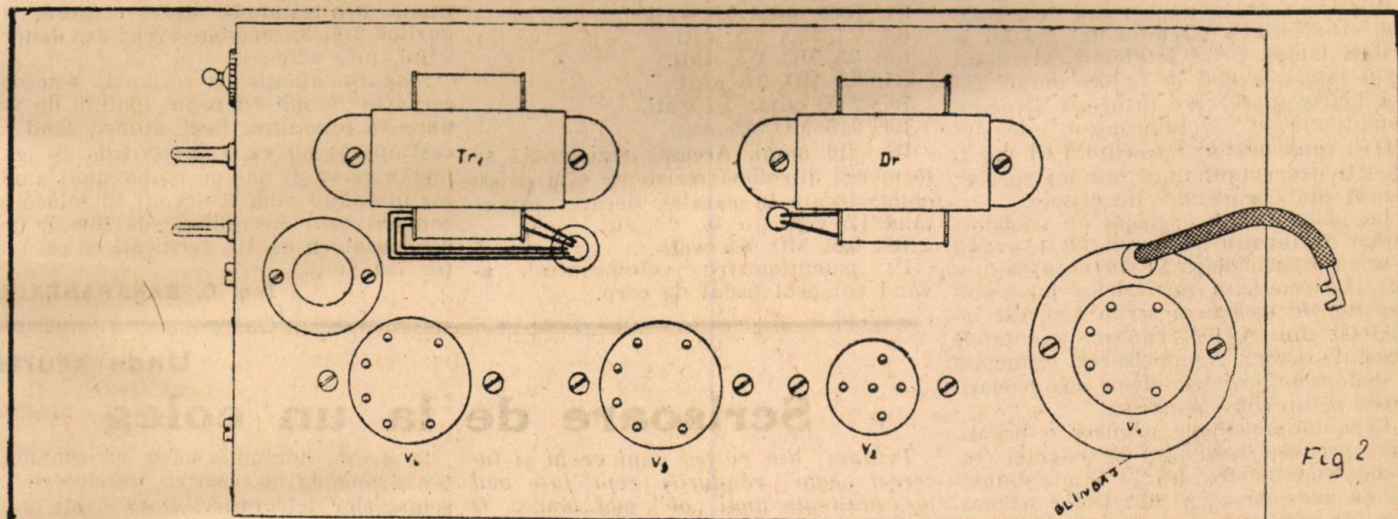
Tensiunea pe care o amplificăm este comunicată bornelor 1 și 2, dintre care borna 1 este conectată printr'un condensator de 10 mii cm. (0,01 MF) legat printr' bucată de cablu blindat, cu grătarul pentodei de frecvență înaltă. Borna 2 este conectată printr'un condensator de 2 MF. cu minusul general.

Lampa pentodă de frecvență înaltă este întrebuințată în acest montaj, ca amplificatoare de joasă frecvență, fiind



chiar și la tensiuni anodice de 200-220 volți. La un sector de curent continuu de 110 volți însă, din care trebuie să scadem tensiunea consumată la încălzirea

dul cum au fost înlăturate greutatea tehnice. Interpretarea titlului de mai sus este: 110 C înseamnă curent continuu de 110 volți, iar 2, 4 W arată ener-



lămpilor și scăderea de tensiune suficientă de filtraj, nu ne rămâne suficientă tensiune pentru alimentarea plăcilor.

gia modulată, debitată de doi wați și patru zecimi. Intrucât un vorbitor electrodynamic începe să funcționeze pu

cuplată prin condensator (C6:10 mii cm) și rezistență (R2:0,1 MO) cu grătarul (Continuare în pag. 26)

lămpii 2. Negativarea lămpii 1. este automată, anume o negativare dată printr-o rezistență catodică R1 de 5000 ohmi, shuntată printr'un condensator de 8 MF. Ecranul lămpii 1. primește o tensiune redusă, prin rezistența R3, de 0,5 MO.

Grătarul lămpii este conectat printr-o rezistență R4 de 0,5 MO cu minusul general, iar negativarea este dată printr-o rezistență catodică de 2000 ohmi, shuntată prin 8 MF. Lămpile 1 și 2 împreună servesc pentru amplificarea prealabilă. Ele realizează o amplificare efectivă atât de mare, încât este suficient să punem la bornele 1 și 2 amplitudini de 0,02 volți spire a obține modularea completă a lămpilor finale. Deci, în cazul că întrebuițăm amplificatorul pentru o instalație de Public-Adress, nu mai avem nevoie de un amplificator de microfon, ci cel mult de un transformator de microfon. Unele microfoane pot fi utilizate chiar și fără transformator. Lipsa acestei piese este un avantaj, deoarece exclude anumite distorsiuni și elimină influența unor paraizi. În cazul amplificării unui microfon va trebui să blindăm și cablul care leagă pe acesta de bornele 1 și 2. Blindajele acestor cabluri se conectează cu borna 3 (șasiul de metal).

Între șasiul amplificatorului și minusul rețelei, plasăm un condensator C3 de 0,5 MF.; astfel șasiul nu este pus la potențialul rețelei.

Blindarea are o importanță deosebită, mai cu seamă la circuitul de grătar a primei lămpi. Orice infulență exterioară ar fi fatală, având în vedere amplificarea foarte mare care urmează. De aceea potențiometrul (volumcontrol) de 0,5 MO și condensatorul de cuplaj C1 vor fi plasați dedesubtul unui blindaj special, reprezentat prin linii întrerupte.

La placa lămpii 2 găsim un transformator de intrare push-pull TR 1, având o priză intermediară în bobinajul secundar. Despre felul montajelor push-pull desigur nu trebuie să scriem aici, căci amatorii constructori cunosc avantajele acestui sistem: compensarea automată a distorsiunilor, sgomotelor etc. și claritatea neîntrecută până azi.

Cele două pentode primesc o negativare produsă dealungul rezistenței catodice comune R7, de 210 ohmi, shuntată de asemenea cu 8 MF. Doi condensatori de câte 500 cm. sunt legați între plăcile pentodelor finale și catoda lor, servind pentru stabilizarea recepției.

Plăcile pentodelor finale sunt conectate prin cabluri blindate cu transformatorul de ieșire TRA. Secundarul acestui transformator este conectat cu bobinajul selfului vibrator, al unui vorbitor electrodynamic.

În ce privește alimentarea, trebuie să distingem între circuitul filamentelor, blindat în mare parte și compus din filamentele celor două pentode (80 de volți) filamentul triodei (20 de volți) și filamentul pentodei de frecvență înaltă (10 volți). Întrucât filamentele legate în serie consumă exact 110 volți, nu avem nevoie de nici o rezistență de serie.

Plăcile pentodelor finale sunt alimentate direct din plusul rețelei, deoarece montajul push-pull elimină perfect sgomotel rețelei. Primele două lămpi primesc o tensiune anodică filtrată prin șocul Dr (pentru lampa 2), respectiv prin rezistența R8 de 0,1 MO. (pentru lampa 1).

Pentru filtrarea curentului rețelei, servesc trei condensatori electrolitici de câte 8 MF. (C. 11-13). Este evident, că acestia își păstrează integritatea numai

atât timp cât rețeaua este bine conectată cu amplificatorul. În cazul că am introduce fișa în mod greșit, tensiunile ar fi inversate la condensatorii electrolitici și aceasta înseamnă distrugerea lor. Atunci, cum ne putem permite, să beneficiem de avantajele condensatorilor electrolitici?

În punctele, unde tensiunea rețelei intră în aparat și chiar înainte de a-l conduce la întrerupător, plasăm o lampă cu neon GL. Lampa aceasta luminează numai atunci, când rețeaua este bine legată la aparat. Deci, nu vom acționa întrerupătorul, înainte de a ne convinge cu ajutorul lămpii cu neon, că rețeaua este bine racordată.

LISTA DE MATERIALE

Condensatorii necesari sunt:
C1 un rolbloc de 0,01 MF.
C2: 2 MF. verificat, cel puțin, cu 500 volți.
C3: 0,5 MF verificat cu 750 volți.
C4: Condensator electrolytic de 8 MF. tensiunea de regim 25 volți.
C5: rolbloc 0,1 MF.
C6: rolbloc de 0,01 MF.
C7: electrolyt bloc 8 MF, tensiune de regim 25 volți.
C8: la fel cu cel precedent.
C9 și C10: rolblocuri de câte 500 cm.
C11, C12 și C13: electrolyt blocuri, 8 MF, tens. regim 120 volți.
Rezistențele:
R1: 5000 ohmi 0,5 wați.
R2: 0,1 MO. 0,5 wați.
R3: 0,5 MO. 0,5 wați.
R4: 0,5 MO. 0,5 wați.
R5: 2000 ohmi 0,5 wați.
R6: 0,05 MO. 0,5 wați.
R7: 210 ohmi. Această rezistență se formează din două rezistențe (350 și 500 ohmi) legate în paralel, fiecare suportând 1,5 wați.
R8: 0,01 MO. 0,5 wați.
P: potențiometrul volumcontrol, având cursorul izolat de corp.

Transformatorii pot fi blindați și în regim propriu, dacă avem un dispozitiv ce asigură uniformitatea absolută (mașina de bobinaj). Datele lor sunt:

Transformatorul de intrare Push-pull: secțiunea miezului de fier 4 cm. pătrați, bobinajul primar 4500 spire sârmă emailată de 0,08 mm., fiecare rând de spire fiind izolat de cel următor, printr-o fâșie de hârtie izolatoare. Bobinajul secundar are 2X5500 spire sârmă emailată de 0,08 mm., deasemenea izolată cu hârtie între rândurile succesive. Pe carcasă executăm bobinajul primar, între jumătățile celui secundar, prin urmare spațiul de bobinaj se împarte în trei.

Transformatorul de ieșire push-pull: rezistența circuitului de ieșire (de la placă la placă) 5-6 mii ohmi. Secundarul adaptat hautparleurului.

Șocul Dr: pe un miez de fier special pentru șocuri de 4 cm. pătrați secțiune bobinăm 3000 spire sârmă de 0,02 emailată. Lățimea întrefierului este de 0,2 mm.

UTILIZAREA

Amplificatorul poate servi pentru sisteme public-adress, pentru amplificarea plăcilor de gramofon, pentru înregistrarea plăcilor etc. Poate fi racordat și la un aparat de radio, bineînțeles numai după lampa detectoare și nu după finală. Realizându-se exact conform figurilor 2 și 3, nu vom avea nici distorsiuni, nici acroșaje.

Singura atenție ce reclamă, este conservarea lămpii cu neon, înainte de a-l pune în funcțiune. Deci, atunci, când acest aparat nu va fi deservit de un tehnician ci va fi dat pe mâna unui amator începător vom fi nevoiți să înlocuim condensatorii electrolitici de filtraj, cu condensatorii uscați, verificați cu cel puțin 750 volți.

Ing. C. BASARABEANU

Unde scurte

Scrisoare de la un coleg

Primim din partea unui vechi și încercat „ham” rândurile reproduce mai jos, destinate unui „ob” mai tânăr. O dovadă că seria articolelor de propagandă în favoarea tehnicii undelor foarte scurte, interesează deopotrivă pe vechii specialiști de emisie, ca și pe viitori cetățeni ai eterului, lată și scrisoarea:

Pentru amatorul de unde scurte, care vrea să învețe telegrafia în duo,

Domnule Coleg,

V'am citit în „Radio-fonia”, anulul. Sunt de acord, căci sunt de meserie radiotelegrafist. Posed Hartley-aerian-antena. Triotron-tubes t 414 (2). Posed și fonia, însă nu o am pusă în legătură.

După ce vom stabili legătura împreună (o instalez în 10-15 minute) fonia-Schnell receptor, demonstrat în „Radio-fonia” de YP 5 BD. Fără multă corespondență — exersați 20 minute indicatul YP 5 MV, sau suficient MV, și eu voi ști:

—(Y)—(P).....(5)—(M)—(V) sau numai MV.

Lungimea de undă 40 mtr., atât în recepție cât și la emițător. Deocamdată aceasta este singura bandă, pe care o posed. Cel mult peste 2-3 săptămâni le voi poseda pe toate. Aici (Oradea N. R.) materialul este foarte scump.

Și acum, domnule coleg, să complextez și metoda de ușoară înțelegere a semnalelor telegrafice. Dacă aveți numărul „Radio-foniei”, în care găsiți alfabetul Morse, vă rog să-l scrieți, grupând separat literile și semnele formate numai din puncte, numai din litere etc. De exemplu:

.. = E
.. = I
.. = S
.... = H
..... = 5
..... = Eroare

etc. Vom învăța întâi darea și citirea literelor, formate din puncte, apoi acele formate din linii, în sfârșit cele combinate.

Cred că știți transmite binișor. Rog fixați orele de exercițiu și alte amănunte de ordin tehnic, privitor de postul dv. Eu sunt pe recepție și emisie foarte des, seara ora 21-22-23. Spre ziua, la 6-8. Uneori, fac serviciu cu schimbul toată înainte de masă și după masă. Din trei în trei zile sunt liber toată ziua și noaptea.

Dacă ai construit aparatul de recepție descris de YP 5 BD, rog comunicați-mi numărul spirelor de acord, reacție și antenă, grosimea sârmei de conexiuni pentru banda 80 și 20, căci eu lucrez deocamdată pe 40. VY 73 best, dr om!

Verificarea condensatorilor

Intre piesele reformate sau stricate, condensatorii microfaradici clacați ocupă primul loc. Amatorii constructori sunt tentați să întrebuințeze condensatori cât mai efțini, sau să confunde indicațiunile tensiunii de verificare, cu acele ale tensiunii de regim. În urma acestei confuzii, ei constată adesea, că și un condensator microfaradic de un fabricat renumit se poate distruge prin clacare. Necunoscând sistemul tehnic al verificării condensatorilor microfaradici, ei nu vor avea niciodată o suficientă orientare. Deci, să facem lumină în această chestiune.

FABRICAȚIUNEA

...condensatorilor microfaradici este foarte simplă — cel puțin așa ne va părea, dacă deschidem un asemenea condensator și verificăm conținutul lui. Ne vom da imediat seama de modul cum a fost fabricat. Două folii de aluminiu sau cupru de 0,009-0,004 mm. grosime, având forma unor benzi lungi, sunt izolate de cealaltă cu ajutorul unor fâșii de hârtie izolatoare specială, extrem de subțire (adesea ori numai 0,007 mm.) Benzile metalice sunt bobinate pe un miez izolator, în așa fel încât între ele să fie cel puțin două straturi de hârtie izolatoare. Astfel, eventualele defecte ale unei fâșii de hârtie sunt acoperite de fâșia cealaltă, ceea ce micșorează riscul de a oferi curentului electric, o trecere prin izolamentul condensatorului.

Foilor de aluminiu li se comunică o tensiune electrică. În acest moment, piesa nouă și-a început funcțiunea sa de condensator: una din folii primește un potențial, cealaltă un alt potențial, iar fâșiile de hârtie servesc pentru izolarea acestor două cantități de electricitate, care tind spre egalare. Deci hârtia izolatoare servește ca „dielectric”-ul condensatorului.

Vom înțelege că pericolul distrugerii dielectricului, este cu atât mai redus, cu cât hârtia izolatoare este mai groasă. În schimb, clacarea condensatorului sau distrugerea stratului izolator, este cu atât mai sigură, cu cât tensiunea dată benzilor de aluminiu este mai mare și cu cât hârtia izolatoare sau dielectricul este mai subțire. Deci, spre a avea un condensator ce rezistă tensiunilor mari, va trebui să întrebuințăm hârtie izolatoare groasă și astfel, dimensiunile condensatorului cresc. Un condensator destinat să lucreze la 500 volți tensiune, va fi mult mai voluminos, decât unul făcut să suporte cel mult 200 volți, în regim permanent.

De obicei, amatorul nu-și cunoaște condensatorul, decât după exteriorul lui. El știe doar atât, că este o piesă cubică, purtând două contacte fixate pe o placă izolatoare, la care se lipesc conexiunile. Că dela aceste două contacte duc două sârme fine, la două folii de cupru, care au fost plasate în interiorul sulului odată cu operația bobinării acestuia, iar că impregnarea cu material izolator se face în vacuum (în vid) — Amatorul nu mai are de unde să știe. Aceste metode tind spre completa eliminare a ultimului rest de umezeală din condensator: cea mai mică urmă de aer, ce rămâne între folii și hârtia izolatoare, compromite izolamentul condensatorului. Este desigur o operație complicată (și care constituie secretul de fabricațiune al fabricelor) să săvârșim impregnarea cu parafină, a-

mestecată cu ceară, etc. în vid aproape perfect: cu procedeul Kapsch, vidul atinge 0,1 mm. coloană de mercur!

Alegerea hârtiilor izolatoare este deosebit de dificilă, căci benzile trebuie să fie verificate cu ajutorul unor aparate speciale, dacă nu cumva au locuri defectuoase, adică puncte în care izolamentul este mai slab. Proprietățile electrice ale hârtiilor întrebuințate, sunt riguros cercetate și numai acele benzi sunt admise la fabricație, care dispun de un anumit constant dielectric și de o anumită rezistență de străpungere, față de tensiuni electrice. Această alegere, mult perfecționată față de metodele utilizate acum 4—5 ani, permite reducerea grosimei dielectricului, astfel că exemplarele de condensatori recent fabricate au dimensiuni mult mai reduse decât cele de acum câțiva ani.

VERIFICAREA CONDENSATORULUI

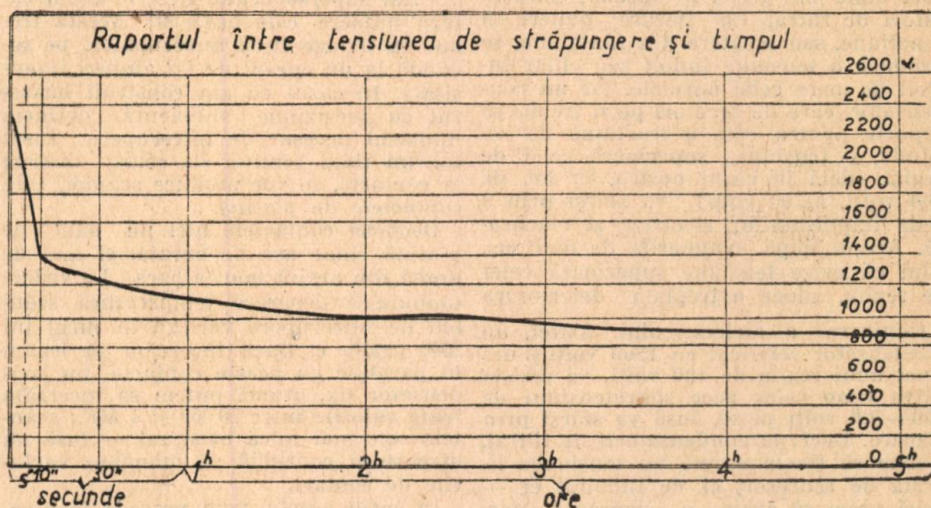
gata fabricat ne dă dovada calității sale. Căci cu ocaziunea aceasta va rezulta indicațiunea celor trei tensiuni, care determină întrebuințarea piesei. Pe amator îl interesează tensiunea de regim, adică tensiunea pe care condensatorul o suportă în permanență. Iar această tensiune de regim este determinată prin tensiunea de încercare și tensiunea de străpungere.

terizează seria și care vor fi înscrise pe un sistem de coordonate și abscise. Odată cu coborîrea tensiunii, se lungeste și timpul cât rezistă dielectricul. La o tensiune de 1000 de volți, condensatorii rezistă o oră și 50 de minute, la 800 de volți rezistă șase ore, la 600 de volți rezistă chiar 8 zile.

Foarte interesante constatări! Căci ele răstoarnă concepțiile laice, în ce privește „izolamentul”. Vedem, că un izolament nu este ceva rigid, ci dimpotrivă: depinde de mărirea tensiunii. Ba mai putem concluda, că tensiunea produce anumite schimbări și modificări în structura izolamentului: încetul cu încetul ionizează stratul izolator și în acel punct unde ionizarea s'a desăvârșit, se produce distrugerea sau clacarea.

Continuând măsurătorile, vom ajunge la o tensiune, la care condensatorul nu se distruge: suportă în mod permanent. În cazul de mai sus, condensatorii luați dintr'o singură serie de fabricațiune, au suportat timp nelimitat, o tensiune de 450 volți în medie. Intrucât trebuie să păstrăm un coeficient de siguranță, vom declara că seria fabricată rezistă unei tensiuni de regim permanent de 380 volți. Deci, tensiunea de regim este de 380 volți.

Raportul între tensiunea de regim și tensiunea de imediată distrugere a izolamentului este 1:6,3, deoarece seria fabricată rezistă la 380 volți și se distru-



Vom lămuri pe rând fiecare din aceste noțiuni. Dispunem de un condensator, având de exemplu, o capacitate de un microfarad. L-am luat din seria acum eșită din fabricațiune, la întâmplare. Il pun la trenul de încercare. După ce l-am conectat cu sursa de tensiune, îl pun dintr'odată la o tensiune de 2600 volți. Condensatorul nu suportă această tensiune și clocează imediat. Deci la 2600 volți, timpul necesar pentru distrugerea izolamentului, T a fost egal cu 0 secunde.

Repetăm încercarea cu un alt condensator, din aceeași serie de fabricațiune. Micșorăm tensiunea la 2400 volți. Cu ajutorul unui cronometru cu declie (Stopper) constatăm că a suportat această tensiune timp de 0,5 secunde. Al treilea condensator, verificat cu 2200 volți, a clacat după o secundă. Făcând aceste măsurători cu mai mulți condensatori, proveniți din aceeași serie de fabricațiune, obținem valori mijlocii, care carac-

ge aproape instantaneu la 2400 volți. Dacă nus schimbăm metoda de fabricațiune și observăm aceleași măsuri la alegerea și controlul materialului, acest raport va fi valabil și pentru seriile celelalte. Așa de exemplu, o serie fabricată pentru o tensiune de clocare de 3000 volți, va rezista la o tensiune de regim de 480 volți. Fabricile renumite lucrează cu un raport de 1:7 sau chiar 1:8, așadar un condensator ce trebuie să suporte un regim de 500 volți, va claca imediat la o tensiune de 4000 volți.

Afară de tensiunea de regim și tensiunea de străpungere, tehnica mai lucrează și cu o „tensiune de verificare”. Este clar, că fabrica nu va pune toți condensatorii unei serii, la o încercare cu tensiunea de străpungere — căci acest procedeu ar însemna deteriorarea chiar și a acelor condensatori, care au suportat, din întâmplare, timp de o secundă. Ci technicianul însărcinat cu ve-

(Continuarea în pag. 28)

rificarea produselor, va proceda la verificarea tuturor condensatorilor, cu o tensiune ce corespunde la întreitul tensiunii de regim, deci cu „tensiunea de verificare”.

Din cele expuse mai sus, rezultă că nici tensiunea de verificare nu poate să fie pusă timp nelimitat la bornele condensatorului, căci astfel s'ar produce ionizarea dielectricului și distrugerea fatală. Scopul verificării este eliminarea din serie a acelor condensatori, care nu au un izolatament corespunzător. Norma generală pentru verificare este: Vom comunica condensatorului o tensiune de curent continuu, egală cu de trei ori tensiunea de regim. Condensatorul va fi supus acestei tensiuni, timp de 5 secunde. Tensiunea va fi comunicată condensatorului printr-o rezistență, având o valoare egală în ohmi, tensiunii (deci la 1000 volți tensiune de încercare, 1200 ohmi rezistență de serie). După aceste cinci secunde, condensatorul va fi descărcat tot prin această rezistență.

Acei condensatori, cari nu suportă tensiunea de verificare timp de 5 secunde, sunt eliminați. În felul acesta, am obținut o serie, care primește indicațiunea: „Tensiunea de verificare 1200 volți” și care poate rezista la cel mult 400 volți curent continuu. Dacă un astfel de condensator va funcționa la o tensiune de 250 sau 300 volți curent continuu, nu trebuie să ne temem de o clacare: avem o garanție suficientă.

Însă, condensatorii întrebuințați în aparatele alimentare din sectorul de curent alternativ, sunt supuși unor încercări mult mai grele. În special, condensatori de filtraj. La fiecare punere în funcțiune, sau scoatere din funcțiune, se produce o tensiune îndoit sau chiar întreit de mare celei normale. Iar un condensator, care de zece ori pe zi trebuie să suporte pentru câte o fracțiune de secundă, o tensiune superioară celei de regim (deci în cazul nostru, în loc de 400 volți, 6-700 volți) va sfârși prin a ceda impulsurilor electrice și clachează. Acum, după expunerile de mai sus, știm că orice tensiune superioară celei de regim, aduce o treptată deteriorare

(ionizare) a dielectricului. Astfel, un condensator verificat cu 1200 volți și desținat unui regim de 400 volți, va rezista câtva timp celor zece supratensiuni de 500—700 volți pe zi, însă va sfârși prin clacare. Deci: la condensatorii de filtraj, trebuie să ținem seamă nu tensiunea livrată de redresor, ci de îndoitul ei — dacă vrem să avem o siguranță perfectă.

Dealtfel, condensatorul de filtraj este supus și unei încercări de altă natură. Curentul livrat de lampa redresoare fiind un curent continuu pulsativ, cu frecvența de 50 (redresare monofază) sau 100 (redresare bifază), rezultă că prin condensatorul de filtraj va trece un curent destul de intens: componentul de curent alternativ. În urma acestei treceri, se produce — căldură! Față de curentul alternativ, condensatorul este o rezistență, iar energia cheltuită pentru învingerea acestei rezistențe se transformă în căldură. Ridicarea temperaturii interioare a condensatorului este favorabilă ionizării, deci un condensator care rezistă unui curent perfect continuu de 40 volți tensiune, nu rezistă decât unui curent continuu pulsativ de 300 volți. În cazul unui curent alternativ, această reducere a tensiunii de regim ar fi și mai mare, căci pierderile electrice care se transformă în căldură, cresc în raport cu pătratul frecvenței.

Astfel, indicațiunea frecvenței este deosemeni de mare importanță.

EXTERIORUL

...Condensatorului nu ne permite să constatăm metoda de impregnare. La o fabricațiune îngrijită, impregnarea suluului și plasarea lui, într-o cutie apărătoare (fie de metal, fie de carton) trebuie executate în așa fel, încât toate calitățile constatate în chipul de mai sus, să fie conservate, sulul nepierzând nimic din soliditatea lui mecanică, electrică și termică. Și în privința aceasta, multe ateliere care încearcă să fabrice condensatori sau să-i repare, comit greșeli ce compromise fabricatul. În primul rând se întrebuințează caprimă, carcasa, pentru bobinarea suluului, o bucată de carton sur, neimpregnat, care conține foarte multă umezeală, absorbită din aer. Alții bobinează suluurile pe bucăți de lemn, deasemeni umede. Astfel, în mijlocul suluului există un focar de umezeală, care va aduce în scurt timp, defectarea condensatorului. Într'un atelier nu este imposibilă impregnarea în vid, instalațiunile respective fiind costisitoare — și afară de aceasta, nici o fabrică nu-și trădează metodele, rezultate din ani de experiențe practice.

Sulul gata impregnat se plasează în

cutia de metal sau carton, împresurat fiind de o materie izolatoare (iarăș parafină și ceară) de o compoziție specială, spre a excludea ccesul aerului. Și operațiunea aceasta se face în vid. În special, la condensatorii plasați în cutii de carton, procedeul trebuie să se execute cu o minuțiozitate excesivă, spre a putea garanta consumatorului calitățile fabricantului.

Aceste expuneri servesc deci pentru a lămurii pe amator, asupra felului de interpretare al indicațiunilor de „tensiune de verificare” și „tensiune de regim” la condensatorii microfaradici. Totodată trebuie să cercetăm, dacă condensatorul funcționează sau nu, în condițiunile permise pentru seria lui. Și multe concepții greșite se vor nărui, îndată ce avem idee despre fenomenele electrice, care se petrec în miezul condensatorului microfaradic și care sunt determinate prin mărimea tensiunii, timp cât a durat încercarea și repetarea încălcării. Vom fi deci în măsură să alegem pentru fiecare întrebuințare, condensatorul potrivit. Neglijind verificarea condițiunilor de regim, vom ajunge să explicăm cauzele clacării și ale accidentelor provenite în pã ce condensatorul este distrus.

Ing. C. BASARABEANU

Indrumări Radiofonice

Punctul vulnerabil

...al supersederului descris acum câteva numere, este buzzerul. Acesta trebuie să livreze 10-12 întrerupători pe secundă la un curent de 1-2 amperi intensitate. În cazul că am construit buzzerul cu precizie suficientă, obținem numărul necesar de întreruperi. Însă: într'un timp uimitor de scurt, distrug la contacte, se vor produce scântei, care contactele de platină.

Deobicei contactele nici nu sunt de platină chiar așa de curată, ci mai de grabă din argint nou (alpaca). Le vedem topindu-se deoarece temperatura scântei de întrerupere variază în jurul lui 2000 grade c. Dacă încercăm să legăm în paralel cu aceste contacte, un condensator fix, atunci putem să încercăm toate valorile între 50.000 și 4 MF.: scântea este mai mică eventual — însă nu dispăre și continuă să mănânce vârfulile de contact.

În cazul acesta, vom proceda la o serie de încercări, sfârșind prin a desființa aproape complet, scântea. Anume: în serie cu capacitatea susindicată, vom lega o rezistență fixă, de 50-500 ohmi. Atât valoarea optimă a capacității, cât și aceea a rezistenței trebuie stabilită prin tatonare.

Rezistența nu permite o încărcare sau descărcare spontană a condensatorului și astfel, cu o capacitate și rezistență bine aleasă, scântea va dispăre, deoarece încărcarea și descărcarea condensatorului se face în același ritm, ca și frecvența întreruperilor.

Bazăitul mecanic al paletei buzzerului se elimină prin fixarea unor pernțe mici de cauciuc moale, de care se lovește paleta. În serie cu buzzerul punem o siguranță, care se rîstruge la 4-66 amperi. Această siguranță este făcută dintr'un tubușor de sticlă, prevăzut cu două contacte la capete, legate printr'o bucată de sârmă subțire, lipită de aceste contacte. Îndată ce buzzerul s'ar oprim și s'ar produce un scurt circuit, ca-

re periclitează bobinajul primar al transformatorului, siguranța aceasta se distruge.

Nu se potrivește

... scala nouă, montată recent într'un aparat vechi? Acest lucru nu trebuie să ne mire. Scala veche a fost etalonată în timpul recepției, chiar la fabrica din care aparatul nostru își are originea, iar scala nouă a fost calculată și desenată în urma acestor calcule. Chiar atunci, când desenatorul și calculatorul au observat o precizie de una la sută, la o undă de trei sute de metri lungime, scala va putea să difere cu trei metri, astfel că denumirile înscrise ale posturilor de emisiune nu coincid cu acordul precis.

Numai la aparatele noi, fabricate în urma schimbării lungimilor de undă, au avut fabricile ocazia să compenseze diferențele de acord, astfel că indicațiunea scalei să coincidă cu recepția fiecărui post.

Apăsările după mese

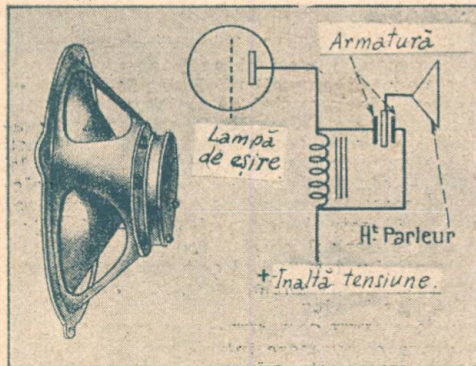
Dacă simțiți apăsări la stomac puțin timp după mesele dv., este mai mult decât sigur că suferiți de hiperclorhidrie sau de secrețiunea unui suc gastric prea acid. Acest exces de aciditate provoacă fermentațiunea alimentelor cari stau ca plumbul în stomac și ocazionează dureri extrem de penibile. O ușurare repede poate fi obținută luând o jumătate linguriță de Magnesia Bisurata în puțină apă după mese sau atunci când se simte durerea. Magnesia Bisurata neutralizează aproape instantaneu excesul de aciditate, calmează mucoasa iritată și previne arsurile, crampele, aceliile, apăsările și toate indispozițiile ce provin dintr'o abundență de aciditate. Magnesia Bisurata, care este inofensivă și ușor de luat, se găsește de vânzare la toate farmaciile și drogueriile. Flaconul obicinuit lei 75 sau în format mare economic lei 110.

Cristalul care cântă

În 1880, frații Curie au descoperit că plăcile decupate în anumite cristale fiind supuse unei presiuni mecanice, dobândesc la cele două extremități ale lor, încărcări electrice opuse. Peste câțiva ani, ei descoperiră de asemenea că acest fenomen este reversibil și că o tensiune electrică aplicată între suprafețele acelor mici fațete, le face să se lungească sau să se scurteze, în sensul tensiunii aplicate.

E de notat că nu numai diferitele

lește apoi între aceste armături o tensiune electrică, se constată că placa se



Aspect exterior și schema bransamentului unui haut-parleur piezo-electric

lungeste sau se scurtează, în lungul uneia dintre axe, după cum ne arată prin săgeți, figura 1 b.

HAUT-PARLEUR-ELE PIEZO-ELECTRICE

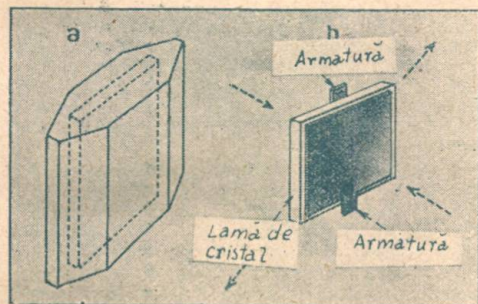
Metoda cea mai simplă pentru utilizarea unei plăci astfel preparate, ca motor de haut-parleur este indicată prin figura 2. Se fixează una din bucăți într-un suport fix și se atașează la bucata opusă dispozitivul mobil cu membrana sa. Dar deplasările astfel obținute sunt slabe, și constructorii au recurs la un sistem ceva mai complicat, reprezentat prin figura trei. Cele două plăci sunt juxtapuse, astfel încât diagonala uneia se lungește când diagonala simetrică a celeilalte se restrânge. De îndată ce se

pins spre diagonala care se scurtează. El va descrie astfel un drum sensibil, mai mare, indicat prin săgeata din figura 3. Deplasarea unghiului va deveni și mai considerabilă, dacă în loc de două vom reuni trei sau chiar patru plăci.

Cele trei unghiuri imobile ale ansamblului sunt fixate prin cutia haut-parleurului, — și construcția sa mecanică sunt foarte simple. Necărând nici o sursă suplimentară pentru funcționarea sa, el poate fi bransat direct la un post de T. F. F., ca un simplu haut-parleur magnetic.

CALITATEA REPRODUCERII

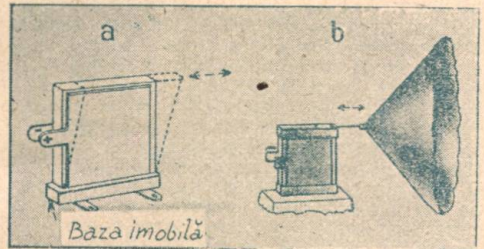
În principiu un haut-parleur piezoelectric poate să reproducă toate frecvențele spectrului sonor. În realitate din cauza rezistenței mecanice a plăci vibrante, frecvențele prea joase cer amplitudini considerabile și sunt deci mai puțin bine redată decât frecvențele înalte. Totuși reproducerea este satisfăcătoare, pentru cea mai mare parte a registrului sonor și este cu totul remarcabilă pentru frecvențele înalte, dincolo de două mii cicli pe secundă. E ușor de văzut cămpul cel mai probabil de aplicația a noilor întăritoare piezo-electrice, în ansambluri cuprinzând două haut-parleur-e gemene. Experiențele arată în adevăr că asociat cu un haut-parleur dinamic, haut-parleur-ul piezo electric permite reprodu-



a) Placheta piezo-electrică este tăiată într-un cristal de sare La Rochelle, urmând o orientare bine definită.

b) Placheta cu cele două armături metalice. Când se aplică o tensiune electrică armăturilor, lama de sare se deformează în direcția săgeții.

cristale dovedesc acest fenomen cu aceiaș intensitate, dar că în plus fațetele trebuie să fie tăiate într-un anumit mod, în raport cu axele cristalului. Acest fe-



Principiul funcționării haut-parleur-ului piezo-electric cu lamă mică

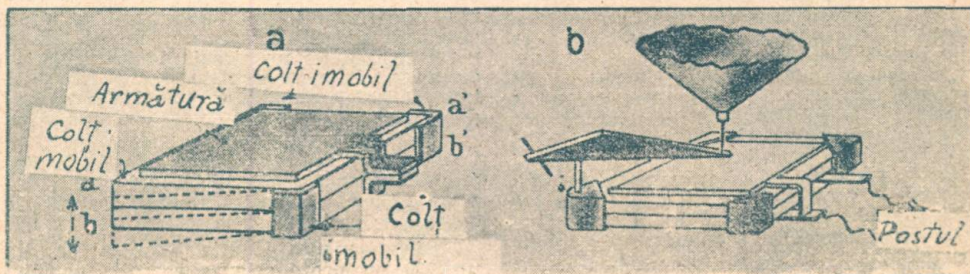
nomen care poartă numele de „piezo-electric”, se pretează ușor la transformarea oscilațiilor electrice, în oscilații acustice.

REPRODUCEREA SUNETELOR

În adevăr, e de ajuns să aplicăm pe fațetele cristalului o tensiune electrică variabilă, având o frecvență muzicală, pentru a sili cristalul să vibreze cu aceeaș frecvență și în consecință să emită un sunet. Acest fenomen de cristal cântător e, firește, mai ușor pus în evidență cu cristalele de mare dimensiune. Astfel, cristalele de quart sau de sare Leignette mai mulți centimetri înălțime, sunt în special potrivite pentru această aplicație. Grație utilizării cristalelor de mari dimensiuni, cristalul cântător, care eri nu era decât o experiență de laborator, și-a făcut azi apariția sub formă de vorbitoare piezo-electrice.

Se taie din cristalul de sare Seignette (tartrat dublu de sodiu și potasiu), o lamă după orientarea indicată în fig. 1 a.

Pe fiecare parte lamei de cristal se aplică armături metalice. Dacă se stabi-



Haut-parleur piezo-electric cu lame multiple

aplică tensiunea, unghiul superior al sistemului celor două plăci, sub influența diagonalei care se lungește, va fi înmarea uniformă a frecvențelor sonore

dela 30 la 10.000 cicli pe secundă. Cu alte cuvinte, reproducerea tot atât de fidelă a tobelor, ca și a armonicelor celor mai înalte ale vioarei.

Diferența de randament a antenelor

Arătăm diferența de randament între antenele întrebuintate în mod curent. Rezultatul lor poate fi cuprins într-o tabelă foarte sumară, indicând randamentul fiecărui fel de antenă.

O antenă exterioară de 30 metri lungime, ridicată la 5 metri deasupra acoperișului poate fi considerată ca antenă optimă și deaceia, este cotată cu 100 la sută.

O antenă de pod de 30 mtr. lungime, întinsă drept, distanțată la 50 cm. de acoperișul de țiglă, are numai 70 la sută din acest randament. În cazul că firul antenei de pod nu este întins în linie dreaptă, ci este dus împrejurul po-

dului atunci randamentul lui va fi numai 30 la sută.

O antenă exterioară, întinsă nu peste acoperiș, ci în dreptul etajului II al unei clădiri mari, va avea numai 45 la sută din randamentul antenei înalte — și numai dacă nu este pusă în umbra electrică a altor obiecte masive.

Idem, întinsă în dreptul etajului I, are numai 18 la sută, iar dacă o coborâm la 5 metri deasupra pământului (deci la înălțimea camerelor de la parter), numai 7 la sută. Toate aceste valori privesc antene montate în exterior, iar atunci, când am executat o antenă interioară, vom calcula un randament de cinci ci: mai mic.

De vorbă cu cititorii

8614 V. THEODORESCU.

Posed un aparat 5+1, vreau să înlocuiesc lampa oscilatoare-modulatoare bigrilă cu una pentodă de frecvență înaltă.

Cereți broșura ilustrată a fabricii respective, dela reprezentanța kitului, și veți găsi în ea, și indicațiunea pieselor. Cauza trosniturilor este un contact defect în aparatul dv., probabil în oscilator.

8615 ENGLEZUL GAV DIN GIURGIU.

1) Am construit montajul G 3 C, aud foarte bine undele scurte, de loc lungi.

Si noi am executat același montaj și am făcut această remarcă. Am încercat mărirea selfului de antenă, confectionarea selfurilor din sârmă mai groasă etc., totul în zadar.

2) Care este cel mai perfect aparat cu 3 sau 4 lămpi la baterii?

Sunt montajele Tantalus 3 și Tantalus 4, care nu au putut să apere, deoarece lipsesc lămpile speciale: pentoda de frecvență înaltă, alimentată din baterii și lampa fi nală specială C B 220, pentru montajul push-pull Class B. În câteva săptămâni le vom avea și atunci publicăm. Montaj 2 lămpi pentru sectorul de curent continuu cu gamele cerute nu avem însă.

8616 D. GRIGORESCU, Craiova.

Am construit aparatul cu 4 lămpi, nu este clar atunci când dau amplificarea mare.

Dv. lucrați cu un alimentator anodic, la sectorul de 220 volți. Spre a avea o tensiune potrivită la plăcile primelor trei lămpi, trebuie să prevedeați o rezistență variabilă de 100 mii ohmi, care poate fi și un potențiometrul cu rezistență metalică, pusă în serie cu una de 30 sau 50 mii ohmi, fixă. Altfel, veți da lămpilor o tensiune anodică prea mare. Lampa finală pentodă nu se potrivește, ar da audițiuni prea stridente. Lămpile dv. sunt bune, nu trebuie să le schimbați. În cazul că neclaritatea auditei se manifestă numai la acționarea condensatorului de reacție, cauzele pot fi a) tensiune de placă prea mare la primele trei lămpi. b) cuplaje parazitare între conexiuni de placă și grătar la primele două lămpi. Pentru a scăpa de aceste cuplaje, este suficient să executați conexiunile acele care duc la plăcile lămpii de frecvență înaltă și defectoare, dela aceste plăci la comutatorul la contractele respective ale selfurilor, cu lită de frecvență înaltă blindată (metrul 38 lei), blindajul se va conecta cu minusul încălzirii. Planul se expediază numai contra trimiterii sumei de lei 60 prin mandat postal, adresat laboratorului (contrar trece la serviciul de abonamente și durează câțiva timpi, până se descurcă). Vă salutăm ca noul nostru abonat.

8617 Tr. R. 18, Bacău.

Pentru niște experiențe de laborator, am nevoie de un redresor care să livreze 6—8 volți 24 amperi și 150 volți 48 amperi. Rog calculele.

Calculule ar fi ușor făcute, însă nu există nici o lampă sau sistem cuproxid, care-ar putea să livreze intensitățile de curent specificate de dv. Singură posibilitate este comandarea unui motor dinamic special, al cărui preț ar atinge vreo 145 mii lei, complet montat.

2) Ca amator galenist, am încercat câteva scheme, dintre care unele chiar mai bune decât acele publicate în revista dv. Dacă vreți, vă trimit câteva.

Împreună cu toți amatori galenisti, am saluta cu cea mai mare bucurie schemele, care întrec pe cele cunoscute până azi. Vă rugăm deci să le trimiteți spre publicare.

8618 CATI GHJONIS, Iasi.

Am un aparat din 1931, nu mai este selectiv. Dacă i-aș schimba lămpile cu ultimele timuri, ar deveni mai bun?

Lămpile cele mai moderne, de ultimul tip, nu se potrivesc în aparatul dv. Chiar dacă s'ar face o transformare, aparatul nu ar deveni mai selectiv ci mai puternic. Cel mai bun lucru, ce vă putem propune, este să-l înlocuiți cu un aparat Jubiliar-super, pe care laboratorul nostru îl poate livra complet cu vorbitorul dinamic, pentru suma de 8500 lei.

8619 IONESCU VIRIL, CFR Galati.

Am căutat un aparat radio, cel mai eficient este 600 lei, cu galenă și cască. Îmi trebuie un aparat, cu care pot ascult București la Galați.

E un noroc că n'ați cumpărat un aparat mic, deoarece n'ați fi auzit absolut nimic: funcționează numai până la 50—100 km., distanță de la postul de emisie și da audițiuni foarte slabe. Costul unui aparat galenă bun, care aduce atât postul București cât și numeroase alte posturi, este de lei 1350.—, complet cu oserie de selfuri, galenă și cască. Lucrează cu o antenă exterioră de 50 mtr. lungime și 4 metri înălțime peste acoperișul casei. Antena trebuie s'o montați dv., respectând cele publicate despre antene în articolele ilustrului nostru colaborator Darius.

1620 PSEUDONIMUL: RADI-O!

Am o comunicare întreruptă.

Vă rugăm s'o adresați Direcțiunii Programului vorbit la soc. de Radiodifuziune, sau să veniți într-o zi de lucru la ora 11, la sediul societății, spre a vorbit personal.

8621. S. O. S. Constanta.

Aparatul meu consumă chiar și atunci, când este în repaus. În vorbitor, se aud când și când, zgomote slabe.

În asemenea împrejurări nu este de mirare, dacă bateria dv. anodică se descarcă în câteva zile. Aveți în aparat o scurgere, provocată printr'un scurt circuit sau prin clacarea unui condensator fix. Nici audițiile nu pot fi perfecte, regimul de tensiuni fiind anormal. Numai o completă verificare a aparatului și înlocuirea pieselor defecte ar putea remedia. Deocamdată, întrerupeți și circuitul anodic în orele de suspendare a recepției. Miliampermetrul de control se intercalează în circuitul de placă a finalei (deci în serie cu hautparleurul) spre a măsura consumația de placă a finalei. Apoi, îndepărtați din aparat toate lămpile celelalte și măsurați consumația anodică totală. Întrerupeți încălzirea și măsurați intensitatea curentului de perderi (acel curent, pe care îl auziți sub forma de hârâeli slabe în difuzor). Întrerupeți pe rând, circuitele de alimentare ale lămpii finale, până ce dați de un circuit, la întreruperea căruia miliampermetrul încetează să mai indice. Astfel ați dat de circuitul cu piese defectuoase.

8622. VASILE „VALJA”, Tulcea.

Instalând un aparat cu galenă „Radio-flock” din nr. 239 al revistei, voi auzi București? Care este costul acestui aparat? Ce antenă trebuie?

Desi un montaj foarte bun, galena din nr. 239 nu poate asigura recepția postului național, nici atunci, când ați instala o antenă de 50 metri (monofilară) și înaltă de 5 metri deasupra acoperișurilor. Singurul montaj, pentru care putem garanta succesul, este acela din nr. 282. Costul tuturor pieselor și materialelor pentru un aparat 239 este: Aparatul lei 400, galena lei 108, casca 220. Costul aparatului 282 complet cu 8 selfuri, galena și casca este de lei 1350.

GEORGES CRACEA.

Cu montajul Reinartz cu o lampă, pot să fac încercări de emisie-recepție, pe o distanță foarte scurtă?

Desigur pe o distanță de 50—100 metri în locul difuzorului, puteți utiliza o doză electromagnetică, spre a transmite și muzica.

8624. POPESCU A.-L.

Nevrând să mă lipsesc de vechiul meu kit, vreau să adaptez modernizării.

Singura modernizare ce puteți aduce aparatului, este construirea unui adaptor cu filtre de bandă, ca organ de cuplaj, între antenă și aparatul dv., și care ar servi pentru înlocuirea cadrului dv. Adaptarea lămpilor moderne: selectode, diode, etc. nu este posibilă, transformatorii de frecvență medie necorespunzând. Finala poate fi și o pentodă de 9 wați.

Taxa de mai sus. Fiți și dv. mai inventiv, fixați difuzorul pe geamul ușei, ce desparte locuința de prăvălie, în așa fel ca difu-

zorul să fie în locuință și să verse sunetele spre prăvălie.

3) Am o lampă triodă arsă. O pot întrebuința drept parafulger?

Desigur, dacă o fixați pe zidul exterior al clădirii și o prevedeați cu o priză de pământ aparte.

4) Ce se aude cu galena care este uimitor de selectivă?

Am dat montajul unui amator din provincie, cu rugămintea de a-l încerca acolo. Până acum nu a comunicat nici un rezultat.

5) Cu galena Optimus pot separa postul național, de emisiunile străine?

Da, cu acest aparat ascultăm 2-3 emisiuni străine, pe unde medii și toate posturile ce pot apare în gama undelor lungi, în timpul funcționării postului local.

6) Cu aparatul meu Radiofulg 239, combinat cu o lampă amplificatoare, aud foarte bine în hautparleur, numai cu 40 volți tensiune la placă.

Se datorește a) condițiilor de recepție foarte bune în acel loc, b) antenei dv. de 50 metri lungime și 17 metri înălțime, c) executării reglementare a coborârii și d) vorbitorului extrasensibil, pe care l'ați procurat conform indicațiilor noastre și care vă permite să auziți emisiunea, chiar și fără lampa amplificatoare. Suntem convinși, că aparatul Optimus va da un randament și mai mare. Vă mulțumim pentru comunicarea succeselor: ele ne dau o mare satisfacție, dovedind că nopțile cheltuite cu încercări nu au fost zadarnice.

8626. I. P. DELAROB, Căineni-Argeș.

M'aș fi ocupat de construirea unui Midget B 4. Văd însă, că avizați apariția montajelor Class B.

Da, aparatele acestea vor fi superioare lui Midget B. 4. Vom publica două montaje: în locul celui Tantalus 3, vom publica Class B 3 (pe scurt: C. B. 3), iar în locul lui Tantalus 4, va apare C. B. 4. Caracteristicile lui sunt: C. B. 3 are două circuite acordate, deci va avea aceeași selectivitate ca Midget, însă puterea finalei va fi de 1,4 wați modulați. C. B. 4 va avea intrarea prin filtre de bandă (deci 3 circuite acordate) și o selectivitate mult superioară celui Midget. Fiecare aparat va avea câte o lampă pentodă de înaltă frecvență și fiecare va fi echipat cu amplificarea în push-pull Class B. Vor apare în August, de oarece piesele ne-au parvenit acum și laboratorul este ocupat cu experimentarea acestor montaje. Aceste montaje vor constitui senzația sezonului radiofonic, deoarece ele revoluționează tehnica alimentării din baterii.

8627. N. NICOLEANU, Focșani.

1) Ce valoare are condensatorul de detecție la „U. S. Modern” din 291?

Conform pasagiului pag. 26 col. 3 sus: „Complexul de detecție este format dintr'un condensator de 200 cm. și o rezistență de 1 MO (R5)”. Apoi, condensatorul C7, are 10 mii cm. iar C8 are 1 MF. Valoarea potențiometrului P nu este critică, poate fi de 200-600 ohmi, însă spre a consuma mai puțin din acumulatorul de încălzire, mai bine alegem un potențiometrul de 1000—2000 ohmi. Tensiunea de verificare a condensatorilor fixi este 2000 volți, a condensatorilor microfaradici 750 volți. Conexiunile de frecvență înaltă sunt acele ce leagă grătarele și plăcile primelor două lămpi, cu condensatorii și selfurile de acord. Ele se execută cu sârmă argintată de 1,5 mm. grosime. În cazul dv., legăturile de încălzire se execută cu sârmă de cupru 1 mm, trecut prin tub izolator și apoi împletit. Întrebuințați lămpi de orice marcă, însă absolut noi! Suporturile primelor două lămpi să fie din acelea „fără pierderi”. Șocurile sunt fixate de sasiu cu ajutorul unor echere mici, tăiate din tablă de aluminiu de 1,5-2 mm. Sasiul se va conecta cu minusul încălzirii, iar minus anod se va trece întâi printr'un bec de siguranță și apoi se va lega tot de sasiu. Pentru a fi primit în rândurile amatorilor de unde scurte, adresați-vă d-lui Dr. Savopol, Craiova.

A. MUNTEANU

Un somnifer radiofonic

Să nu credeți că e vorba de acele programe monotone care pot înlocui cu succes veronulul.

Omul modern, care face zilnic un mare efort intelectual simte o dificultate considerabilă că să adoarmă seara.

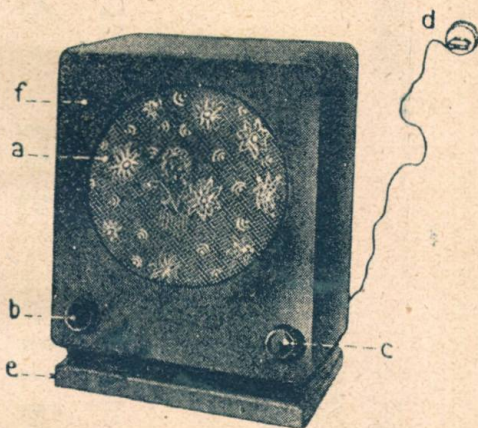
Liberat de controlul sistemului nervos, istovit de munca grea a zilei, creierul său continuă să prezinte o succesiune de imagini și idei, obligându-l, — fără voia sa, — să gândească și discute cu sine însuși și să-și gonească singur somnul reparator multe ore în șir.

Intrebuintarea somniferelor diferite, permite desigur să se învingă această insomnie, dar organismul se obicinuește și cere din ce în ce o doză mai mare, ceea ce aduce adesea o adevărată intoxicatie.

HYPNOTONUL INLOCUEȘTE SOMNIFEBELE

Dar în afară de aceste mijloace artificiale și inofensive, există unele mijloace naturale, care posedă deasemeni un efect hipnotic, mai mult sau mai puțin pronunțat. Printre aceste somnifere naturale trebuie să notăm diferitele sgomote monotone și ritmice, cum ar fi sgomotul valurilor pe o plajă, curgerea apei, sgomotul ploaiei, cântecele sau refrenele monotone (cântece de leagăn) etc.

Hugo Gersbach, inventatorul și vulgarizatorul american, bine cunoscut, a întreprins un studiu metodic al acțiunii somnifere a diverselor șgomote monotone. După îndelungi încercări, el a reușit să pună la punct un aparat pe care



Forma exterioară a hupnotonului

l-a numit „hypnoton” și care e destinat să provoace somnul la persoanele atinse de insomnie.

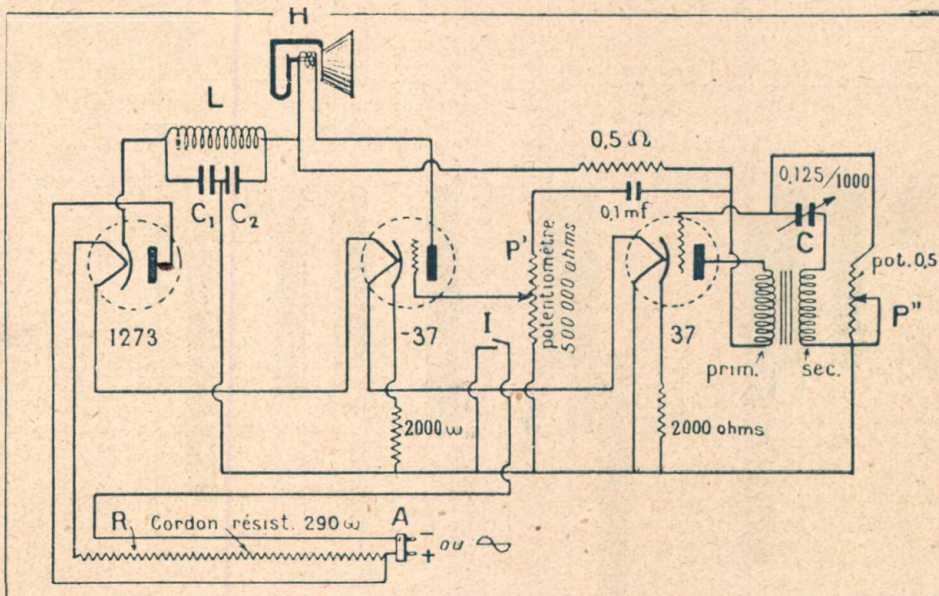
Hypnotonul nu e altceva decât un emițător cu sunet continuu, a cărui înălțime și intensitate pot să fie reglate după trebuință.

El se prezintă sub aspectul exterior al unui aparat receptor de radio, orientabil pe o bază fixă. Partea din faţă comportă o mare deschidere, cu o sită care adăposteşte haut-parleur-ul. Deasemeni, se află două butoane de reglaj. Aparatul se brânzează pe o priză de curent, ca o simplă lampă de iluminat.

Circuitele interioare ale aparatului utilizează trei lămpi de radio, cu sofaj indirect și sunt așezate astfel, încât aparatul poate să funcționeze tot atât de bine pe sector cu curent alternativ, ca și pe sectoarele cu curent continuu.

INTREBUINTAREA HYPNOTONULUI

Intrebuințarea aparatului este foarte simplă: persoana care adoarme greu se culcă, ca de obicei și așează hypnotoul lângă pat, orientându-l convenabil. Se 'ntoarce apoi butonul dela stânga, care joacă rolul de întrerupător și de control de volum în același timp.



Schema hypnatonului

Hypnotonul începe atunci să emită un sunet muzical foarte pur. Înălțimea acestuia poate să varieze prin rotația celui de-al doilea buton de reglaj.

Gama muzicală acoperită de aparat este destul de largă și frecvența sunetului poate să varieze între 70—4000 de oscilații pe secundă. Variind într'un mod

foarte progresiv, înălțimea sunetului, pacientul caută tonalitatea care este cea mai agreabilă.

Fiecare persoană posedă astfel, — afirmă Gernsbach, — o frecvență care este mai simpatcă decât toate. Copiii preferă în principiu sunetele grave, în timp ce adulții preferă sunetele de un registru mai ridicat. Sunetul trebuie fă-

cut destul de slab ca să poată să aibă
efectul somnifer dorit.

Se observă în dată că pacientul nu se mai poate gândi la nimic, deoarece sunetul îl împiedică dela aceasta. Prima noapte, e adevărat, că uneori enervează pe pacient, care se obicnuiește însă curând și apoi adoarme repede.

Microfonul în stratosferă

Profesorul Cossyns și ajutorul său vor pleca din nou în stratosferă. Balonul, pe care îl vor utiliza aeronauții belgieni, este același care de două ori până acum, a trecut dincolo de limitele atmosferei terestre; prima oară cu profesorul Piccard și inginerul Kipfer, a doua oară cu profesorul Piccard și asistentul său inginerul Max Cossyns.

Balonul conține paisprezece mii de metri cubi. De data aceasta el va fi prevăzut cu un dispozitiv nou: un stabilizator cu mâner, un fel de cilindru interior, care va servi să mențină balonul la o altitudine determinată pentru a permite aeronautilor să facă observațiuni științifice.

Înălțimea, pe care balonul belgian o va atinge, va fi de 16.000—17.000 de metri. Scopul pe care și-l propun Cossyns și asistentul său, este de a studia mai de aproape natura razelor cosmice, mai ales în ce privește direcțiunea lor și intensitatea diferitelor elemente, care compun ansamblul acestor radiațiuni complexe.

Reportajul vorbit al plecării, care se va produce în zori, va fi înregistrat și retransmis de către I. N. R. la ora 9.15 dimineața. Până acum suntem în domeniul realizărilor tehnice curente. De aci înainte ne vom găsi în domeniul ex-

perimental. Iată în adevăr planurile lui I. N. R.

În ziua plecării, cu începere dela ora 10 dimineața, din două în două ore, se vor face retransmisiuni de comunicate, primite pe unde scurte dela nacela lui Cossyns și în același timp emisiunea unui buletin meteorologic, destinat, atât aeronauților, cât și auditorilor cari urmăresc progresele ascensiunii balonului. În fine I N. R. speră să poată realiza reportajul vorbit al aterizării balonului și în acest scop, mai multe automobile, echipate în mod special, vor încerca să urmeze itinerariul balonului și să-l ajungă în momentul aterizării. Acest reportaj va fi făcut, fie direct, fie prin înregistrare pe placă. În acest din urmă caz, reportajul va fi emis pe la ora 20.15, cu o repetiție a înregistrării reportajului plecării, ceea ce va furniza auditorilor o dare de seamă completă asupra călătoriei balonului stratosferic. Aceste din urmă emisiuni prezintă mari dificultăți, necesitând intervenția undelor scurte și sunt subordonate la sosire, în timp util de către reporterii din punctul de aterisaj al balonului. Deaceia postul nu răspunde categoric de succesul acestei îndrăznețe întreprinderi radiofonice.

ORARIUL EMISIUNILOR PE UNDE SCURTE

REGIUNILE NEGRE CORESPUND ORELOR DE EMISIUNE

KH.	M.	Denumirea	Ind.	O R A Z I L E I																								
				0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
19.950	15,04	Nauen (presa)	DIH																									
17.990	16,86	Daventry	G.S.G																									
17.780	16,89	Bound Brook - New York	W.3.XAL																									
17.760	16,89	Germania	D.J.E.																									
15.340	19,56	Schenectady U.S.A	W2XAD																									
15.244	19,68	Pontoise (Paris Colonial)	FYA																									
15.210	19,72	Pittsburg	W8XK																									
15.227	19,73	Germania	D.I.B																									
15.140	19,82	Daventry	G.S.F																									
15.120	19,84	Roma-Vatican	H.V.J																									
13.661	21,96	Schenectady U.S.A	W.R.XO																									
12.830	23,38	Rabat - Maroc	CNR																									
12.000	25,00	Moscova	RNE																									
11.905	25,20	Pontoise	FYA																									
11.884	25,27	Pittsburg U.S.A	W8XK																									
11.865	25,28	Daventry	G.S.D																									
11.811	25,40	Roma-Pinto Smeraldo	J.R.R																									
11.762	25,51	Germania	D.J.D																									
11.750	25,53	Daventry	G.S.D																									
11.700	25,63	Paris-Pontasse	FYA																									
11.380	28,33	Buenos Aires	I.S.F																									
10.150	29,56	Nauen-Presa	D.I.S																									
9.860	30,43	Madrid	E.A.Q																									
9.600	31,25	Lisabona	CT1AA																									
9.590	31,28	Sidney	VK2ME																									
9.590	31,28	Filadelfia	W3XAV																									
9.585	31,30	Daventry	G.S.B																									
9.560	31,38	Germania	D.J.A																									
9.529	31,48	Schenectady	W2XAF																									
9.510	31,55	Melbourne	VK3ME																									
9.510	31,55	Daventry	G.S.B																									
9.300	32,26	Rabat- Maroc	CNR																									
6.690	42,02	Yelöy (Norvegia)	L.C.I																									
6.140	48,86	Pittsburg U.S.A.	WGXX																									
6.100	49,40	Bound Brook	W3XAL																									
6.070	49,26	Skamlebaek	OXY																									
6.050	49,50	Daventry	G.S.A																									
6.020	49,83	Germania	D.J.C																									
6.000	50,00	Moscova	R.W.59																									
5.970	50,26	Roma-Vatican	H.V.J																									

Radio România

RADIO ȘI ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

A apărut

EDUARD VII

DE
ANDRE MAUROIS

Traducere de CLARNET

Ed. „Adeverul“.

Lei 60

BIROURILE: BUCUREȘTI, STR. CONSTANTIN MILLE (SĂRINDAR) No. 5-7-9. Tel. 3.84.30

ABONAMENTE { UN AN: 300 LE
6 LUNI: 150 LE
3 LUNI: 75 LE

Correspondența la poșta-radio



Din această fotografie se poate vedea cât e de mare interesul ce-l manifestează auditorii pentru radiofonie. Aceasta este corespondența care a venit numai într-o singură zi, marel stații de radio americane N. B. C.

Despre radio, gramofon și muzică de lăutari

— Sedeam la o masă, într-o cârciumă de mahala, a cărei „grădină de vară” consta în trei leandri și vreo șase lăzi cu zorele, care se urcau pe o reșea de șipci.

Firește, șezând în această „grădină de vară” nu intenționam să respir un aer mai curat, decât cel obicinuit de pe străzile Bucureștilor.

Doream pur și simplu să mă odihnesc câteva clipe și să beau un „țap” rece, căci apa Capitalei nu poate fi consumată vara, direct dela cișmea.

La o masă vecină, un mic grup de cetățeni — meșteșugari și un funcționar de ministere — discutau cu aprindere chestiunile politice la ordinea zilei.

Când discuți cu cineva și e cald, îți se usucă mereu gâtul și capeți poftă de băut. Și când te afli în fața unui butoiu cu bere proaspătă, care se scurge printr-o leavă răcită cu gheață, pofta de băut prezintă o necesitate aproape indispensabilă. Deci cei cinci cetățeni dela masă vecină discutau și-și goleau paharele cu intervale, ce se micșorau în proporția în care discuția devenia mai aprinsă.

Pe grilajul din fața „Grătarului național”, un difuzor radiofonic atârna liniștit și din interiorul lui pătrunde muzica orchestrei noastre de radio. Se cântă tocmai „Copellia” de Delibes, melodii care se ridică par’că într-o atmosferă de seninătate și se leagănă ritmic.

Iată un nou motiv să golești o „halbă” și să te simți fericit.

Discuția la masa vecină nu mă interesa. Dacă citești gazetele și urmărești cântecurile care nu încetează nici vara la București, îți trece pofta să asculți păreri personale ale oamenilor din jurul tău.

La un moment dat aud însă că vecinii mei vorbesc de radio, și atunci, firește, curiozitatea mea deveni nestăpânită.

— „Și eu am un radio acasă” — zice unul din cei cinci cetățeni — „și țin la el, fiindcă aduce voce bună în casă. Ai muzică pe gratis...”

— „Adică cum, pe gratis? — ripostează un altul. — Doar trebuie să plătești la Poștă, dacă-ți fi un radio acasă”.

— „Așa e, dar n’am plătit încă. Sunt clandestin și tocmai de aceea îmi place radio. Dealtfel nu-l am de mult, nici nu l-am plătit încă. Deabia după probă sunt decis să achit prețul și să mă abonez în regulă la poștă. Dar, radio e mare minune. Când te gândești că lăutarii îți cântă acasă, la ureche fără să le dai nici un bacșiș, îți vine să le amorezezi de „cutiuța cu muzicuța”. Nevasta nu mai poate după radio, iar copiii...”

Atunci al treilea, dintre cei cinci palavragii se crede îndreptățit să-și dea și el părerea:

— „Nu vreau să zic că radio nu e o invenție grozavă, dar își are și el cusururile lui. Nu-ți face întotdeauna pe plac. Când ți-e lumea mai dragă și asculți un cântec frumos național, deodată se termină concertul și un profesor începe să-ți vorbească de lucruri pe care nu le înțelegi. Ți-a stricat tot cheful așa că nu-ți rămâne altceva de făcut decât să oprești aparatul. Vedeți, de aceea i-am spus nevastei, de Crăciun: „eu sunt pentru muzică și aș vrea să o introduc în casă la noi, dar să fie muzică în toată regula și nu amestecată cu vorbe goale. De aceea, i-am spus nevastei, o să

cumpăr un gramofon. Și gramofonul îl poți lua în rate și să-l plătești când vrei și când ai bani, iar plățile le mai împrumuți de ici, de colo și la urma urmei îți faci pofta și asculți muzică. Dacă un cântec îți place, repeți placa, ori câte ori vrei. La radio însă, n’ai nici un drept să te amesteci în programe. Aia dela radio pun plățile pe care te vor ei”.

— „Oi fi având dreptate Nicule”, — ripostă primul — „dar de comparat nu poți să compari radio cu patefonul. Omul trebuie să fie modern, trebuie să fie pas cu progresul, și radio înseamnă progres. Un gramofon e azi un lucru învechit. Și dacă vrei să-ți faci un program mai bogat, îți cheltuești veniturile. Radio nu te costă aproape nimic și chiar dacă se vorbește mult la radio, păi trebuie să știi că uneori conferințele nu sunt chiar lipsite de interes și-și au rostul lor. Și la urma urmei, ce-i de vină radio când nu ești dispus să asculți un discurs. Muzică încontinuu iar nu se poate”.

— „Și eu îți repet că radio e plin cu toane. Unde mai pui că nici nu poți asculta în liniște. Câteodată aparatul hârâie că nu mai înțelegi nimic. Sunt paraiziții, cum li se zice. Iar copiii din casă fac și așa, destulă gălăgie, așa că nu mai avem nevoie de paraiziții altora. Dar, când ai un gramofon, lucrurile se schimbă, paraiziții dispar și totul merge în regulă. Chiar pe Caruso îl poți asculta de câte ori vrei. La radio, Caruso nu mai cântă de mult. Se vede că n’au cu ce să-l plătească...”

— „Ce vă certați oameni buni” — se amestecă în discuție tânărul funcționar dela ministere. Ce mi-e radio, ce mi-e gramofonul. Eu unul nu pot suferi nici una, nici alta. Prefer o muzică cinstită de lăutari. Așa, să-i vezi înaintea ta cum cântă și nimic altceva. Dacă ești dispus și ai câțiva gologani la tine, bați cu pumnul în masă și strigi: „Ia, măi țigane, mai cântă „Hora popilor”. Și țigani-ți cântă mereu la ureche de ți-e mai mare dragul. Plăcerea asta n’o ai la radio și nici la gramofon”.

Concurență...



Ah, ce pacoste! După ce am ascultat o conferințiară timp de o oră, iată și pisica cu mieunatul ei.

— „Dar ce faci, măi Mitică, când îți vine pofta de muzică, acasă, așa pe neașteptate? De unde-ți iei tu lăutari? Ia cârciumă mai înțeleg și eu să-ți placă muzică de lăutari și diseuri „guriști”, așa că trebuie să renunți la asemenea poște”.

— „Dar cine te pune să stai acasă?” — replică oarecum indignat tânărul Mitică — „acasă stă omul atunci când doarme. Incolo, n’ai ce face acasă, iar când e vorba de cârciumă și restaurante, le găsești la orice colț de stradă. Dacă ești cunoscut, cârciumarul îți dă chiar pe datorie și la urma urmei socoteala e aceeași: ori plătești la abonament la radio, ori ratele pentru gramofon, sau te abonezi cu luna la vreo două trei cârciumi...”

Replica brutală a domnului Mitică pare că a displăcut celorlalți cetățeni, căci au început să protesteze în chip și fel, golind paharele din fața lor.

Poate aș mai fi ascultat conversația aprinsă în jurul radiofoniei, a patefonului și a muzicii de lăutari, dar, am trebuit să plec.

Problema în sine, desbătută de cei cinci cetățeni în fața „halbelor” cu bere m’a preocupat însă și mai târziu. Mi-am dat seama că radiofonia, oricât s’a popularizat în ultimii ani, mai are de învins multe prejudecăți, foarte răspândite în marele public. Gramofonul, chiar dacă nu mai constituie astăzi nici o „concrență” serioasă pentru radiofonia, îi creează totuși o atmosferă oarecum nefavorabilă. La patefon, placa, oricât de sgârșită și de defectă ar fi, nu supără urechile auditorilor. La radio însă, lumea e pretențioasă, nu se mulțumește cu orice și se supără atunci când programul nu-i este pe plac.

Pentru cheflii, cărora le place să li se cânte la ureche serenade și romanțe vechi, lăutarii nu pot fi înlocuiți printr-un difuzor radiofonic. Dealtfel, nimeni nu poate avea pretenția că radiofonia să coboare la nivelul muzicii de țigani, din grădinile de vară ale mahalalelor Bucureștilor.

Radiofonia nu poate satisface numai gustul unei mici părți din public — oricât de simpatice ar fi — ci, ea se adresează mulțimei, întregului public.

Pentru fiecare auditor, care pretinde să i se cânte un jazz la radio, un alt auditor cere un vals. Iar cel care dorește un vals este combătut de un al treilea, care are o slăbiciune pentru un tango, etc., etc.

Să satisfaci pe fiecare amator este o imposibilitate. Și lucrul n’ar fi posibil nici atunci, când am avea douăzeci de posturi de emisiune, care la una și aceeași oră ar difuza douăzeci de feluri de muzică.

Și în acesta, s’ar găsi auditori care ar pretinde al douăzeci și unulea fel, adică tocmai acela care nu se difuzează în clipa aceea.

La radio, fiecare ascultă ce-i place, fără să se lase influențat de vreo altă considerație, decât numai de propria lui dispoziție.

Dacă se ivesc totuși discuții în legătură cu probleme radiofonice, asemenea discuții trebuie să ne bucure, căci ele dovedesc că radiofonia începe să intereseze pe cetățenii noștri și că este în stare să concureze până și cu cele mai discutate probleme ale zilei.

AUDITOR



PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

INSPIRAȚIA CREATOARE A COMPOZITORILOR

Starea morală și nervoasă, în care se găsește compozitorul, în timpul concepției și a lucrului, este câteodată extrem de interesantă și caracteristică. Trebuie să notăm că în cele mai multe cazuri, fiecare compozitor are nevoie de o altă

pă masă, el se culca și se acoperea cu perne groase, chiar în timpul căldurilor caniculare. Cele două pisici mari, enorme, pe care le ținea în casă, se instalau, una la cap și alta la picioarele lui. Numai în chipul acesta, — aproape mori de asfixie — își găsea mai ușor melodiile.

Beethoven — după cum se știe — era surprins de forța creatoare. Indiferent de locul și momentul, în care se găsea, îi răsăria un motiv în minte. Și atunci, străbătea străzile din Baden și Döbling, aproape de Viena, iar în capul său se formau melodii, pe care el le corija, le completa, le retușa. Alerga apoi acasă, unde se așeza la masă, ca să scrie și să uite tot ce era în jurul lui.

Atunci când gândurile lui muzicale nu erau încă destul de „coapte”, el se așeza în fața ferestrei și sta neclintit. Dacă cineva venea atunci, lângă dânsul, era cu neputință să-l întrerupă din meditație. Nu auzia nimic și pe nimeni „atâta timp cât demonul se instalase în urechile lui”.

Flotow, compozitorul operei „Martha” povestește că dacă nu mai putea continua să lucreze, se ducea într-o livadă și se culca pe iarbă. Când auzia bătăiul albinelor și al muștelor, își regăsea ime-

fixa un punct timp de câteva ore, transportându-se — ca să zicem așa — într'un fel de auto-hipnoză.

Smetana, celebrul compozitor ceh, suferia la bătrânețe de aceeași nenorocire ca și Beethoven: devenise surd. Dar în vremea când avea încă urechea cea mai fină, el se lăsa inspirat de clocoțul apei care fierbe. Se spune că muzica din



Bedrich Smetana

ocupațiune dinamică, pentru a pune în mișcare „roata” concepției sale.

Auber compunea numai călare. În timp ce galopa pe străzi și pe piești, el găsea melodiile și motivele muzicale.

Iată de pildă geneza unuia din cele mai frumoase coruri ale lui:

Într-o dimineață a vizitat călare un lâng săptămânal. Fără să se sinchisească de gardieni, el galopa pe piață. Un sgomol infernal, un val de protestări, urletul tuturor vânzătorilor și al tuturor cumpărătorilor se ridica împotriva călăreșului imprudent, dar Auber plecă



Friedrich von Flotow

„Dalibor”, „Sărutarea” și „Logodnica vândută” e sugerată de aceste sgomote.

RICHARD STRAUSS CA DIRIGENT

S'a sărbătorit de curând a 70-a aniversare a nașterii lui Richard Strauss.

Postul nostru național a contribuit la această comemorare, printr'un concert de muzică de cameră, lied-uri și o serenadă pentru 13 instrumente de vânt.



Schuman

mulțumit. Găsise însăfârșit motivele pentru „corul piești” din opera sa „Muta de la Portici”.

Un mod ciudat de a compune îl avea Adolphe Adam, celebrul compozitor al operei „Poștalionul din Lonjumeau”. Du-

dial șirul ideilor noi, așa că datorim... albinelor și muștelor inspirația operelor „Indra”, „Marinarii”, „Ruebezahl”, etc.

Pe biroul lui E. Th. A. Hoffmann — tot atât de genial ca muzician ca și poet, — domnia un adevărat haos. Dar imediat ce demonul său îl răpia în regiunile muzicale, el se simția împins să facă ordine în toată camera. Și numai atunci când în odaie exista cea mai perfectă ordine și armonie, când toate imaginile erau fixate drept și toate cărțile erau rânduite ca soldații, el putea începe să-și redacteze gândurile muzicale.

Heinrich Marschner, un om cu o fire violentă și profund amărit, se simțea întotdeauna atras de subiectele în care predomina demoniacul și fantasticul (vezi operele lui „Vampirul”, „Hans Heiling”).

El lucra de preferință în timpul nopții. Când mobilele scârțâiau, când podeaua se dilata, suspinând și când furtuna urla noaptea, aceste sgomote îi inspirau melodii.

Cu cât atmosfera nocturnă era mai sinistru și mai lugubră, cu atât compozitorul lucra mai inspirat.

Donizetti, compozitorul „Luciei de Lammermoor” și a lui „Don Pasquale”, nu putea compune decât atunci când



Richard Strauss

Dar Richard Strauss nu este numai un mare compozitor, ci și un mare șef de orchestră.

Când un compozitor se apropie de pupitru, pentru a-și dirija propria operă, (Continuare în pag. 4)

In fața microfonului

Theodor Blumer, elev la Dresda al clasei de compoziție a lui Draesäcke. Pianist și compozitor reputat, face o frumoasă carieră de dirijor, fiind numit acum în urmă, dirijor al Orchestrei Radio Leinizig. Sonata de vioară executată, utilizează un limbaj armonic și



D. Theodor Blumer

contrapunctic foarte interesant, și teme cu caracter unguresc, în ultima parte. Forma de construcție e clasică, instrumentistii având de rezolvat probleme tehnice dificile.



(Foto Sellmann)

Miss Gloria Grant, binecunoscută cântăreață americană, în urma succesului obținut, cu concertul din ziua de 4 Iulie, va cânta din nou la Radio-București, în ziua de 25 Iulie, ora 22.

Ora porumbelilor călători

În programul postului *Luxembourg's* s'a introdus o inovație foarte originală: în fiecare Duminică se difuzează între orele 8 și 8.30 comunicări în legătură cu transportul, instruirea, etc., a porumbelilor călători.

instrumentiștii, corul și soliștii nu cântă în general cu aceeași siguranță, pe care trebuie s'o realizeze o interpretare optimă.

Aceasta, întrucât de, cele mai multe ori, compozitorii nu sunt și buni dirigenți.

Cu totul altfel se petrece lucrurile în cazul lui Strauss!

Chiar dacă n'ar fi scris nici un singur rând, tot ar fi devenit unul din cei mai celebri șefi de orchestră. Dacă dirijorul trebuie să dea semne optice de măsură, cu ajutorul baghetei și prin aceasta să unifice ritmul ansamblului, Strauss o face prin mișcările cele mai scurte, cele mai adecvate și ajunge să exprime mai bine intențiile lui artistice, atât prin această sobrietate, cât prin volubilitatea, pe care o găsim la mulți dirigenți.

El nu acordă nici o atenție publicului și nu face la pupitru — vorba lui — „gimnastică ritmică”.

Nu există o orchestră, care să nu fie încântată de felul cum conduce Strauss. El nu agreează repetițiile îndelungate, care sunt specialitatea unui Toscanini, de exemplu.

Când are aface cu o orchestră de primul ordin, el se adaptează artei acestei orchestre și-i asigură astfel succesul. Dar atunci, nu îngăduie cea mai mică greșală.

Strauss este un om foarte simplu. Nu e un „star”, n'are acea suficiență, ce caracterizează pe unii dirijori, care n'au nici pe de departe personalitatea lui Strauss. Dealtfel, cu cât personalitatea e

mai mică, cu atât întâlnim o suficiență mai mare.

Când interpretează o operă străină, el nu se consideră decât servitorul ideii compozitorului. E un adevărat deliciu să-l auzi dirijând din Mozart sau din Wagner. Nu face decât să interpreteze partitura cu cea mai mare fidelitate. Această fidelitate e atât de mare, încât ești surprins de această muzică, pe care ai auzit-o adesea-ori în faimoasele „interpretări personale” ale marilor șefi de orchestră.

ROBERT SCHUMANN CA GANDITOR

Robert Schumann, în afară de activitatea sa de compozitor și pianist, a fost și un bun ziarist.

El a fondat revista „Zeitschrift für Musik”, care există încă și astăzi.

Între interesantele lui cugetări asupra muzicii, spicuim următoarele:

Formația urechii, a auzului, este lucrul cel mai esențial. Caută să cunoști de timpuriu tonul și tonalitatea. Clopotul, cucul, fiecare sgomot îți pun probleme pe ton, pe care vei încerca să le rezolvi. Nu te teme de cuvinte ca: teorie, bas fundamental, contrapunct, etc.

Ele îți vor veni prietenește în fața ta, dacă faci același lucru.

Caută să cânti bucăți ușoare într'un chip frumos; în loc să incurci bucăți grele.

Cântă întotdeauna ca și cum te-ar supraveghea un profesor.

Dacă toată lumea ar vrea să cânte la

Luni, 23 crt., ora 22.30, d. **Theodor Sibiceanu** ne va da prilejul să ascultăm o muzică exotică, de jazz de peste Continent.

În program, menționăm un Clair de la lune din Manhattan, în concepție americană a lui Louis Alter, un slow-fox



D. Th. Sibiceanu

de Billy Mayerl și un vals-boston, cu esența armonică, tot americană, a d-lui Th. Sibiceanu.

vioară primă, n'am ajunge niciodată să alcătuim o orchestră.

Ascultă adesea melodii populare. Aceasta te va face muzician și cântecele ascund o mină de melodii din cele mai frumoase. Ele îți deschid ochii, ca să vezi caracterul diferitelor națiuni.

Nu judeca o compoziție după prima impresie a audienței. Ceeace-ți place la prima audiență nu e întotdeauna ceea ce e mai bun. Maeștrii trebuiesc studiați.

CÂTEVA RÂNDURI DIN CARTEA „DOGME MUZICALE” DE JAN HURE

Muzicianul înăscut, trăind într-o lume primitivă, se va iniția încetul cu încetul în toate dificultățile auditive: el va urmări toate verigele marelui lanț muzical, care începe la unison și al cărui sfârșit nu-l cunoaștem, sfârșit care nu va fi niciodată.

Momentul, plin de snobism, dar foarte înzestrat, va aduce ordine și claritate în senzațiile lui muzicale. El le va diseca, și va descoperi geneza, înțelegând ce este baza în arta muzicală și ce este excepția. El va regăsi logica naturală până atunci derulată de opere nevrozate. El nu va mai fi sensibil la noutate, la neașteptat, la mica și scumpă sguđuire, pe care le pricinuește surprizele delicioase, sonoritățile rare...

El va deveni indiferent modei și pentru el nu vor mai exista decât sonorități moderne sau vechi sau demodate...

Va exista numai muzicalitate și anti-muzicalitate. Nimeni nu-l va uimi prin neologisme, iar Bach i se va părea vecinic nou.

MUSICUS